



الناشئ

# مُؤْتَسَرَاتُ

قَصَّةُ الطِّفْلِ الْمُعْجَزِ وَمُوسَى قِيَمُ الْعَبْقَرِي

الناشر  
تأليف

دكتور محمود أحمد الحفني

الطبعة الأولى

١٩٣٩

حقوق الطبع محفوظة للمجلة الموسيقية

الناشئ



فولفجانج اماديوس مونتسارت  
في الخامسة والعشرين من عمره

الناشئ



# فهرس الكتاب

صفحة	
٥	مقدمة
٩	طفل المعجزات
٢١	رحلته إلى فينا
٥٠	رحلته إلى باريس
٥٨	رحلته إلى لندن
٦٢	أثر من مؤلفاته
٦٥	بين أعدائه وحاسديه
٧٣	الرحلة إلى إيطاليا
١٠٣	مجد ومذلة
١١٨	كفاح نفسى
١٣٢	أوبرا خالدة
١٤٢	أوبرا زواج الفيجارو
١٤٩	زيارة مفاجئة
١٥١	قمة الجسد
١٦٨	بين قيصر وملك
١٨١	قداس الحداد
١٨٨	أمل يتحقق بعد قوات الوقت
١٩٣	نواد موتسارت وكلمات فيه

# مقدمة

عند بعض الأمم أن « المقدمة صلاصة الكتاب » وإذا أردنا أن نفلل هذا التعبير تعليلًا منطقيًا كان معناه أن المقدمة تشهيّ القراء وتحمّلهم عليّ ازدراء ما في الكتاب ، ونحن نعتقد هذا ونؤمن به

والذين تتبعوا سيرة « مونسارت » أو كتبوا فيه ، وما أكثرهم ، لا يغيب عنهم أثر أبويه في تنشئته ، فلقد كان أسلوب أبيه يسيطر على البيت ، وخبرته تتسلط عليه ، وكان يشيع في أنحائه ما وهب الله ذلك الأب من الجلد والصبر والتواضع ولين العريكة والركة والدماثة والحدب على أبنائه — كل هذه الصفات كانت الأساس الذي أدمع عليه بناء أسرة « مونسارت »

نشأ « مونسارت » في هذه الأسرة التي اختلط دمها بلبان الشفقة البشرية وتعود عمل الخير والإخاء الانسانيّ ، فأحس ، أول ما أحس ، في أبيه رائحة كريئة زكية في هواء صاف نقى ، بل لقد تشربه نفمة حلوة سرت في حنايا أضلاعه

هذا التماطف بين الأب والابن كان أكبر العوامل في حدوث المعجزة وظهور العبقرية ، فإن الوالد ما كاد يلمس في ولده بوادر النبوغ



حتى سهر عليه ، وعكف على تثقيفه ، وتنمية المواهب الخارقة فيه، حتى بلغ  
الولد القمة واستوى على الغاية

وكم من العبقریات يخبو ضياها من جهل الوالدين ، وإهمالهما ، أو  
عدم تفهم الروح المسيطر على ولدهما ، وقلة تقدير النزعة التي تمتلك نفسه  
وحسه ، أو عدم إدراك المعاني السامية التي تجيش بنفس الصبي تدفعه إلى  
السمو والكمال .

ولد « موتسارت » عام ١٧٥٦ واعتبطته المنية عام ١٧٩١ فلم يقطع  
من سنى الحياة غير خمس وثلاثين سنة قضى بعدها فتيا ودنيا الفن أحوج  
ما يكون إليه ، ولكن على الرغم من موته في ميعة الصبا ، وضآلة السنين  
التي عاشها ، وعلى الرغم مما صادفه من عواامل البؤس أحيانا والرخاء حينما  
وانقطاع موارد رزقه وقتا فقد غمر الدنيا بما لا ينقطع ذكره من الألحان ،  
مثال الرقة وبدائم الافتنان

لم يترك ناحية من نواحي التلحين الموسيقى إلا طرقها وأبدع فيها  
طرائق وفنونا ، وحسب ألحانه الآلية أن يذهب أربعين سنفاوني متوجهة هي  
من أنفاس الزخرف الموسيقى

كان شغفه بتلحين الأوبرا ناحية بارزة فيه تسيطر حينما من الدهر  
على مزاجه الموسيقى فقد كان يبتكر الإعجاز في تلحينها دون أن يأبه

لموضوعها أو يهتم لمفزاها ، فكان إذا لحن الأوبرا التافهة الموضوع أنى  
فيها بالسحر المعجز من الآيات الموسيقية ، حتى قال « فاجنر » في ذلك  
قولته الخالدة : إن « موتسارت » استطاع أن يرينا في تلحين أوبراته أن  
الموسيقى تستطيع أن تنف وحدها على المسرح دون الاستعانة بالفنانون  
الأخرى

هذا السلسال العذب من الألحان التي تصور ما في النفس من مختلف  
المواطف وما يقع بينها من متباين النزعات

هذا السلسيل الفيداق من الألحان التي تروى منازع النفس وتشبع  
مطامعها وتسلبها قوة التمرد والفلاظة

هذا السلسيل الراوى من الألحان التي تبعث في النفس الخاف  
والرحمة والطمأنينة والدعة ، والتي تعجز الألفاظ عن وصفها

هذه الآيات التي أخرجها « موتسارت » كانت تنزل من العاطفة  
الانسانية منازل البرء من السقم ، وكانت تنزل بقلوب المفجوعين  
المكولومين منازل الشفاء من العلة كانت بردا وسلاما يزبح عن تلك النفوس  
المهزونة كدها المقيم ويحيلها نفوسا مستبشرة ضاحكة مطمئنة

على أن « موتسارت » على الموسيقى فضلا أنبل من هذا قدرا وأخلد  
منه ذكرا ، ذلك أنه منقذ الفن الألماني ومحرر موسيقاه من الأسر الإيطالي،

فلقد كان الفن الإيطالى إلى أيام « موتسارت » صاحب السلطان والنفوذ فى جميع الأوساط الموسيقية ، بل لقد كان الفنانون الإيطاليون يحتلون جميع فرق بلاط الأمراء والأشراف ، حتى لقد كان لزاما على الفنان الألماني ، لكي يحرز النجاح ويحصل على الفوز وإذاعة الصوت ، أن يقلد الأسلوب الإيطالى وأن يتلمذ على الإيطاليين فى بلده أو يرحل اليهم فى بلادهم ، ففازهم « موتسارت » وانتصر وحرر فن بلاده فكان حقا غازيا ولكن بغير مهند و سنان

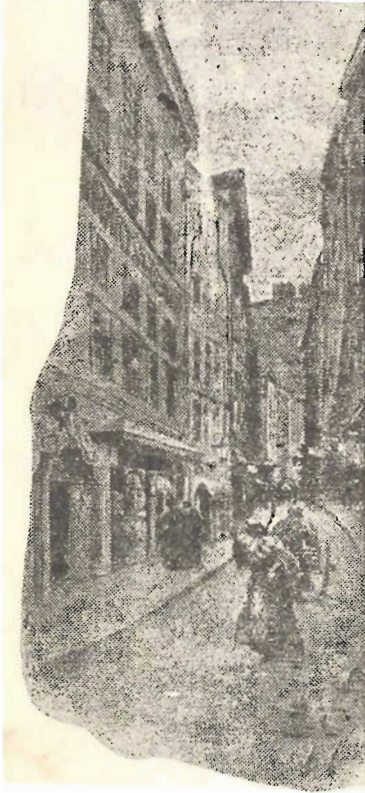
فهو فى هذه الناحية مجاهد « سياسى » سلاحه عذب النغم وقوة الابتكار حرر بلاده من أسر لا يقل عن أسر الحكم بل هو أدق منه وأعمق لأنه فك هقال النفس والروح

لقد حرر « موتسارت » وطنه من التسلط على حسه وشعوره فكان الرجل الذى صان لبلاده طابعها الفنى واستقلالها الموسيقى أما أثر « موتسارت » فى الموسيقى ، وما بذله من دمه وأذاب من مهجته فى سبيلها وإشباعها رقة وسموا ، فسيشده القراء واضحا جليا فى ثنايا هذا الكتاب

دكتور محمود محمد الطننى

# طفل المعجرات

في يوم صحو من أيام ربيع عام ١٧٥٩ كان طفل صغير ، لم يتجاوز الثالثة من عمره ، يلعب في الطابق الثالث من المنزل رقم ٢٢٥ في حارة



« جترايدا » بمدينة « زالتسبورج »  
مقلدا بصوته ضربات الطبل ونغمات  
النغير . وقد يظن القارئ أن الطفل  
كان يسير في أثناء ذلك بخطى منتظمة  
مقلداً سير الجنود الذين كان يشاءهم  
كثيراً في الطرقات ، غير أن هذا  
الظن لم يكن صائباً ، فإن ذلك الطفل  
الصغير ذا الصوت الدقيق لم يقصد  
إلى تقليد الجند ، إنما كان قد توسط  
الفرقة رافعا ساقيه الصغيرتين يلوّح  
بهما في الهواء ، وقد وقف على رأسه .  
ولم تكن تلك الأصوات التي يعملها بفمه

مقلداً لها الآلات إلا مصاحبة لتلك  
الحركات البهلوانية التي يعملها بساقيه .  
ولد فيه فولفجانج موتسارت

في تلك اللحظة دخلت أمه الغرفة ، وما كادت تراه في هذا المنظر حتى صرخت تناديه :

— فوله جانح ، ما ذا تفعل ؟ إن الدم يسقط إلى رأسك فيؤذيك .  
فضلا عن أنك تتلف لباسك الجديد  
— إن ملابسى لن تصاب بأذى ، فلقد كان رأسى هو الذى على الأرض ، أما لباسى الجديد فقد كان دائما فى الهواء

اكتفت الأم بهذه الملاحظة وهذا الجواب السريع ، وأخذت تنجز أعمالها فى الغرفة . أما الطفل فقد ترك هذه اللعبة البهلوانية وانصرف إلى غرفة أخرى مجاورة يبحث عن لعبة جديدة . وسرعان ما أخرج من جيبه قطعة من الطباشير أخذ يخطط بها الكراسى العجلى الموجودة بتلك الغرفة حتى ملأ الجلد رسما وتخطيطا ، وهو فى أثناء ذلك كله لم ينقطع لحظة واحدة عن الفناء والتصفيح

انهمك الطفل فى لعبته حتى نسى نفسه ، ولم يردده إلى الانتباه إلا صوت الأم وقد أقبلت عليه فزعة غاضبة تنهره :

— ماذا دهك ! ! مقاعد والدك التى غطاها بالجلد حديثا تلفها بالطباشير هكذا ! انتظر ، لقد عاد والدك الساعة الى البيت ، وسأذهب اليه

وأنبئه خبرك



— أرجو يا أماه ألا تخبري  
والدي ، سأمسح الطباشير فتعود  
الكراسى سيرتها الأولى .

وبادر الطفل فأمسك ملابسه  
وعمّ بتنظيف المقاعد بها ، لولا أن  
سارعت الأم فاعترضته وقد نهته  
لأنى أنه لا يجوز للإنسان أن يحس  
ذنباً بذنب أكبر

والدة فولفجانج موتسارت

هنالك انطلق الطفل إلى أمه ورمى بنفسه فى أحضانها وأخذ يتملقها  
فى صوت رقيق « هل تحبيننى يا أماه ؟ »

فى تلك الآونة سمعت نغمات البيانو تنبعث من الحجرة المجاورة .  
وكانت هذه النغمات تمرينا لتدريب الأصابع لعازف مبتدىء . وبالرغم  
من أن هذه الموسيقى كانت مجرد تمرين فقد أحس الطفل عند سماعه إياها  
بقوة مغناطيسية تسرى فى بدنه كأنما يتمشى فى مفاصله تيار كهربائى  
وما أسرع ما استحضّر أحد المقاعد ووضعه خلف الباب وكان  
موصداً ، وصعد فوقه ليستطيع الوصول إلى مقبض الباب فيفتحه ، وما  
هب إلا بضع ثوان حتى كان الطفل داخل غرفة البيانو

وقف « فولفجانج » إلى جانب البيانو يرقب شقيقته « ماريانا » وكانت تكبره خمس سنوات ، وقد جلست إلى البيانو تتدرب على العزف به ، وإلى جانبها والدها « ليوبولد موتسارت » يرشدها في الدرس ويقودها في التدريب . وكان الوالد مجيدا في العزف بالبيانو كما كان ماهرا في الضرب بآلة الكمان ، ولكن الطفل ما كان يسر بعزف أبيه ، لصعوبة فهمه ، قدر ما كان يسر بسماع هذه التمارين البسيطة التي كانت تؤديها أخته . ولم يكن سروره بها لقدرته على فهمها فحسب ، بل لأنه كان يعتقد في نفسه أنه يستطيع أيضا أن يؤدي مثل هذه التمارين .

وقف الطفل ووضع يديه خاف ظهره ، يراقب حركة أصابع شقيقته مراقبة عنيفة مجهدة ، وقد ارتسمت على وجهه علامات الجهد برغم صغر سنه ، وبرقت عيناه كأنما تتقدان نارا

لم تكن هذه أول مرة يستمع فيها الطفل إلى أخته وهي تتدرب على العزف بالبيانو ، بل كان محرص دائما على حضور دروسها فيصني إليها بكل جوارحه ، ويتابع حركات أصابعها بنظرة متابعة دقيقة .

لم يكتف الطفل اليوم بمجرد السماع ، بل صمم في نفسه أن يقلد شقيقته في العزف . وما كاد ينتهي درسها وتترك مقعدها حتى جلس الطفل إلى البيانو وأخذ يقلد عليه حركات أصابعها تقليدا تاما ، حتى لقد أعاد من



ذاكرته جميع أصوات التمرين الذى أعطاه الوالد لماريانا على البيانو دون أن يخطئ صوتا واحدا

كاد الوالد ألا يصدق أذنيه ، إذا استكثر الأمر على ولده الذى لم تتجاوز سنه ثلاث سنوات ، وانسحبت «ماريانا» على أطراف أصابعها تستدعى والدتها ، وقد وقف ثلاثتهم خلف الطفل الصغير يسمعون فى دهشة وينظرون فى عجب إلى تلك الأصابع الصغيرة تنتقل على مفاتيح البيانو تنقلا صحيحا ، والطفل مشغول عنهم بعزفه ، بل لم يحس وجودهم إطلاقا إلى أن أقبل الوالد إليه وركع أمامه وضمه إلى صدره وأخذ يفمره بالقبلات فى فمه وجبينه وسائر وجهه وهو يقول

« فولهجانج آيتها الزهرة المجيبة ، ستكون فى المستقبل موسيقيا وأى موسيقى »

\*\*\*

كانت ألمانيا حتى ذلك الوقت ، أى فى منتصف القرن الثامن عشر لا تزال تتألف من عدد كبير من المقاطعات الصغيرة ، ولكل منها بلاط مستقل غاية فى البذخ والترف . وكان أشدها بذخا وأكثرها ترفا بلاط المطران « زيجسموند » أمير مقاطعة « زالتسبورج » وكانت له فرقة موسيقية خاصة ، ضمن أفرادها « ليوبولد موتسارت » والد طفل المعجزات ، ولد « ليوبولد موتسارت » فى مدينة « أوجسبورج » بألمانيا ،

وكان عظيم الرغبة في دراسة الحقوق ، ولكنه لفقره وصيق ذات يده  
عجز عن المضي في هذه الدراسة وفشلت جميع محاولاته لتحقيق تلك  
الرغبة في مسقط رأسه فرحل إلى مدينة « زالتسبورج » وكان بها يومئذ  
جامعة ولكنه عجز فيها كذلك عن استمراره في دراسة الحقوق



ليوبولد موتسارت

وكان « ليوبولد مونسارت » مشغوقا بالموسيقى من صغره متعلقا بها. أجاد العزف بألة الكمان حتى أصبح من أمهر العازفين بها، بل لم يكن له في مقاطعة « زالتسبورج » جميعها كفو في العزف بتلك الآلة، فلما سمع به المطران « زيجسموند » أمير تلك المقاطعة ضمه إلى بلاطه عضوا في فرقته الموسيقية

ولكن هذا الأمير المتصوف لم يكن، مع عظيم الأسف، ليفرق كثيرا في المعاملة بين أعضاء فرقته الموسيقية وبقية خدمه ولقد ضاق « ليوبولد » ذرعا بتلك المعاملة وكان يحس مرارتها في قرارة نفسه حتى لقد فكر كثيرا في السعى في إيجاد عمل له في بلد آخر، إلا أن هذا لم يكن بالأمر الهين ذلك بأن جميع الفرق الموسيقية في بلاط المقامات الألمانية المختلفة كانوا جميعا من الإيطاليين. وكان من أكبر فضائل المطران « زيجسموند » أن جعل فرقته مقصورة على الفنانين الألمان، كما كان من مزاياه أيضا رعايته لأرامل من يتوفى من هؤلاء الأعضاء فيقف لهم ما يضمن معاشهن، وهذا ما حمل « ليوبولد » على الملك في بلاط الأمير إذ أنه كان كثير التفكير في مصير أسرته.

ولما كان مرتب « ليوبولد » في فرقة الأمير زهيدا لا يتجاوز الأربعمائة جولدن في العام، أي نحو الثلاثة جنيهات في الشهر (الجولدن = ١٧٠ شلن) فقد حاول أن يجد له عملا إضافيا يزيد في رزقه

الى جانب وظيفته فى تلك الفرقة ، فأقبل على إعطاء دروس موسيقية فى العزف بالكان وآلة البيانو كما كان يقوم بتلحين المقطوعات الموسيقية ولم تنحصر شهرة « ليوبولد » الموسيقية فى « زالتسبورج » بل لقد ذاع اسمه فى ألمانيا جميعها ، وعرفه كل راغب فى دراسة الكمان دراسة حقيقية ، ذلك بأنه مؤلف كتاب « دراسة الكمان » وهو خير ما صنف من نوعه فى ذلك الوقت ، حتى لقد ترجم إلى اللغتين الفرنسية والهولندية رزق « ليوبولد » من زوجه سبعة أطفال لم يمش منهم غير « ماريانا » و « فولفجانج » وكان الوالدان قريرى العين بهذين الطفلين سميدى بهما ولقد جلت حادثة « فولفجانج » فى محاولته تقليد عزف شقيقته بالبيانو عن استعدادة الفطرى العظيم فى الموسيقى ، وكان والده معلما مجيدا ومربيا محنكالم يخف عليه تعرف هذا الاستعداد ورعايته والسهرة على نمائه ونضوجه .

دأب الوالد على تدريس البيانو لطفله فكان الولد يتقدم تقدما عجبيا حتى بلغ درجة شقيقته فى العزف وحصل كل ما كانت قد سبقته به ، برغم ما كانت عليه هى الأخرى من الاستعداد العزى للموسيقى لم يكن هناك جديد فى الموسيقى يجمله « فولفجانج » حتى كان يخيل لوالده عندما كان يلقنه درسا جديدا أن الطفل معرفة سابقة به ، كأنما كان كل شىء كامنا فيه لا يحتاج لإيقاظه إلا إلى إشارة بسيطة

نعم ، لقد كنت في هذا الطفل جوهرة ثمينة تذكرنا بالمصور الفرنسي « كلود لورا » الذى أراد أهله أن يكون حائكا ، فلما فشل فى تلك الحرفة أرادوا أن يجعلوا منه بناء ، فلما فشل أرادوه خبازا ففشل كذلك فشلا ذريعا ، حتى إذا كان فى روما ودخل قصر أحد الكرادلة ووقع بصره على إحدى الصور القيمة فيه أخذ قطعة من الفحم ورسم بها تلك الصورة بدرجة من الجودة هزت الكردينال صاحب القصر وأثارت إعجابه فأمر بإحراق الطفل توأاً بمدرسة التصوير

كان « لفولفجانج » أذن موسيقية خارقة للمادة ، وذاكرة موسيقية قوية أتاحت له أن يمد عزف أية قطعة تعزف أمامه .

لم يمض غير قليل على « فولفجانج » حتى تجلت عبقرية وأصبحت لا تقنع بالعزف بل تطلعت إلى التأليف الموسيقى ، لكن والده لم يشأ أن يجاريه فى هذه النزعة الجديدة رغبة فى التمثل فى تلك الناحية ، ورفض أن يدرس له علم صوغ الألحان .

إلا أن عبقرية « فولفجانج » أثبت أن تمهل الوالد فأسمعف الطفل نفسه فى هذه السبيل ، ذلك بأنه — وكان فى الرابعة من عمره — أخذ فى ذات ليلة قطعة من ورق النوتة وصار يسود صفحتها بالمداد ولما لم تكن فى قدرة الطفل إذ ذاك معرفة استعمال القلم والمداد فقد كانت نقطة تتساقط على صفحته واحدة بعد الأخرى . وظن الطفل أن خير وسيلة

لتلافي ذلك أن يجرى بكمه على نقط المداد فوق الصفحة ليزيلها ، وبذلك غطيت رؤوس العلامات الموسيقية التي كان قد رسمها بسحابة من المداد حجبتها . ولكن هذا لم يزعج الموسيقار الصغير فقد استمر في عمله يكتب علامة بعد أخرى ، والمداد يتساقط نقطة بعد أخرى ، وهو يكرر عملية المرور بكمه على المداد في الصفحة حتى أصبحت يده سوداء ولكنه كان يكتب ، يكتب ، ولم يتوقف عن الكتابة إلا لحظات قليلة يرفع فيها رأسه ليترنم بالنغمة التي كتبها

وإذا بصوت الوالد يفاجئه على غير انتظار .

— فولهجأنج ا ماذا تفعل ؟

— إني ألحن قطعة للبيانو من نوع ( الكونسرت )

— لا بد أن يكون ذلك شيئا عجبا ، أرى ماذا فعلت .

قال الوالد ذلك ، وهو يضحك ساخرا ، ولكن الطفل ظل واضعا يده فوق الورقة وقد حاول الوالد التقاطها منه

— لا لا . لم أنته بعد . لم أتم إلا الجزء الأول فقط

— لا بأس ، دعني أرى ما فعلت

ثم تناول الوالد الورقة ونظر إلى كتابة الطفل غارقة في المداد فقال لطفله وقد أغرق في الضحك :

— لأنها كالبحر الأسود

ولكن سرعان ما ارتسمت على حيا الوالد أمارات الجد ، إذ لاحظ أن الورقة وإن كانت ملائى بنقط المداد ورسومات وتخطيطات كاللعب (نكش الفراخ) إلا أنه كان من السهل عليه أن يتعرف فيها العلامات الموسيقية التى قصد إليها الطفل ، وأنه كتب حقيقة قطعة موسيقية ، ولقد بلغ من تأثر الوالد أن ارتعدت يده وهى ممسكة بالورقة ثم قال مخاطباً طفله :

— مرحى ! مرحى ! ولكن قطعتك هذه صعبة الأداء عمليا

— وهى من أجل ذلك قطعة (كونسرت) وينبغى للمرء أن يطيل

التدريب عليها زمنا كبيرا حتى يصبح فى استطاعته عزفها

قال « فولفجانج » ذلك بثبات الواثق من نفسه ، وسرعان ما قصد إلى البيانو وأخذ يعرف عليه ، بيده القذرة ، مقطوعته التى ألفها والتى كان يحرقى لحنها فى رأسه

\*\*\*

كانت أسرة موتسارت تعيش فى معزل عن الناس إلا أصدقاء قليلين كانوا موضع ثقتهم ، يتزاورون معهم من حين لآخر . وكان الجميع يعجبون باستعداد « فولفجانج » المعجز وعبقريته الموسيقية الخارقة ، حتى لقد خشوا أن يكون لهذا النبوغ أسوأ الأثر فى جسم الطفل فىكون خطرا على نمائه ، إذ أظهرت التجارب أن أمثال هؤلاء الأطفال ممن تهبهم الطبيعة



استعداداً خارقاً لا يمرون طويلاً . وكان القوم مازالوا يذكرون نابغة « ليك » الذى كان وهو فى السادسة من عمره غزير المعرفة يجيد عدة لغات أجنبية ، ولكنه مات فى هذه السن

لئن نازعت الوالد « موتسارت » تلك الوسوس أحيانا ، لقد كان قليل الخوف على طفله ، ذلك بأن « فولفجانج » ظل دائما طفلا فى قرارة نفسه ، وكان كبقية الأطفال جميعا يسر باللعب ، حتى ليغالى فيها ، بما جعل فى حياته توازنا كبيرا بين الطفولة المرحية والنضوج القضى وكان الوالد يلحق طفله الدناء كل ليلة قبل نومه مبتهلا إلى الله أن يرعاه وأن يحفظ له والده .

أخذ الوالد يرقب عبقرية طفليه ، فقد ظهر لمريانا أيضا نبوغ فى هذا الفن عجيب ، حتى لقد اعتقد الوالد اعتقاداً جازماً أن الله سبحانه وتعالى قد منَّ عليه بهذا الكنز الثمين ، وحرام عليه أن يدفنه فى « زالتسبورج » الضيقة

إذن فقد آلى الوالد على نفسه أن يهيئ لطفليه سبيل الشهرة العالمية وأن يجعل منهما فنانين عظيمين تخلدهما بطون التاريخ . وكان « ليوبولد » رجلاً عملياً ذا تجارب عجيبة فى الحياة مكنته من تحقيق هذا الأمل على خير طريق

## رحلت إلى قينا

في صبيحة اليوم الثالث من شهر أكتوبر عام ١٧٦٢ وقف رهط من المسافرين على شاطئ نهر «الدونا» في مدينة «لنز» ينتظر إقلاع أحد المراكب، وكانت هذه هي الوسيلة الوحيدة للانتقال بين «لنز» و«قينا» وكان بين السّفر رجل قوى البدن، في مطلع العقد الرابع من عمره، وقف على الشاطئ وإلى جانبه حقيبة كبيرة وصندوق لليانو. وبالقرب منه طفل في السادسة من عمره، ضحكوك الثغر، منشرح الصدر، وفتاة تكبره يبيض سنين، وقد وقفا يراقبان الحشد المجتمع

هؤلاء الأشخاص الثلاثة هم الوالد «موتسارت» وطفلاه، وكانت هذه هي الرحلة الثانية له معهما، أما الرحلة الأولى فكانت إلى مدينة «ميونخ» عاصمة مقاطعة «بافاريا» حيث عزف الطفلان أمام أمير تلك المقاطعة فكانا منه ومن حاشيته موسم الإعجاب الشديد. ثم زارا مطران مدينة «بساو» إجابة لدعوته إليهم، وهم الآن في طريقهم إلى «قينا» إنساب المركب يسير الهوينا في النهر، ذى الماء الأزرق، وكان يسمع لصوت المجاديف إيقاع منتظم في حركتها أمام وخلف.

وكان الركاب، كما هي العادة، خليطا من مختلف الطبقات ومتباين المهن، فمن بينهم التجار والعلماء ورجال الدين والفلاحون والصناع.

وكان « فولفجانج » يشغل نفسه تارة بالحديث مع هؤلاء المسافرين وتارة ينفرد وحده بإطعام الدجاج والفراريج والحمام التي أعدها الفلاحون في قفص كبير للذهاب بها إلى السوق ، ولقد أصبح بينه وبين كثير من الركاب مودة وإيناس كأنه عرفهم من زمن بعيد . ولقد تصادق بصفة خاصة مع رجل إيطالي من البندقية كان رحب الصدر لم يَلْ من الأسئلة المديدة التي كان الطفل يتوجه بها إليه مستفهما عن كل ما هو حوله من المناظر والظواهر الطبيعية . وكان كثير الإصغاء لهذا الإيطالي ، وقد أخذ يقص عليه تاريخ تلك الجهات من الزمن الفار من منذ الحكم الروماني حتى غزو الأتراك لها .

و كلما امتد الطريق ضاق النهر ، واقتربت الجبال إلى شاطئيه ، وزادت سرعة التيار .

لقد انحرف النهر وانعطف ، وأخذ المركب يبطئ في سيره ، فقد كانت هذه أخطر نقطة في الطريق حيث هب فيها ربح شرقية مخيفة مضت ساعتان طويلتان كان المركب يغالب فيها الريح الشديدة ، حتي أحس الركاب الخطر الداهم ، وقد ظهرت على وجوههم علامات الخوف ، وارتسم الذعر على جبين عمال المركب ، وكان بين الركاب قيسان أخذ يتهلان إلى الله ويوزعان على المسافرين صورا مقدسة ، وكان الوالد مونتسارت متدينا فسرعان مادعا ولديه وطلب إليهما أن

يصليا لله وأن يسألاه الرحمة والسلامة

نجا المركب من موطن الخطر ، وإن كان التيار لا يزال شديدا ،  
والماء لا زال يرغى ويزبد . سار المركب في منطقة السلام فتنفس الجميع  
لصعداء ، وعادت إلى « فولفجانج » طمأنينته

وبلغ المركب مدينة « إيس » وهي مدينة صغيرة على الشاطئ  
الأيمن للنهر . وكان من المقرر أن يظل فيها مدة من الزمن غير قصيرة  
ليأخذ منها حمولة جديدة ، فانتبه الركاب الفرصة ونزلوا إلى المدينة  
يترواحون من غناء هذا السفر النهرى الشاق ، ولقد توجه أكثرهم إلى  
الكنيسة ، ومن بينهم الوالد موتسارت وطفلاه والرجل الإيطالي ، حيث  
شكروا الله نجاتهم وسلامتهم

هنالك في الكنيسة وقد وقف الجميع يتהלون ويصلون انسحب  
« فولفجانج » خفية إلى آلة الأرغن ، وكان لم يسبق له العزف بها ، ولكن  
مفاتيحها كانت تشبه مفاتيح البيانو تماما ، إذن فلماذا لا يحاول العزف بها .  
قصد الطفل إلى الأرغن وعزف ، وسرعان ما تبين اختلاف طريقة العزف  
بينها وبين آلة البيانو ، غير أن أصوات الأرغن دوت في الكنيسة حلوة  
كأنها السحر ، ورقت النغمات في إنسجام نادر عجيب

بهز من في الكنيسة فألصقوا في خشوع ، وعرف الوالد موتسارت  
أن هذا العازف المحيد لا بد أن يكون ولده « فولفجانج » ، وما كان أشد

دهش الركاب ، حين صعدوا إلى آلة الأرغن يبحثون عن مصدر تلك الأصوات الملائكية ، إذ رأوا الطفل الصغير تجرى أصابعه بمهارة عجيبة فوق مفاتيح تلك الآلة الضخمة وقد اختفى وراءها جسمه الصغير النحيل لم يعبأ « فولفجانج » مستمعيه ، بل ظل غارقاً في عزفه ، وكان تأليفاً من مخيلته . ولقد أنهرت دموع الفرح على خدي الوالد « موتسارت » لما رأى طفله يعزف بآلة الأرغن لأول مرة عزفاً يخلب الألباب وهو لم يلمس تلك الآلة طوال حياته

وكان أشد المستمعين تأثراً بعزف « فولفجانج » صديقه الإيطالي ، فقد وضع يده فوق رأس الطفل مسحاً وهو يدعو له بقوله

« أرشدك الله إلى سبيل الخير ، ووجهك إلى طريق الشهرة »

استأنف المركب سيره ، وبعد بضعة أيام انتهت تلك الرحلة النهرية الجميلة ، وبلغ المركب غايته ، وكان ذلك في مساء ٦ من أكتوبر ، وكان على الركاب قبل دخولهم فينا ، مدينة القيصرية ، أن تفحص أمتعتهم بمعرفة موظفي الجمارك . بدأت عملية تفتيش الأمتعة ، وتأكد الوالد « موتسارت » أنه لا بد من انقضاء ساعات طويلة قبل أن ينتهي الموظفون من عملهم وقبل أن يسمح له بالنزول إلى المدينة

سار « فولفجانج » بين هذا الجهم الحاشد من الناس حتى وصل إلى أحد موظفي الجمر وأخذ يائله

— لماذا تفتح جميع الصناديق والحقائب ؟

— لمعرفة ما تحويه ، وما في داخلها

— لأنكم كثيرو التطلع

أعجب الموظف بهذا الطفل الساذج ، وأخذ يشرح له سر عملية التفتيش . وسرعان ما سأله الطفل

— وإذن فلا بد أنكم ستفتحون ذلك الصندوق الذى ينطوى على

البيانو ؟

— طبعاً ، ومن الذى يعرف به ؟

— أنا

— أنت ؟ إنك لا تزيد فى الطول على ثلاثة قوالب من الجبن . أتريد

أن تقول إنك تعرف العزف بالبيانو ؟ إن أصابعك لتعجز لصنرها عن

القيام بهذا العمل

أحس الموسيقار الصغير الإهانة فى صميم نفسه ، ورعب أن يبرهن

للرجل على صدق قوله فى الحال . وسأبره الموظف على سبيل المداعبة ،

فطلب إلى أحد العمال استحضار الصندوق وفتحه ، وسرعان ما جلس

فولفجانج إلى البيانو وأخذ فى عزف قطعة « منيويت » دهشت جميع

المستمعين .

ولقد أخذ الموظف يضرب يداً بأخرى من شدة دهشته كما استولى

العجب على جميع زملائه . كل هذا وفولفجانج يتنقل في عزفه من قطعة إلى أخرى حتى تغفل في موسيقى الرقص ، ووقف الحشد نشوان بخمر موسيقاه

وحمداً الوالد موتسارت لطفله ما قام به ، وإن كان عن غير قصد إذ كانت نتيجة ذلك أن غنى القوم بهم فكانوا أول من سمح لهم بفتح الجمارك بدخول المدينة وهكذا استقبل « فولفجانج » مدينة فيينا عند دخولها أولى مرة

### في بهوط القيصرة ( ماريا تريزا )

كان غرض « ليوبولد موتسارت » من الحضور بطفليه إلى فيينا أن يحجي بها حفلات موسيقية عامة فقد كان يعتقد أنه لو تم له غزو مدينة القيصرية ، فإن أبواب العالم ستفتح أمامه ولم يجد الوالد صعوبة في تنفيذ فكرته ، فقد وجد الطريق معبداً ، إذ كانت شهرة طفليه قد سبقتهما إلى فيينا كان النبيل الشاب « بالني » قد سبق له أن سمعهما في مدينة ( إنز ) وأعجب بهما أيما إعجاب وكذلك كان الشأن مع غير قليل من نبلاء تلك المدينة حتى لقد ترامت شهرهما إلى القيصرة العظيمة « ماريا تريزا » ورغبت في سماعهما لترى بنفسها هذا الإعجاز الفني الذي يتحدث الناس عنه . وهكذا عمت شهرة الطفلين البلاط والأوساط



## الارستقراطية في فينا

وكان « ليوبولد موتسارت » يحمل معه خطاب توصية للنبيلة « سنزندورف » التي أكرمت وفادته وأحسنست استقبال طفليه ، حتى لقد خصصت لهم جناحا من قصرها أنزلتهم به طوال مدة إقامتهم بفينا وإذا كانت تلك النبيلة من أقدم الأسر عرافة في النبيل فقد كانت ضيافتها للوالد موتسارت وطفليه سبيلا للتعرف إلى جميع الأسر النبيلة الارستقراطية في العاصمة

ولا شك أن غالبية من استمعوا للطفلين لم يكونوا ذوى دراية تامة بالموسيقى ، أو بفهم فنيهما على الوجه الأكل إنما كان إعجاب الكثيرين منهم منحصرا في رؤية طفلين في هذه السن لهما تلك المهارة في العزف ، سيما « فولفجانج » فقد كان موضع دهشة الجميع إذ كان في السادسة من عمره ، وكان على صغره يقوم بعزف أصعب المقطوعات بسهولة ممتعة النظير ، كما كان يعزف أشهر مؤلفات أعلام الموسيقى الأمر الذي لم يسمع العالم به من قبل في هذه السن المبكرة.

بانم مسامع القيصرة « ماريا تريزا » خبر وجود أسرة موتسارت في فينا فأرسلت الأمين الأول « بارون فون شتاوفن » لاستدعاء الوالد وطفليه

وقف ثلاثتهم في غرفة الانتظار هنيئة ينتظرون شرف المشول أمام

جلالة القيصرة ، وإذا يباب يفتح ، لغرفة فسيحة غاية في الأبهة غطيت جدرانها بالستائر الحريرية والمرايا ذوات الإطارات الذهبية ، ولقد تطلت المصاييح الذهبية من السقف المزركش بالنقوش والصور ، وكانت السجاجيد والرياش وكل شيء في الغرفة يتم عن مبالغة في العز والثراء ، حتى أرض الغرفة كانت ناعمة تعرق كالمرآة ينمكس عليها كل شيء .

على كرسي مرتفع يعلوه تاج ذهبي جلست القيصرة « ماريا تريزا » وبرغم أنها كانت في الخامسة والأربعين من عمرها فقد كانت لا تزال ذات جمال رائع ، لا تنم نضارة وجهها عن تلك السن الطويلة من حياتها وكان نخف بها في جلستها أطفالها الأمراء والأميرات ، وبسهم الأميرة الصغيرة « ماريا أنطوانيت » وكانت في السابعة من عمرها وهي التي صارت فيما بعد ملكة فرنسا ، ونفذ فيها حكم الإعدام في الثورة وقد ارتكن على البيانو في الغرفة « فرانس » زوج القيصرة ، وظهرت الحشية في نهاية الغرفة في جوع محدشة ملائسهم الرسمية

ولم يكده « الوالد موتسارت » يدخل وطفلاه الغرفة حتى أقبل عليه « فرانس » زوج القيصرة وقدمه لهما

— هل أنت هو الطفل الذي مهر في العزف بالبيانو ، والذي يروى الناس عنه قصصا خيالية معجزة ؟

وجهت القيصرة هذا القول إلى الطفل ، وقد استقبلته بذراعين

مدودتين تجسم فيهما عطف الأمومة

— نعم يا مولاتي جلالة القيصرة ، لأنني هو

كذلك كان جواب الطفل دون أن يظهر عليه أى أثر للخوف أو أن تأخذ منه هبة الموقف الرهيب ، ودون أن يؤخذ تلاماً كل ما يحيط به أعجبت القيصرة ، نظره قبل أن تسمم عزفه فاستمرت تداعبه وهي تقول :

— وهل تخاف العرف ، تصور ، أيها الطفل ، إن حشدا كبيرا من علية القوم سيسمعونك وهم يجيدون فهم الموسيقى ، ودراستهم بها واسعة ولأنهم سينقدون عزفك بالبيانو نقدا قاسيا فالتفت « فولفجانج » إلى وراء ملقيا نظرة سرية على الحاشية بعينيه الوادعتين ، ثم قال وهو يتسم

— إن منظرهم لا ينيء عن تلك المعرفة في الموسيقى يا مولاتي فضحكت القيصرة ضحكة عالية رددتها الحاشية ، وإن كانت قد قبلت دعاية الطفل على مضض

ومسحت القيصرة على خد الطفل وقالت مخاطبة زوجها فرانس :  
— أليس هذا الطامل قطعة من الذهب لاني ليعجبنى منه جرأته وإقدامه ، فهو من الشجاعة بحيث لا يخشى شيئا  
ثم أرادت القيصرة أن تسترسل في مداعبتها لفولفجانج فاستمرت تقول له :

— وإذا كان القوم هنا لا يفهمون كثيرا فى الموسيقى فمن لاذب  
يستطيع الحكم لك على مهارتك فى العزف ، ومن الذى سيدرك حقيقة  
قدرتك وإعجازك فى البيانو ؟

وما كان أشد عجب الجميع عندما أجاب فولفجانج بصوت مرتفع :  
— وهل السيد « فاجنزايل » ليس هنا لأنه هو الذى يفهم الموسيقى  
وفى استطاعته الحكم لى أو على ، فلا بد أن يكون حاضرا

وكان « فاجنزايل » هذا من أشهر الموسيقاريين وعازفى البيانو  
وقتذاك ، وكان مدرس القيصة . وهو فى ذلك الوقت مدرس أطفالها .  
ولقد أدهش الحفل طلب الطفل حضور هذه الشخصية الفنية لتكون  
حكما على قدرته ومهارته وازداد إعجاب القيصة بالطفل فتمقت له رغبته  
وأرسلت فى طالب الموسيقى « فاجنزايل »

وهنا خاطب فولفجانج زوج القيصة بقوله  
— هذه شقيقتى « ماريانا » أرجو أن تتفضل بتقديمها لجلالة  
القيصة فإنها تجيد العزف مثلى تماما  
فسأله القيصة

— وهل تحب شقيقتك ؟

— أحبها غاية الحب

ثم نظر الى القيصة بسذاجة الطفولة ، وهى تبسم له ، واستمر يقول :

... لكن أحبك أنت أيضا

— هذا شيء يسرني جدا..... وما مقدار حبك لي ؟

... أحبك حتى لأرغب في تقبيلك

خملته القيصرة على ركبتيها وما أسرع أن طوق الطفل وجهها  
بذراعيه الصغيرتين وقبلها

تبرمت الحاشية بهذا الطفل الصغير الفقير الذي أتلّف مراسيم  
« البروتوكول » ولم يرع « الإتيكيت » الواجب مراعاة الدقة فيها  
أما الوالد متوسّرات فقد جمد في مكانه كأنما سقط عليه لوح من  
الثلج

ولكن القيصرة وأسرتهما كانت غلى نقيض ذلك فرحة بالطفل ،  
مغتبطة به ، تداعبه وتضحك له ، ولقد ردت له القيصرة قبلاته لها  
بقبلات مثلها له

وحضر الموسيقار « فاجنزايل » وما كاد يراه زوج القيصرة حتى  
قال لفولفجانج

— هذا هو الموسيقار الذي رغبت في حضوره لسماعك والآن  
أرنا ماذا تعرف

ثم أخذ يده الي البيانو فجلس الطفل اليه وهو يقول مخاطبا الموسيقار  
« فاجنزايل » :

—لأنى سرور لوجودك ، وسأعزف قطعة كونشرت من تأليفك .  
ولكن أرجو أن تقف في أثناء العزف إلى جانبي قلب لى صفحات النوتة  
بدأ فولفجانج في العزف فكانت الأصابع الصغيرة فى حركتها فوق  
المفاتيح كأنما تطير ، وانبعث الترييدات والترديدات ، وانساب النغمات  
الحلوة كأنها سحر ، وطاف بسما المكان الحان رقيقة ملائكية كانت تخيل  
للسامع أن أوتار البيانو تنفي تحت أصابع الطفل التى كانت كأنها مشبعة  
بالشعور ، ملأنى بالإحساس

انجذبت أنفاس جماعة السامعين ، وإذ قرب من الختام لم يشأ الطفل  
أن ينتهي كما ينتهى كل عازف ، بل اختار جملة موسيقية من آخر قطعة  
عزفها وصار يؤلف عليها من مخيلته حتى لقد رؤى الدمع ينهمر من خدى  
الموسيقيار « فاجنزايل » من شدة التأثر

لقد صمت الدهشة جميع الحاشية ، رجالا ونساء ، وتأثرت القيصر  
تأثرا بالغ الحد ، فقد كانت هى نفسها موسيقية بارعة ، فأدركت مخبرتها  
الفنية مدى الفن الذى سمعته وأن عزف فولفجانج الصغير لا ينبىء عن  
مهاره نادرة فحسب بل ينبىء فى الأهم عن عبقرية موسيقية جبارة ، لقد  
ضمت القيصرية الطفل المعجز إلى صدرها وطبعت على جبينه قبلة  
تقدير وإعجاب

وكذلك عزفت « ماريانا » عزفا أدهش الحاضرين ، وجعل الطفلين

موضع الإعجاب الشديد ، وإن كانت كفة فوانيجانج قد رجحت كفة  
شقيقته

وعادت القيصرة إلى مداعبه الطفل فخاطبته قائلة :

— إنك ساحر صغير ، ولها لبراءة فنية كبيرة أن تخرج بعشرة  
أصابع فقط كل هذه النغمات ولكن المهارة المعجزة أن يستطيع المرء  
عزف قطعة كاملة بأصبع واحدة

وفي غير تردد عاد الطفل فصعد إلى البيانو وأخذ يعزف بأصبع  
واحدة أصعب المقطوعات

وهنا جاء دور زوج القيصرة في مداعبته للطفل فقال له مازحا :

— ليست هذه مهارة كبيرة مادام الإنسان يرى المفاتيح بعينه  
لأنما عليك أن تتعلم العزف بالبيانو إذا غطيت المفاتيح

هذا أيضا لم يخرج الطفل المبقرى فقد طلب قماشاً رقيقاً غطى به  
المفاتيح وعزف بثبات غريب لم يخطئ فيه نوتة واحدة

وهكذا قضى القوم ساعات سعيدة مع الطفلين الماهرين واستدعت  
القيصرة الوالدتين وأهلهما وبطفليه وقد اهتمت بسؤاله عن مستقبلهما  
وعما اعتزمه بشأنهما ، ثم أهدت إلى كل من الطفلين خاتماً ثميناً من الماس  
وكانت علامة الانصراف أن قالت لهما :

— سنلتقي مرة أخرى



لم ينتفض على ذلك بضعة أيام حتى أقبلت عربة البلاط تقل الأمين الأول « البارون فيون شتاوفن » وقد جاء ينيء الوالد موتسارت أمر القيصرة في استدعائه وطفليه

كانت ولمة قيصرية كبيرة، وكان ممنوعا على أفراد الشعب، حتى أكابر مئريه، حضور تلك الولائم، اللهم إلا طائفة ممتازة من الطبقة الأرستقراطية، ولكن شاءت القيصرة أن تستثنى أسرة موتسارت فأوفدت أمينها الأول لدعوتهم لحضور الولمة رغبة منها في رؤية الطفاين ثم قال الأمين الأول مخاطبا الوالد :

— ولأجل أن يحضر طفلك في ثياب تلائم الولمة قد أرسلت جلالة القيصرة لك هاتين الحقيبتين وبهما ثوبان تهديهما للطفلين. وسيدأ الحفل في تمام الساعة السادسة، وسأعود لاستصحابكم وإذن فقد انصرف الأمين الأول على أن يعود، وفتح الوالد الحقيبتين وأخرج مهما الملابس وكانت قد عملت أولا خصيصا لطفلي القيصرة : الأثير ماكسمليان والأثيرة اليبابات، وإذ كانا في جسيمهما يتناسبان مع طفلي موتسارت فقد رأأت القيصرة أن تهدي تلك الملابس اليهما.

ارتدت « ماريانا » ثوبها المكي، وكان من الحرير الناصع المطرز بحليات غاية في الذوق السليم، فظهرت فيه أجمل ما تكون. أما ثياب

فولفجانج فكانت سترة ذات لون وردي وقد رصعت بأزرار من الذهب، لم يكد فولفجانج يلبسها حتى ظهر كأنه رجل من رجال الحاشية، لهذا فقد أخذت « البارون شتاوفن » الأمين الأول في مشيته وحركاته الأرستقراطية وصوته الأنقى وبراقته الصوتية التي تنم عن كبرياء شديد : وقيل الموعد المحدد حضر البارون « الأصيل » واصطحب أسرة

مونتسارت إلى القصر المنكي حيث أدخلهم إلى « الردهة الذهبية » أى عظمة وأى أبهة احتوتها تلك الردهة كانت معدة لوليمة طعام فاخرة ، وكانت جميع أدوات الأكل من الفضة الخالصة وقد رسم عليها التاج القيصرى . أما حيث تجلس القيصرة فقد كانت جميع الأدوات من الذهب وكانت الردهة مضادة بما لا يحصى من الشموع وقد انعكس ضوءها فوق تلك الأوعية الفضية والذهبية ونثرت الأزهار فى كل مكان فانتشر لها عبق جميل .

وكان يحيط بالردهة طائفة ممتازة من النبلاء ، سيدات ورجالا ، أختيرت ليكون لها شرف حضور هذه الوليمة لرؤية جلاله القيصرة والحاشية عند تناول الطعام

وبين هؤلاء الثلاث المشاهدين ومناصد الوليمة وقف الحرس القيصرى ، على رؤوسهم الخوذات ، يحافظون على ممر عريض . ولم يكن يسلم فى كل هذه الردهة الكبيرة صوت مرتفع ، إنما كان الجميع

يتكلمون همسا

وخبأة أعلن صوت النفير وترعيدات الطلبة حضور جلالة القيصرة وإذا بباب كبير يفتح ، وقد أقبلت منه « ماريا تريزا » تهادى في مشيتها القيصرية ، يتبعها زوجها وأطفالهما وبقية الحاشية . وسار الجميع في موكب نغم وسط هذا الممر الذى كان الحرس يحافظ عليه . وحينما تمر القيصرة ينحنى الجميع كأنما موجة من الريح أصابت عيدان القمح ، والسعيد من تختصه جلالة القيصرة بإيماءة أو ابتسامة تحية له ، ولقد حظت أسرة مويسارت بمثل هذه التحية القيصرية ولقت نظر القيصرة بصفة خاصة ملايس فولفجانج التى ارتداها

استمر عرض هذا الموكب قرابة نصف ساعة آذن بعدها صوت النفير وترعيدات الطلبة بالانتهاء ، وأخذت القيصرة وزوجها وأطفالهما أماكنهم على المائدة القيصرية ، كما امتلأت بقية المقاعد رجال الحاشية والأمراء والوزراء وقد جلسوا بعضهم يتقدم بعض درجات وفاق ما يقضى به نظام « البروتوكول »

ولقد شغلت الفرقة الموسيقية القيصرية الأذان فى أثناء الطعام ، وكانت هذه أول مرة سم فيها « فولفجانج » فرقة موسيقية كبيرة كهذه ، لذلك فقد حبس عليه عزفها جميع حواسه ، ولم يعد ينتبه إلى ما حوله إطلاقا

انتهت الوليمة ، ووقفت القيصرة وأسرتها، وصوت النفير وضربت  
الطبله لإيدانها بآنها الحفل ، وعادت القيصرة تتبعها أسرتها وحاشيتها ، في  
موكب فخيم ، وقد أخذت تحي بعض مدعويها من جمهرة النبلاء  
المشاهدين ، على نحو ما فعلت عند قدومها .

ولم يمض على دخول القيصرة في مقصورتها الخاصة فترة وجيزة حتي  
أرسلت في طاب أسرة مواتسارت إليها وهنا في هذا الجو العائلي عزف  
الطفلان الماهران أمام القيصرة وأطفالها الأمراء والأميرات الصغار  
وكانا دائما من القيصرة موضع عطف ورعاية . وما كادا ينتهيان من  
العزف حتي أخذ أطفال القيصرة يتسامرون معهما في غير كلفة فقادت  
أمرتان منهما فولججانيج الصغير يزياه صالات القصر

لقد خيل لقولججانيج أنه يسير في عالم آخر ، فلقد كان كل شيء  
جديد في نظره ، ريش ثمينه وتحف قيمة في كل مكان جعلت الطفل  
المسكين في دهشة صرفته عن الانتباه الى شدة نعومه خشب الأرضية  
فانزلت قدماه ورجلاه سقط على وجهه . وإذا بالأميرة « اليصابات »  
تفرق في الضحك منه وقد وضعت منديلها الصغير المطرز أمامها ، بينما  
بادرت شقيقتها الأميرة « ماريا انطوانيت » فأسمفت الصغير وعاونته  
حتي نهض على قدميه

فنظر فولججانيج الى تلك الأميرة الشقراء نظرة ملؤها الشكر وعرفان

الجليل وخطابها قائلًا :

— إنك طيبة القلب وإننى من أجل ذلك سأخذك زوجاً الى  
ولم تر الأميرة الصغيرة فى هذا القول شيئاً غير اعتيادى فأجابته  
بسذاجة الطفولة بقولها :

— أنتظر . سأسأل جلالة والدى

وإذن فقد أقبلت مما الى القيصرة ، وكانت مشغولة فى حديث مع  
الوالد موتسارت الذى جمد الدم فى عروقه وتعنى المسكين لو ابتلاه الأرض  
هند ما سمع أن طفله طلب يد الأميرة  
ولكن القيصرة ضحكت وسألت الطفل :

— لماذا ترغب فى زواج « ماريا انطوانيت » ؟

— ذلك دليل شكرى لها وعرفانى بحميلها ، فلقد أحسنت الى  
فعلتتنى على القيام من سقطتى بينما شقيقتها لم تكن بأمرى  
فسحت القيصرة على خد الطفل وهى تقول له :

— هذا حسن منك ، ينبغى أن يعترف المرء دائماً بالجميل ، وسنفكر

فى الأمر

\*\*\*

لقد دعى الوالد موتسارت وطفليه الى القصر بعد ذلك غير مرة ،  
وكان من نتيجة ذلك أن هذا الأشراف والأمراء حذرو القيصرة فأخذوا

في دعوتهم إلى قصورهم الواحد بعد الآخر . ولقد كان الطفلان وبخاصة  
قونغجانج موضع الإعجاب والدهشة أينما ذهبوا . ولقد أغدقت علي  
الطفل الهطايا وقدمت اليه كثير من الهدايا الثمينة حتى لقد نظم فيه  
بعضهم الشعر

ولكن الأيام وإن صفت تأبى أن يدوم صفاؤها ، والدهر إن بسم  
يأبى إلا أن يكون عبوسا . فلقد شاء القدر أن لا تنتهى تلك الرحلة  
الجيلة إلا بما يعكر صفو جمالها . فقد أصيب « فونغجانج » بالحصبة .  
ولئن كان قد شفى منها سريعا بفضل عناية الطبيب الخاص للنبيلة  
« سنزendorf » وتم شفاؤه منها تماما إلا أن هذا المرض كان سببا في  
وقف الدعوات . إذ خاف الجميع العدوى

لهذا لم ير الوالد مونسارت بدا من العودة إلى وطنه ففعل راجعا مع  
طفليه إلى زالتسبورج في أوائل يناير سنة ١٧٦٣

ولقد اتفرقت هذه الرحلة ثلاثة شهور لا يمكن للوالد مونسارت  
ولا لطفليه أن ينسوها . وكانت سببا في شهرة « طفل زالتسبورج المعجز »  
حتى لقد ذاعت تلك الشهرة فيما بعد الحدود الألمانية

## عزفه بالمكان لأول مرة

كان لشهور الشتاء التي قضاها فولفجانج موتسارت في فينا أعمق الأثر في نفسه فأصبح قليل الميل إلى اللعب مع لدانه من الأطفال ، زاهد في ألعاب الطفولة ، واستولت الموسيقى على مشاعره واستحوذت عليه وصارت شغله وأصبح شغلها ، ولقد بلغ الأمر في كثير من الأحيان أن كان يحال بينه وبين البيانو بالقوه ليكون لعزفه به حد ونهاية ، وأصبح شغوفاً بالموسيقى إلى درجة تفوق حد الوصف لازمته طوال حياته

وفي مساء يوم من أيام الربيع ، وكان في شهر مايو ، والطفل لا يزال في السادسة من عمره ، أضاف الوالد موتسارت في منزله الموسيقى « شاخنر » وهو أحد زملائه في فرقة الأمير المطران ، وكان من أخلص أصدقاء أسرة موتسارت ، وأعز الناس بها مظهراً ونفراً . كان يحب فولفجانج حباً كثيراً خلق بينهما ألفة ومودة لم تعبأ بفوارق السن والتكوين . ولأن التاريخ لمدين لهذا الأستاذ بالشىء الكثير مما رواه عن صفوة صديقه الصغير ، ولولاه لظل كثير من نواحي تلك الطفولة مجهولاً في بطون الغيب

أقبل على المنزل ضيف ثان هو الشاب « ووتسل » وكان عازفاً بالمكان يتلقى على الوالد موتسارت دروسه في العزف بها ، وفي التأليف الموسيقي

وصوغ الألحان ، منذ زمن بعيد . وكان هذا الشاب يتأبط صندوق  
كمانه ، ويمسك في يده مجموعة من ورق النوتة الموسيقية احتوت على  
ست ثلاثيات من تأليفه لاثنين من آلات الكمان وآلة الفيولنسل وكان  
قد تحدد ذلك المساء لعزف تلك الثلاثيات لأول مرة

أخذ كل من الموسيقيين الثلاثة : الضيفين وصاحب الدار ، يمد  
نفسه للعزف ، وكان على « وتنسل » أن يعزف لحن الكمان الأول وأن  
يقوم « شاختر » بعزف لحن الكمان الثانى . أما الوالد مونتسارت فيقوم  
بعزف لحن الفيولنسل وقد استبدل بآلة « الفيولا » تلك الآلة لعدم  
توفر الأولى لديه . وما شرعوا فى تسوية أوتار الآلة التي سيعزفون  
بها حتى فوجئوا بالطفل « فولفجانج » وقد أمسك يده آلة كمان صغيرة  
كانت قد أهديت اليه فى أثناء رحلته بفينا ، وقد بدأ هو الآخر يسوى  
أوتار تلك الآلة فدهش والده وسأله :

— ماذا تريد أن تفعل بالكمان ؟

— أريد أن أعزف بها لحن الكمان الثانى

فضحك منه والده وقال :

— إنك طفل متبجح ، أنت لا تستطيع العزف بالكمان إطلاقاً

— بلى يا والدى ، إنى أستطيع

قل الطفل ذلك بثباته القادر ، وبينان الواسع ، وقد ظهر فى عينيه



بريق نرح

- لا بد أن تكون قد تعلمت هذا في الحلم إذن! أرجوك! فولتجانج  
ألا تعط أمماتنا. ولا مانع عندي من جثائك منافي للفرقة إذا كنت  
ترغب السامع

- أرجوك يا والدي العزيز أن تسمح لي بلاشتراك معكم في عزف  
ثلاثي السيد «وتل»

- أرجوك ألا تثير غضبي أيها الغلام، فأنت وإن شهد لك العالم  
بالمهارة الكبيرة في العزف بالبيانو، تجهل كل الجهل العزف بالمكانز وإنك  
نم تدرسها مطلقا، ولا بد لمعرفتها أن تعلم العزف بها

- إن عزف ألحان المكان الثاني يا والدي لا يحتاج إلى تعليم خاص  
فلوئذ ذلك في صوت المصير، فمیل صبر الوالد وصرخ فيه غاضبا  
- تلك قصة كبرى يا فولتجانج أن تقول ذلك في حضرة السيد  
«شاختر»، وأنت تعلم أنه سيقوم بعزف ألحان المكان الثاني

وإذا كان الوالد يتميز غيظا، كان «شاختر» يتسم نقول فولتجانج  
ذلك بأنه شديد الحب له، كثير التعلق به، وقد عز عليه أن يرى الدمع  
يتفرق في عينيه، إذ لم يعود الطفل تلك القسوة من والده فقال:

- سنحقق لعلامنا أمنيته، نل إلى جاني، وحاول، أن تعزف معي  
على أن يكون عزفك خافضا ضعيفا

وسرعان ما مسح فولفجانج الدمع عن عينيه ووقف إلى جانب صديقه  
وقد وضع مكانه على كتفه وضما فنيا ، وأمسك بالقوس في يده ونهيا للعزف  
هزّ الوالد رأسه عجباً، ولكنه أعطى الأمر بالبدء في العزف  
لم يكن هذا الثلاثي من السهولة بمكان ، ولقد أعجب « شاختر »  
باللحن حتى انسجم فيه واستولى عليه فنسى العازف الصغير الواقف إلى  
جانبه . ولكنه ، رويدا ، رويدا ، أحس وجوده فأضعف هو من عزفه  
قليلا قليلا ليتبين عزف الغلام . لقد كان عزفه نقياً وأصواته صافية دقيقة  
حتى بلغ من دهشة « شاختر » وعجبه أن توقف تماماً عن العزف ، تاركاً  
الغلام وحده يقوم به ، وعندئذ بدأ الوالد يستمع إلى عزف ولده ، حتى  
نهاية القطعة

فاض قلب الوالد فرحاً ، وأحس في نفسه كأنما يريد أن يركم أمام  
ولده مستغفراً عما فرط منه من ضعف الثقة به واستهانته بمقدراته الفنية  
ولكنه عوض ذلك بأن ضمه إلى صدره وأشبهه بقلات الخنو، والإعجاب  
وأخذ « شاختر » يسائل فولفجانج :

— متى تعلمت ذلك أيها الغلام السريع سرعة البرق ؟

— عند ما يكون والدي خارج البيت

قال الطفل ذلك وهو يتسمم ابتسامة الماكر حتى قال لصديقه :

— تقديراً لك يا « فولفجانج » سأزرك الليلة عن عزف الكمان

الثانى ، وعليك أن تقوم وحدك بعزف ألحانه فى الخمس الثلاثيات  
الأخرى الباقية

- كلا إننى لا أريد أن أعزف لحن الكمان الثانى ، إنما أريد أن  
أعزف لحن الكمان الأول ، إذ أجد لحن الكمان الثانى سهلا بالنسبة لى  
عجب الجيم لقول الطفل ولكنه كان جادا فيه ، فلم يسمهم فى هذه  
المرّة إلا التسليم له بما طلب حتى قال له « وتنتسل » مؤلف هذه القطع:  
- تعال يا « فوله جانج » الى جانبي ، وانظر مى فى صفحة النوتة  
التي سأعزف منها . وهلم بتدبىء العزف

انساب الثغفات من جديد فى الحجرة ، وقام الطفل بعزف ألحان  
الكمان الأول . وإذا كان عزف هذه الألحان يتطلب ماهرة متقدما فى تلك  
الدراسة يكون فى مكنته تأدية ما يصادفه من مواضع صعبة فى الأداء  
فقد ظهر عجز الطفل فيها وأخطأ بعض مواضع العفق المناسبة ولكنه برغم  
ذلك لم يضطرب مرة واحدة بل استمر فى العزف معهم حتى النهاية

ومنذ ذلك التاريخ ابتداء الطفل يتلقى على والده دراسة منتظمة فى  
العزف بآلة الكمان سرعان ما مهر فيها مهارة عجيبة خارقة

ولو كان الأمر يده لتعلم العزف بجميع الآلات فقد كان يحبها  
جميعا إلا آلة النفير التي كان شديد الكراهة لسماعها ورؤيتها ، وإن كانت  
هذه الكراهة قد اسحات فيما بعد الى محبة ، فكان أول من وفق

لاستخدامها في الفرق الموسيقية توفيقا حمل الموسيقى ار الخالد « هايدن »  
المسن أن يقول :

« لقد تعلمت عن موتسارت كيف أستعمل النغير في الموضوع الصحيح »

\*\*\*

تقدم فولفجانج في دراسته الموسيقية برعاية أبيه تقدما سريع الخطى  
بعيد المدى ونضجت عبقريته وشأت قدرته ما كان عليه في فينا قبل بضم  
شهور . كذلك قطعت أخته ( ماريانا ) مرحلة بعيدة في هذا الفن وتجلى  
نبوغها بما حمل الوالد على التفكير في أن يكون لطفليه شهرة عالمية . ورمى  
ببصره إلى أبعد من البلاد الألمانية وشاء السفر بها إلى خارجها واعتزم  
الرحلة إلى البلاد الفرنسية والانجليزية وبخاصة باريس ولندن

### في الطريق إلى باريس

واذ قد اعتزم الوالد السفر بطفليه إلى تلك الرحلة الطويلة فقد رأى  
أن يزور في طريقه بلاط أمراء المقاطعات الألمانية لا مكان استماتته بما  
يكسبه من المال على سد نفقات هذا السفر البعيد

وإذن فقد أعد الوالد المدة للسفر بعد أن زود نفسه بالكثير من  
خطابات التوصية التي حصل عليها من الأوساط الأرستقراطية بفينا . وبعد  
أن حصل على اجازة طويلة من المطران أمير زالتسبورج بدأ رحلته في

يوم ٩ يونية سنة ١٧٦٣ بصحبة طفله الصغير، وكان في السابعة من عمره،  
وشقيقته ماريانا

كانت مدينة « ميونخ » قبلتهم الأولى في تلك الرحلة فوصلوا اليها  
بعد سفر استغرق أربعة أيام، ومهد لهم أحد النبلاء الدخول الى بلاط أمير  
بافاريا حيث عزف الطفلان وكانا موضع الإعجاب والتقدير  
استأنفت أسرة موتسارت الرحيل إلى مدينة « أوجسبورج »  
مسقط رأس الوالد موتسارت فكانت موضع الحفاوة ونال الطفلان ما  
يستحقانه من الإكرام : وإنا لنثبت هنا تعليق إحدى الصحف وقتئذ  
عن تلك الزيارة قالت :

« غادرنا أول أمس المايسترو ليوبولد موتسارت وطفلاه المميزان  
قاصدين مدينة « أستوتجارت » حيث يزورون بلاطها في طريقهم إلى  
فرنسا وانجلترا . ولقد شاء الوالد ألا يحرم مواطنيه - سكان مسقط  
رأسه - من التمتع بسماع طفليه الموهوبين المحبوبين الذين من الله عليهما  
باستعداد فني خارق للعادة، واللذين عرف والدهما كيف يسهر على رعايتهما  
وتوجيههما توجيها فنيا صحيحا . فهو الوالد الجدير بصفة الأبوة حقا، فقد  
استطاع أن يجعل من ابنته وهي في الثانية عشرة من عمرها فنانة بلغت  
درجة بميدة التصديق ، ومن ابنه وهو في السابعة من عمره معجزة المعصر  
الحاضر والمصور الماضية »

غير أن أسرة موتسارت لم ترحل الى مدينة استوتجارت كما ذكرت

الصحيفة، بل سافرت الى مدينة مجاورة لها هي « لودنغسبورج » حيث كان أمير مقاطعة « ورتنبورج » في مصيفه  
وإذ كان رئيس الفرقة الموسيقية لهذا الأمير ويدعى « يومبلى »  
فنانا إيطاليا، لا يمتزج إلا بالفنانين من أبناء وطنه، ويدفع جهد طاقته  
الفنانين الألمان عن بلاط أميره حتى لا يكون لهم نصيب في الظهور فيه  
لإطلاقا فقد نجح في عرقلة ظهور الطفلين موتسارت وعدم تمكنهما من  
العزف في البلاط

ورحات أسرة موتسارت إلى مدينة « هيدلبرج » حيث عزف  
فولفجانج بآلة الأرغن في الكنيسة المقدسة ولقد بلغ من إعجازه في العزف  
وإعجاب الناس به، أن نقشوا على تلك الآلة كلمتي « للذكرى الخالدة »  
كذلك كان نجاح الطفلين عظيمًا، واستقبالهما رائعا باعرا في مدن  
« مانهايم » و « كوبلنز » و « بون » و « آخن » ( لاكس لاشابل )  
فقد كانوا في هذه المدن جميعا موضع الحفاوة البالغة والإكرام الفائق،  
وغمرتهم الهدايا الثمينة التي قدمت إلي الطفلين، حتى لقد كتب الوالد  
موتسارت إلى زوجه في « زالتسبورج » يقول :

« إننا نستطيع أن نفتتح من هذه الهدايا متجرا عاما »

أما من الناحية المالية فقد كسبت أسرة موتسارت من هذه الحفلات  
الموسيقية التي أقامتها في الطريق مالا وافرا بقي منه قبل بلوغها باريس

مبلغ ١٠٨٠ جولدن ( ما يقرب من المائة جنيه ) بمد جميع مصاريف الطريق ونفقاته

ولقد كان الوالد مواسرات رجلا عنكا ذا خبرة بالحياة فإنه كما عرف أن يفيد طفليه من هذه الخبرة فقد عرف كذلك كيف يجتذب الجماهير إلى مواهب هذين الطفلين ، وكيف يحمل من براجم حفلاتهما ما يترك الجسيم في دهشة وإعجاب ، سواء في ذلك طائفة المجيدين فهم هذا الفن أو غيرهم ممن تسحرهم مظاهر المهارة في العزف مع صغر السن ولأننا لنسوق فيما يلي مثلاً مما نشرته صحيفة بمدينة فرانكفورت في ٣٠ أغسطس سنة ١٧٩٣ حيث قالت :

« إن الاعجاب الشامل الذي لم يسبق أن رأى الناس مثله ، ولا سمعوا به من مهارة طفلي زالتسبورج الموهوبين قد دعا إلى استمادة البرنامج جميعه ثلاث مرات بدلاً من مرة واحدة ، وسبب ذلك الاعجاب العام هو ما تصادفه طائفة المثقفين في الموسيقى الذين يقدرون فن هذين الطفلين مما يشبه مهمهم الفني من الموسيقى الساحرة الجيدة . واليوم ستكون آخر حفلة تقيمها عندنا تلك الأسرة في تمام الساعة السادسة ، تحييها الفتاة الصغيرة التي لم تتجاوز الثانية عشرة من عمرها وشقيقها الغلام الذي لم يتجاوز السابعة من عمره ، وستكون الحفلة غير مقصورة على العزف بالبيانو ، لمقطوعات خالدة قيمة لأعلام الموسيقيين ، إنما سيتقوم

الغلام كذلك يعزف قطعة « كونسرت » بآلة الكمان ، كما أنه سيعزف بالبيانو وقد غطيت مفاتيحه بقطعة من القماش تحجب رؤيتها فيعزف عليها بإجادة تامة كأنها غير محجوبة ، وفي استطاعته أن يقلد على البيانو كل صوت يطلب إليه تقليده كأصوات الأجراس ، والزجاج ، والساعات وغير ذلك . وسيعزف بآلة الأرغن التي تختلف في عزفها عن البيانو اختلافا بينا ، مقطوعات من مخيلته وإنشائه »

ولقد يتضح من هذا القول الطريف كيف كان الوالد مونتسارت يفهم كيفية الإعلان عن طفليه وعن مهارتهما حتى لقد استغل الدعاية التي دأب بها فرانس زوج القيصرة في فينا الغلام « فولفجانج » ، فبعد أن كانت مجرد دعابة ، جعلها الوالد في إعلاناته إعجازا فنيا . وإذا كان الوالد في حاجة إلى كسب المال ، وكانت طائفة المثقفين في الموسيقى قليلة غير كافية لملء مقاعد المكان فقد اضطر إلى مثل هذا العرض البهلواني لا مكان اجتذاب الجماهير





## رحلتها إلى باريس

في ١٨ من نوفمبر عام ١٧٦٣ وصلت أسرة موتسارت إلى العاصمة الفرنسية . وكانت باريس وقتئذ عروس أوروبا تشكو جميع حواضرها أهية ونخامة ، رغم ما يتخلل أحياءها من الطرقات الضيقة الملتوية غير الممهدة . التي يعوزها الشيء الكثير من النظافة ، وكانت تتوسط شوارعها قنوات لتصريف المياه ، ولم يكن على جوانب تلك الشوارع أرصفة كما هو الحال الآن ، فكانت العربات في سيرها تكاد تلمس جدر المنازل لدرجة يتعرض منها المارة لأخطارها

وكان الوالد موتسارت يحمل معه توصية حارة من النبيلة « إركو » نزالالتسبورج إلى زوج ابنتها النبيل « أليك » سفير بافاريا في فرنسا ، فأحسن استقبال أسرة موتسارت في بيته وأنزلهم فيه ضيوفا عليه وكان أول ما قام به الوالد موتسارت أن عرف نفسه إلى طائفة كبيرة من النبلاء كان يحمل إليهم خطابات توصية ، أمثال النبيل « كوبنزل » والبرنس « كوتيه » والأميرة « إيكوبون » والمركيزة « دورفور » وغيرهم

وكان فرح الجميع بالطفلين الفنانين عظيمًا ، ولذا فتم بالاستماع إليهما والتمتع بموسيقاهما بالغًا . إلا أن الأمر بالأسف لم يتمدد هذا

الفرح ، وذلك الاستمتاع ، ولم يستطع أحد من أولئك جميعا أن يسهف  
الوالد « موتسارت » فيشق له طريقا للدخول في البلاط الفرنسي  
ولقد كدح الوالد فكره يتلمس معرفة أسباب هذا الإغضاء من  
ناحية البلاط حتى لقد خاف أن تضيق عليه ثمرة تلك الرحلة الطويلة إلى  
مدينة السين ( باريس ) التي هلق عليها آمالا كبارا وبني عليها قصورا  
من الذهب

والواقع أنه لم يكن سبب لذلك الحرمان إلا بساطة الوالد وعدم  
معرفة لأسرار البلاط ، ذلك بأن الكلمة العليا في بلاط الملك « لويس  
الخامس عشر » كانت للمر كيزة « بومبادور » صاحبة السلطة المطلقة  
فيه حتى لتعلو كلمتها كلمة الملكة نفسها  
وكان كل أمر يصل إلى البلاط عن غير طريقها مقضيا عليه بالفشل  
المحقق والسقوط المحتم

وكان بين كتب التوصية التي يحملها معه الوالد موتسارت كتاب  
من زوجة تاجر من مدينة ( فرنكفورت ) بألمانيا إلى البارون « جريم »  
ولكن الوالد لم يعلق على هذه التوصية أهمية تذكر ذلك بأن البارون لم  
يكن في نظره إلا شخصية هينة وهو فوق ذلك ألماني الجنس ، وماذا  
يمكن أن تمهد له مثل هذه الشخصية من أمور عجز عن النجاح فيها كل  
من اتصل بهم من النبلاء والأمراء وغيرهم من أشرف الفرنسيين ذوي

## الأقدار العظيمة

غير أن الوالد مونتسارت كان جد مخطيء في اعتقاده ، فإن البارون « جريم » كان الشخصية التي في استطاعتها إفادته فهو وإن كان ألمانيا فقد استوطن باريس منذ اثني عشر عاما ، وكان يعد من أعلام رجال الطبقة الأولى من الناجية الاجتماعية ، ومن أظهر أعضاء هيئة كبار العلماء الذين أختيروا لإخراج دائرة معارف عامة تركز فيها جميع علوم البشر. وكانت هذه الهيئة متممة في كل فرنسا باحترام خاص ونفوذ روحي شديد ، حتي كانت تخشاها أعلى طبقة في البلاط ، وكثيرا ما وجه هؤلاء العلماء في كتاباتهم أشد أنواع التهمك ، وقوارص النقد . إلى البلاط وما ينغمس فيه من بذخ وإسراف وإستهتار بالتقاليد

بل لقد كان في البلاط شخصيات كبيرة متصلة اتصالا وثيقا بهؤلاء العلماء سيما كبيرات سيدات البلاط ، وهن اللاتي استخدم البارون « جريم » نفوذهن في تيسير دخول أسرة مونتسارت إليه ، ذلك بأنه قدمها إلى شخصيات بارزة من أولئك النبلاء كان لهم الخطوة الأولى عند المر كيزة « بومبادور »

وهكذا وفقت أسرة مونتسارت إلى شرف الدعوة للعزف أمام المر كيزة « بومبادور » ثم أمام الأسرة المالكة . ولقد حدث في أثناء مقابلة أسرة مونتسارت للمر كيزة أن أجلمست

الطفل (فولفجانج) إلى منضدة أمامها ، وأخذت تداعبه مداعبة لم تخل من كبرياء عرفت به . وإذا كان الفلام مدللاً من جيم من تعرف إليهن من السيدات فقد أحنى رأسه للمركيزة — كمادته — يريد أن تقبله ، ولكن المركيزة المتكبرة ، برغم أن والدها كان موظفا عسكريا بسيطا أشاحت بوجهها عنه مبالغة في التأني

ولما كان الطفل الفنان لم يعتد تلك المعاملة ، ولم يسبق له مثلها فقد قال غاضبا : من تكون هذه التي ترفض تقبيلي ؟ لقد قبلتني القيصرة نفسها وكان من حسن حظ الطفل أن المركيزة لم تفهم كلمة واحدة من لهجته الألمانية كما أن من كان يعرف تلك اللغة من حاشيتها تفاضى عن ترجمة مثل هذه العبارة الجارحة فاتتهى الأمر بسلام دون أن يترك أراسيئا



ولقد أكرم أعضاء الأسرة المالكة وفادة أسرة مونسارت سيما الطفل (فولفجانج) فإن الملكة وهى ابنة (ستانسلاوس لتسنسكي) ملك بولندا ، والأميرات كن يتكلمن جميعا اللغة الألمانية وكن كثير التحجب إلى الطفل العبقري ، حتى لقد كن يداعبنه في الطرقات العامة بباريس إذا صادفن فيها مما أثار دهشة الشعب وعجبه

ولقد كان لنجاح الطفلين في بلاط (فارساي) أثر كبير في الحفلات العامة التي كانا هما وأوهما ، يقيمونها في باريس فصار الإقبال عليها شديدا

وكذلك تسابق النبلاء، والأشراف والأمراء ، في دعوة الطفلين إلى حفلات خاصة وأهدوا إليهما كثيرا من الهدايا والطرف فاض بها العمد حتي خصصت لها النبيلة «أليك» التي كانت أسرة مونتسارت في ضيافتها حجرة في قصرها ، وكان بين تلك الهدايا هدية قدمها البارون « بوزا وهو ممن يقدرون الفن الموسيقى ويفهمونه حق الفهم

كانت هديته كتاب « أغاني جيلرت » وقد فرح بها « فولفجانج » حتي لكان يفضلها علي بقية الهدايا . ولقد صدر هذا البارون الكتاب بالإهداء التالي

« تقبل أيها المعجز يا ابن السبع سنوات ، هذا الكتاب من أخ وصديق . أكثر من قراءته وتذوق أغانيه السماوية واخضع عليها في ساعات تجليك قسطا من انسجامك الصوتي الذي لا يبارى ، قسطا يزري بمن يحترم الأديان ، إفراها واستعدها وصل لله »

ولئن كان « فولفجانج » من صغر السن بحيث لا يستطيع إدراك ما ينطوي عليه هذا الإهداء لقد قام والده بفهمه مراميه وأوضح له ألم البارون مما كان متغشيا في باريس إذ ذاك من الإلحاد والتحلل من الأديان وكان الوالد يسبح في بحر من السعادة لنجاح طفليه ، وما صادفاه من شهرة ، ولذا كان رجلا عمليا في الحياة فقد عرف كيف يجمع إلى الشهرة ، كسب المال الوفير والثروة الواسعة

واتقد قام السيد « كارمونتيلي » وكان محبا للموسيقى ، مجيدا لفن  
الرسم يحفر صورة موفقة لقولفجانج وهو يعزف بالبيانو وقد وقف  
والده خلفه يعزف بالكمان ، وأخته « ماريانا » تنى فكانت صورة نفسية  
ذاعت واشتهرت

ولاقت « ماريانا » أيضا ، إلى جانب شقيقها الصغير نجاحا كبيرا  
حتى لقد كانت تقوم بعزف أصعب المقطوعات ، وبلغ الأمر بالموسيقار  
« شورت » وهو ألماني الجنس ، وقد اشتهر وقتئذ بتأليفه المقعدة ،  
الصعبة الأداء أن تميز غيظا عند ما سمع مقطوعاته التي يفخر بصعوبة  
أدائها تقوم بعزفها طفلة في الثانية عشرة من عمرها ببساطة وسهولة  
وليس أدل على براعة الطفل فولفجانج وعبقريته الفذة مما كتبه  
البارون « جريم » وقتئذ إلى صديق له من أمراء ألمانيا يصف فيه الطفل  
فيقول :

« بعيد عن التصديق أن يرى الإنسان مثل هذا الطفل يجلس  
ساعة كاملة يعزف من أنشائه ومخيلته ، تسمعه في ذلك عبقريته بالبتدع  
المبتكر من الألحان الساحرة التي يصوغها بذوقه السليم ويسوقها أفكارا  
متلاحقة دون خلط ولا اضطراب ولاني أعتقد أن أكثر الأساندة مرانا  
من رؤساء الفرق الموسيقية لينقصهم تلك المعرفة العميقة بعلم انسجام  
الأصوات (الهارموني) والتصوير اللذين يقوم الطفل بهما بالسليقة ،

فيظهر نتاجه دائما صحيحا موقفا

لانه يكتب الموسيقى ويدع الحانها بسهولة معجزة دون أن يقترب من البيانو أو آلة ليحرب الحنا منها . ولقد أعطى قطعة رقص طلب إليه وضع نغمات « الباص » لها ، فأمسك بالريشة وكتب ما طلب منه في سهولة عجيبة دون أن يركن إلى الاستعانة بالبيانو

ولقد حدث أن سألته إحدى السيدات أخيرا عما إذا كان في استطاعته مصاحبتها بالبيانو إذا غنت قطعة إيطالية تحفظها بالسمع .

ولم تكذبدا السيدة الغناء حتى كان الطفل يتابعها محاولا إيجاد هذه النغمات المتوافقة بصورة صحيحة دون أن يعرف ما سيمقها ، وكان الطفل على غير علم سابق بالملقوعة . وما كادت تنتهي السيدة من غنائها حتى طلب إليها إعادتها مرة أخرى . وهنا صاحبها بالبيانو ، بنغمات منسجمة متوافقة ، لا ييده اليمنى فقط إنما يديه الاثنتين دون أن يخطئ مرة واحدة . بل لقد طلب إلى السيدة أن تغنى هذه القطعة أكثر من عشرة مرات كان في كل مرة منها يتابعها بلون خاص جديد من الهارموني المصاحبة يخلم على القطعة طابعا جديدا

ولاني لا أكتفك أن أعجاز هذا الطفل كاد يذهب بعقلي بل لقد أصبحت الآن أدرك تماما كيف يشق على المرء أن يصون نفسه من الجنون أمام شيء معجز .»

ولقد تمكنت دعوة أسرة موتسارت إلى البلاط الفرنسي ، وكان  
« فولفجانج » يحرز في كل مرة نصرا مينا لا في العزف بالبيانو فقط  
بل وفي آلة الأرغن أيضا

وشاء الله ألا يقتصر إعجاز هذا الطفل الصغير ، في باريس ، على  
العزف بالآلات ، بل شاء أن يظهره للعالم موسيقيا ملحنا ومبتكرا مبدعا  
فقدم لباريس أربع مقطوعات من تأليفه من نوع « السوناتة » للبيانو  
بمصاحبة الكمان ، وقد طبعت هذه المقطوعات وكتب على غلافها إن عمر  
مؤلفها سبع سنوات وقد كتب لإهداء اثنتين منهما للأُميرة « فيكتوريا »  
والآخرتين للنبيلة « تسيه » اعترافا بما قدمناه لأسرة موتسارت من جميل  
وحسن رعاية . وكانت هذه المقطوعات الأربع أول ما ظهر للعالم  
من مؤلفات هذا الطفل فأحدث ظهورها ضجة هائلة في الصحافة  
الباريسية

---



## رحلتهم إلى لندن

واعتزمت أسرة « موتسارت » مغادرة العاصمة الفرنسية بمد ما لاقتنه فيها من حسن الوفادة والإكرام ، إلى العاصمة الإنجليزية . وحسبنا من وصف استقبال أسرة « موتسارت » في بلاط الملك « جورج الثالث » وزوجته الملكة أن نورد ماسطره الوالد « موتسارت » في خطاب يمث به إلى زوجه براكسبورج وصفنا لتلك الحفاوة قال :

« إن الإكرام الذي تلقانا به جلالة الملك والملكة يعجز أبلى الكتاب عن وصفه ، فلقد زاد فيض التكريم حتى كان من الصعب علينا أن نتخيل أنهما ملك إنجلترا وملكها لقد أصبحنا في بلاط جميع البلاد تكريما تمدى حد الوصف ، ولكن استقبلانا هنا فاق الجميع »

أقامت أسرة « موتسارت » في إنجلترا عاما كاملا أحييت فيه كثيرا من الحفلات الموسيقية في لندن . ونزحت في الصيف إلى المصايف حيث ينتقل إليها أشراف القوم وعليهم .

ومنذ أن ظهر « لفولفجانج » في باريس أول مطبوعاته الموسيقية ومرجل الابتداء يغلى في نفسه . ولكنه لم يشأ أن يقف به الأمر في هذه الناحية على التأليف لآلة البيانو بل بدأ يكتب الألحان لمجموعة آلات الفرقة الموسيقية . وكانت هذه المقطوعات تمزف في حفلاته فلاقته من

أعجاب الجماهير ما جعل مهارته في المزف بالبيانو عندهم في الدرجة الثانية  
ولقد فوجئ الجميع بهذه العبقرية الفذة التي بدت تشق طريقها في  
فجر حياتها . وشهد له بالتفوق جميع الموسيقيين المقيمين في « لندن »  
في ذلك الوقت ، وكان من بينهم « يوحنا كرسطيان باخ » رئيس إحدى  
الفرق الموسيقية وأحد أنجال الموسيقار الخالد العظيم « يوحنا سباستيان باخ »  
ولقد كتب الوالد « موتسارت » إلى زوجته يقول :

« إن طفلنا ( فولفجانج ) ليصرف وهو في الثامنة من عمره كل  
ما يمكن أن يعرفه رجل في الأربعين ، ويمكن أن أقول لك إن درجة  
معرفته عند مغادرتنا ( زالتسبورج ) ليست إلا خيالاً بالنسبة لمعرفته الآن »

---

## العودة الى الوطن

وفي صيف عام ١٧٦٥ غادرت أسرة « موتسارت » إنجلترا قاصدة ( هولندا ) بناء على طلب السفير الهولندي في بلاط أمير ( أورليان ) وفي الطريق ، في مدينة ( ليل ) بفرنسا مرض الوالد ( موتسارت ) وطفله ( فولفجانج ) ولم يقويا على استئناف الرحلة إلا بعد أربعة أسابيع وما كادت تلك الأسرة تصل مدينة ( هاج ) حتى أصيبت ( ماريانا ) بحمى شديدة هددت حياتها بالخطر وأشرفت بها على الموت فأسفنها أميرة ( أورليان ) بطبيبها الخاص ، وما كادت تنجو من الخطر بمعجزة حتي تسرب المرض نفسه إلى شقيقها ( فولفجانج ) فقاسى منه ما قاساه ثم كتب الله له السلامة واسترد الطفلان صحتهم فاستأنفا حياتهما الفنية من جديد وأحييا كثيرا من الحفلات في ( هاج ) و ( أمستردام ) و ( أنتورب ) وغيرها من مدن ( هولندا )

ثم اعتزمت أسرة موتسارت زيارة البلاد السويسرية فيمت نحوها بعد أن تخلقت في طريقتها بعض الوقت في باريس حيث أحييت حفلات أخرى في البلاط الملكي وعند بعض الأشراف والنبلاء

وسافرت الأسرة من باريس إلى ( ديجون ) و ( ليون ) و ( برن ) و ( زيوريخ ) فكانت ( سويسرا ) آخر الأقطار الأجنبية في تلك الرحلة

الفنية الموفقة التي قامت بها أسرة (موتسارت )  
ثم عادت الأسرة إلى وطنها بعد أن مرت في طريقها بالبلاط البافاري  
في مدينة ميونخ ثم سافرت منها إلى مدينتهم (زالنسبورج ) فبلغتها في  
نهاية نوفمبر سنة ١٧٦٦

وقد استغرقت تلك الرحلة الفنية عامين ونصف عام تقريبا عادت بعدها  
أسرة موتسارت بعد أن توجت في كل أوروبا بأكاليل النصر وصار لها من  
الشهرة العالمية أكبر نصيب ، لتعيش في مدينة (زالنسبورج) الصغيرة

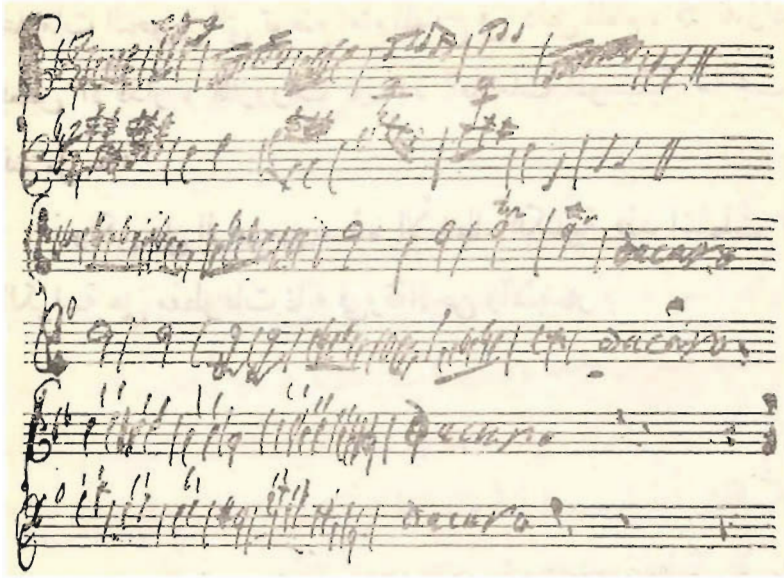
## أثر من مؤلفاته

في عام ١٧٦٤ حيث كانت أسرة موتسارت في لندن وكان ( فولفجانج ) في الثامنة من عمره ، أهدى الوالد اليه كراسة لكتابة النوتة الموسيقية ولقد مرض الوالد في لندن في ذلك العام مرضا اضطره لاعتزال العمل ردحا من الوقت انتجاعا للصحة . فاعتنم ( فولفجانج ) الفرصة ، وأخذ يؤلف في أوقات فراغه مقطوعات موسيقية يدونها في تلك الكراسة الصغيرة التي كتب والده علي غلافها « فولفجانج موتسارت لندن ١٧٦٤ » وهذه الكراسة قد احتفظ بها حتى اليوم في دار الكتب الحكومية ببرلين وتعد من أتمن نفائس التاريخ الموسيقى

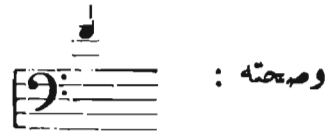
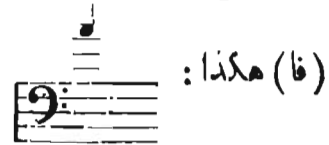
وتشتمل هذه الكراسة على ٤٣ قطعة من مختلف أنواع التأليف الموسيقى، وكانت كتابة ( فولفجانج ) فيها لغاية صفحة ٦٢ بالقلم الرصاص وبعد ذلك بالمداد ، وتظهر كتابته في القسم الأخير وسطا بين النظافة وعدمها . وتلك المقطوعات في غالبيتها مؤلفة للبيانو ولكن من بينها مقطوعات لآلة الأرغن وأخرى لآلات الفرق الموسيقية

ومن المحتمل ألا يكون الوالد قد اطلع على محتويات هذه الكراسة والمحقق أنه لم يصصح مقطوعاتها اذ ورد فيها كثير من أخطاء الكتابة في النوتة ، ولاننا لننشر فيما يلي بالزونكرغراف صورة لاحدي المقطوعات

وهي رقم ٣٦ في الكراسة :



ويرى في نوتة اليد اليسرى انه يخطيء في كتابة الخطوط الإضافية  
في مدرج مفتاح (فا) ذلك لأنه كما يرى في الصورة قد كتب صوت



وقد وقع هذا الخطأ بتلك المقطوعة ثمان مرات متوالية  
ولم يكن مثل هذا الخطأ الكتابي مقصورا على تلك المقطوعة بل  
وقع مثيله في غيرها من مقطوعات تلك الكراسة . ولم يخطيء فقط في

عدد الخطوط الإضافية لكتابة اليد اليسرى وإنما أخطأ أحياناً في عدد  
علامات التحويل التي توضع أمام المفتاح في دليل المقام ، كما أنه زاد في  
بعض الأقدار « المازورات » عدد العلامات الموسيقية عما يجب أن  
تشمّل عليه

ولكن على الرغم من هذه الأخطاء الكتابية فقد اشتملت هذه  
الكراسة على مقطوعات غاية في رقة اللحن والابتكار

---

## بين أعداؤه وحاسديه

كان الوالد موتسارت كثير الاضطراب ، شديد الفزع عند ما عاد الى « زالتسبورج » وتأهب لمقابلة الأمير المطران يعلن حضوره ، وذلك بأنه كان قد تخطى الأجازة المرخص له بها ، وتوقع لذلك أن يقابله المطران أسوأ مقابلة فوطد النفس على الاحتمال . وكان الأمر كما توقعه إذ استقبله المطران عابسا ، وإن كانت أسارير وجهه أخذت تنبسط شيئا فشيئا كلما توغل الوالد موتسارت في سرد حوادث قصة طفنيه والنجاح الباهر الذى أحرازه ، والخفاوة البالغة التى استقبلها فى كل مكان . ولئن كان المطران قد سمع قبل ذلك بتلك الأخبار فقد كان لسماها من شغفى الوالد « موتسارت » أثر بالغ

وكان المنتظر بعد تلك الشهرة البالغة التى لاقاها الطفلان ، وبخاصة فون فجانج والتقدير الخارق لعبقريته الفذة ، والخطوة التى نالها لدى الملوك والأمراء ، والأشراف والنبلاء ، فى معظم الأقطار الأوربية ، أن تكون سبل الحياة الفنية أما مهما فى « زالتسبورج » ممهدة ، وأن يجدا من أهلها هذا التقدير وذلك الإكرام . ولكن كما هو مشهور معروف « لا يطاع نبى فى قومه » فلقد كانت هناك طائفة من الموسيقيين فى تلك المدينة اشتد حقدها على الوالد « موتسارت » وعظم حسدها له وتفاقت



نقمها عليه . كانت المطبوعات التي ظهرت من تأليف « فولفجانج » في لندن وباريس ترسل أول فأول إلى زالتسبورج وقد رآها القوم فعفرؤا فيها فنا رائما ، وتلجا فذا ، ولكن هل يمكن أن يكون مثل هذا النتاج ثمرة من ثمرات طفل في الثامنة من عمره ؟ إنه نتاج يحتاج لدراسة سنين طويلة وتجارب عدة . إذن لا بد أن يكون ذلك مستحيلا . وإذن فلا بد أن يكون للوالد مواتسارت نصيب الأسد في تلك المؤلفات فهو الذي أبدعها ، ونسبها إلى طفله رغبة منه في اجتذاب العالم إليه ، ولتكون تلك الشهرة غير محبوسة على المزف فحسب بل تعداه إلى التأليف أيضا في هذه السن المبكرة

هكذا فكرت عقول تلك الطائفة من الموسيقيين الذين يحقدون على الوالد « مواتسارت » وطفليه ، وتناقل الناس في زالتسبورج حديث هذه الشائعة . وإذا كان مصدرها أناسا فنيين ذوى خبرة بالفن الموسيقى فقد صادفت قبولا من الجمهور ولاقت آذانا مصغية في الناس وبلغ هذا القول أسماع المطران فاستدعى فولفجانج إليه ووضع أمامه قصيدة دينية ، من نوع « الأوراتوريوم » وطلب إليه تلحينها بأصوات متعددة مختلفة للغناء والآلات . وضمانا لعدم اتصال أحد بالطفل في أثناء عمله حبسه وحده في غرفة من غرف القصر لا يتصل به فيها أحد إلا خادم يثق به المطران ليقدم للطفل ما يحتاج إليه من غذاء

وضروريات وقد تمحدد لإنجاز هذا العمل ثمانية أيام . ولكن فولفجانج  
أتم التلحين في نصف هذا الزمن ، وجاء عمله تحفة فنية ، وإبداعا في  
التأليف لم يكن للناس عهد به . وقد بر مصنفاته بباريس ولندن ، ونال  
من التوفيق ما قضى على كل ما كان يشاع عنه في « زالتسبورج »  
اغتبط المطران بهذه النتيجة اغتباطا جعله يرخص للوالد موتسارت  
من جديد بناء على طلبه في إجازة في نهاية العام يستأنف فيها رحلته إلى  
فيينا هو وطفلاه

وكان قد تقرر أن يقام في فيينا مهرجان كبير لمناسبة زفاف الأميرة  
« ماريا كارولينا » على « فردناند » ملك « نابولي » وقد رأى الوالد  
موتسارت في تلك المناسبة فرصة سانحة لظهور طفليه أمام طبقة ممتازة  
تستطيع أن تقدر التقدم الفني الذي أحرزاه ، وبخاصة فولفجانج  
كان هذا أمل الوالد ولكن شاءت المقادير مناوراته وجاءت الأيام  
بغير ما كان ينتظر ويشتي ، ذلك بأن وباء الجدري قد انتشر في تلك  
المدينة القيصرية الجميلة ، حتى كانت الأميرة « جوزيفينا » من أوليات  
ضحايا هذا الوباء . وهاجر كثير من علية القوم إلى جهات نائية اتقاء  
لهذا المرض . وقد رأى الوالد موتسارت أن يحذو حذوهم ، فانتقل  
بطفليه إلى مدينة « أولمتس » وإن كان ذلك لم يفته شيئا فقد أصيبت  
« ماريانا » ثم « فولفجانج » وظل الاثنان يرزحان تحت أعباء هذا

المرض مدة طويلة .

ولما عاد ثانية إلى فيينا في يناير سنة ١٧٦٨ ، وكان الطفل قد بلغ  
الاثني عشر عاما ، كان الناس لا يزالون يمرضون عن الطفلين خشية العدوى  
إذ كانوا لا يزالون يخافون هذا المرض خوفا شديدا . وعلاوة على ذلك  
فقد تغير الحال في البلاط النمساوي . ولئن ظلت القيصرية ماريا تريزا تحفظ  
الود لأسرة موتسارت إلا أن زوجها فرانس الأول كان قد توفي وخلفه  
« جوزيف الثاني » وهذا الأخير كان حاكما محبا للجمال الفني ، مولعا  
بالموسيقى ولكنه رغم ذلك كان غاية في الاقتصاد ، شجيعا في الصرف  
على الفنون

وكان طبيعيا أن تحذو الطبقة الراقية من الأشراف والنبلاء حذو  
البلاط ، والناس على دين ملوكهم

وهكذا جاءت الظروف على غير ما تشتهي أسرة موتسارت وجرت  
المقادير بغير ما تتمناه

على أن ذلك لم يمنع القيصر « جوزيف الثاني » من الالتفات إلى  
عبقرية فولفجانج رغبة في أن يقوم الطفل بتلحين أوبرا هزلية يكون  
هو على رأس فرقها الموسيقية في أثناء أدائها . وتحقيقا لتلك الرغبة تعاقد  
مع الطفل فعلا ( أفليجيو ) متمد مسرح الأوبرا فيينا ، وقد توقع كسبا  
وافرا ودخلا كبيرا بالنسبة لإقبال الجمهور على رؤية طفل في الثانية

عشرة من عمره يلحن الأوبرا ويقود بعصاه الصغيرة فرقها الموسيقية  
الكبيرة وما يتبعها في المسرح من عدد وافر من المغنين والمغنيات  
وكان من الطبيعي أن تكون تلك الأوبرا إيطالية ، كبقية  
الأوبرات في ذلك الوقت، فكتبها له الشاعر الإيطالي « لويجي كولتليني »  
وقد أسماها بالإيطالية *La finta semplice* ومعناها « المتغابي »  
وأقبل فولفجانج على عمله في التلحين أكثر مما يكون نشاطا ومثارة  
إلا أن كثيرا من الشخصيات الموسيقية التي كانت تقيم وقتئذ في فينا  
أحسوا بأن عبقرية هذا الطفل ستطفي عليهم ، وتطفى شهرتهم جميعا  
لذلك وطدوا العزم على مناهضة هذا الطفل ، والوقوف في سبيل مشاريعه  
وتعطيلها ، هما كلفهم الأمر ، وصادفهم من صعاب ، وإذن فلا بد من عدم  
ظهور الأوبرا التي يقوم بتلحينها إطلاقا . وانضم إلى هؤلاء نفر كبير من  
المغنين والمغنيات وعاز في فرقة دار الأوبرا وغيرهم ممن حرصوا على مناهضته  
انتهى فولفجانج من تلحين الأوبرا التي عهد إليه تلحينها ولكن  
« أفليجيو » متعهد المسرح أخذ يتباطأ في إظهارها ، وقد شعر بما يدبر  
لها في الخفاء ، وما ينصب لها من حبال وشراك جعلته هو نفسه يخاف  
سقوطها ، لهذا أخذ يعتمد تأجيل التجارب والاستعدادات الأخرى  
من حين لحين

ونفذ صبر الوالد مونتسارت بعد طول الأناة وشق عليه أن يرى

مجهود ولده يضيع هباء فأخذ يهدد ويتوعد ثم تقدم بشكاية إلى القيصر ضد متعهد المسرح ولكن الشكاية لم تجديه نفعا ونجح المتآمرون فلم تظهر الأوبرا إطلاقا

وأراد القيصر أن يعوض الطفل بعض ما أصابه من خيبة أمل فطلب إليه تلحين قداس ديني كبير بمناسبة تدشين كنيسة وقام الطفل بتنفيذ تلك الرغبة القيصرية أروع ما يكون وأديت القطعة في يوم ٧ من ديسمبر سنة ١٧٦٨ بحضور جميع رجال الحاشية ، وقد ترأس الطفل الفرقة وأمسك بمصاه الصغيره فكان كالأستاذ المسن الذي قضى السنين الطوال في حنكة ودربة

كان هذا كل نجاحه الفني فبينما في هذه الرحلة ولكن شاء الله أن يكون لهذا النجاح الفريد نتيجة سارة ، ذلك بأنه ما كاد يعود من رحلته هذه إلى زالتسبورج حتى أسند إليه المطران رأسه الفرقة الموسيقية فكان هذا تقديرا ساميا لمقربة الطفل الذي لم يكد يدخل في عامه الثالث عشر

### التفكير في الرملة إلى إيطاليا

مضى عام كامل على أسرة موتسارت في مدينة زالتسبورج قضائها فولفجانج في دراسة موسيقية شاقة . وما كاد ذلك العام ينقضي حتى

نبتت في رأس الوالد فكرة جديدة سرعان ما نضجت وأخذ يسمى لتنفيذها ذلك بأن الأوبرا التي قام ولده بتلحينها في فينسا ، وإن كان لم يكتب لها الظهور على المسرح فقد تبين الوالد في موسيقاها عظيم اعتماد فولفجانج لتلحين المسرحيات ، وأن عبقريته الموسيقية يمكن أن يكون لها في تلك الناحية أحسن النتائج . وقد أقره على هذا الرأي جميع عبيه من المشهود لهم بسمو الذوق والمعرفة الموسيقية

ولاذ كان من المحتم على كل من يرغب أن يذاع صيته في عالم التلحين المسرحي ( الأوبرا ) أن يولى وجهه شطر إيطاليا ويتلمذ على أساتذة الفن فيها لأن تلك البلاد كانت القابضة على صولجان هذا الفن وصاحبة السلطان فيه حتى شأت فيه جميع الأقطار والبلدان . وكانت البلاد الإيطالية مملأى بالمقاطعات التي لكل منها بلاط خاص ، كما أن حكامها وأمراءها ونبلاءها كانوا يتسابقون جميعا في إقامة المهرجانات الموسيقية ، وإحياء حفلات «الكرفال» والفكاهة . وكانت الأوبرا خير ما يقدم في تلك الحفلات ، لاذ امتزج فيها فن الموسيقى بالفن المسرحي . وكانت هذه المهرجانات والحفلات تقام في أوقات معينة من العام يطلق عليها بالإيطالية Stagione ومعناها الموسم . وكان الحكام والأمراء والنبلاء والأشراف يتسابقون في دعوة الموسيقيين والشعراء والملحنين والمغنين متنافسين في إظهار نتاج فنهم الجديد . لذلك كانت هناك دائما فرصة سانحة لظهور

المبقيات الموسيقية الفذة ، ومجال واسع لمرض نتاج تلك المبقيات  
وإذ كانت الأوبرا الإيطالية تعتبر في ألمانيا نموذجا محتذى فقد  
تحتّم على كل ألماني يود أن يكون النجاح حليفه في هذا الفن، وإن يصيب  
فيه شهرة عالمية ، أن يتلمذ على إيطاليا . ولقد قطف الموسيقار الألماني  
« هندل » وزميله « جلولك » أولى ثمرات نجاحهما في إيطاليا ، اذ قلما أولا  
بتقليد موسيقاها قبل أن يستطيعا إظهار شخصيتهما الفنية ، ونتاج عملهما  
المستقل

لهذا طمح الوالد موتسارت الى الرحلة الى ايطاليا ، وان لم يكن  
فيها ما يمكن أن يتزود طفله « فولفجانج » من علم مجهول له اذ لم يكن  
ينقص معرفته الموسيقية شيئا ، ولكن كان عليه أن يدرس عمليا حياة  
المسرح ، وطابع الفناء الايطالي، وأن يحرز في الأهم واسم الشهرة في عالم  
تلحين الأوبرا . وإذ لم يصادف في إيطاليا مالا كثيرا فإن تلك الشهرة  
كفيلة بأن تفتح أمامه خارج ايطاليا جيم أبواب الرزق  
وإذ كانت مثل هذه الرحلة قليلة الفائدة لشقيقته « ماريانا »  
فقد اعتزم الوالد موتسارت أن يقتصر فيها على طفله فولفجانج . واذن  
فقد حصلنا على الاجازة اللازمة من المطران ليرحلا الى إيطاليا

## الرحلة إلى إيطاليا

بدأت الرحلة إلى إيطاليا في شهر ديسمبر عام ١٧٦٩ وكان الجو صقيعا وقد غطيت جبال الألب بالثلوج . وكلمنا أم من الوالد موتسارت وطفله فولفجانج في البلاد الإيطالية زادت زرقة السماء ، وفاح عطر الأزاهير وانتشر في الجو فزاد خفقان قلبهما وأفعمت نفوسهما بالأمل في النجاح المنتظر وإذا كان حماس استقبال الإيطاليين لأهل الفن يفوق بكثير حماس الشعوب الشمالية فقد استقبل فولفجانج المعجز استقبالا لا عهد له به من قبل ، سيما في المدن الإيطالية « روفريدو » و « فيرونا » و « منتوا » وكانت مقدرته الفنية موضع الحفاوة في كل مكان ، ومثار الدهشة والإعجاب حينما سار ، حتى لقد وجد له في كل بلد أصدقاء وأنصار ، ولقبه الإيطاليون باسم « أماديوس » ومعناه المحبوب من الإله ، وكان هذا اللقب أسهل عندهم في النطق من لفظ فولفجانج ولقد أضيف هذا اللقب إلى اسمه الرسمي حتى صار هو نفسه يكتب اسمه « فولفجانج أماديوس موتسارت »

وما كاد الوالد وولده يصلان في رحلتهما إلى مدينة ( ميلانو ) في نهاية يناير سنة ١٧٧٠ حتى كانا قد بلغا ما تمنياه وحققا أملهما في الرحلة ، ذلك بأنه قد طلب إلى الطفل أن يقوم بتلحين أورا كبيرة للموسم القادم



في تلك المدينة يكون ظهورها في الشتاء التالي ولقد اتفق متعهد المسرح معه على أن يقوم أحد شعراء إيطاليا بنظم الأوبرا حتى إذا فرغ منها أرسلها إلى فولفجانج الذي أصبح ذا دراية تامة باللغة الإيطالية ، وعليه بمجرد تسلم الأوبرا أن يبادر بتلحين الأجزاء ذات الألحان الإلقائية، ثم يعود بنفسه في شهر نوفمبر إلى ( ميلانو ) حيث تكون قد حضرت إليه طائفة المغنين والمغنيات الذين سيختارون للأوبرا فيبدأ حينئذ بتلحين المقطوعات المنفردة ، وألحان المحاورات الثنائية والثلاثية وغيرها من بقية ألحان الأوبرا بمد دراسة أصوات كل من هؤلاء المغنين والمغنيات ليقوم بعمل الألحان المناسبة لصوت كل منهم من ناحية طبيعته، ومهارته الفنية، وقدرته على الأداء ، وكان هذا النظام هو المتبع في تلحين جميع الأوبرات في إيطاليا وقتذاك

وخرج الوالد وولده من ميلانو فرحين مستبشرين فوليا وجههما شطر مدينة ( بولونيا ) وكانت إذذاك حاضرة الفن المويقي يعيش فيها الموسيقار ( بآرمارتيني ) أكبر علماء الموسيقى في القرن الثامن عشر لإطلاقا وقد تخرج في مدرسته كثير من فطاحل الملحنين ، وكبار رجال هذا الفن وكان حكمه على الفنان يعتبر حكما فاصلا ، لا في إيطاليا وحدها بل وفي خارجها . وكان يعيش إلى جانبه في تلك المدينة وقتئذ علم من أعلام الغناء الخالد بن يدعي ( كارلو روشي ) وكنيته ( فارينالي ) اعترف هذان

العلماء إمبريقية فوانجيانج وتبيننا فيها قوة فنية ستنتجى بالفن الموسيقى  
ناحية خاصة وتخلق فيه تطورات جديدة



« فولفجانج مونتسارت فى الرابعة عشرة من عمره »

وكانت فى مدينة بولونيا أكاديمية موسيقية تعتبر أكبر أكاديمية فى

العالم من نوعها ، حتى لقد كانت الأجانب من الفنانين يمدون من أكبر  
أمازيهم انتسابهم إليها بمضوياتهم فيها ، وكان على الراغب في ذلك أن يؤدي  
امتحانا خاصا ، شاقا عسيرا فمن أسعده الحظ بالنجاح فيه فاز بمضوية  
الأكاديمية ويستطيع أن يمد نفسه في زمرة أساتذة هذا الفن  
سكنت تلك الأمنية رأس فولفجانج الصغير ، فرغب أن ينال  
شرف هذه المضوية . طفل في الرابعة عشرة من عمره يريد أن يكون  
عضوا في أكاديمية ( بولونيا ) !! حقا لقد ذاعت شهرة هذا الطفل حتى  
عمت سائر أوربا ووصلت إلى أسماع أساتذة هذه الأكاديمية ، ولكنهم لم  
يكونوا ليتصوروا أن يبلغ إقدام هذا الطفل إلى أن يعنى نفسه بهذه  
الأمنية التي يستلزم تحقيقها معرفة أكيدة بأصول الكثير من العلوم  
الموسيقية

وفي مساء ذات يوم حضر الوالد وولده في ساعة معينة ، وجلسا في  
بهو الأكاديمية ، انتظارا لأداء فولفجانج الامتحان ، وحضر جميع أعضاء  
الأكاديمية الموجودين في مدينة بولونيا وجلسوا في نصف دائرة واسعة  
حيوا بعد ذلك الطفل المتقدم للامتحان التحية التقليدية ، وقام رئيس  
الأكاديمية وقد ارتسمت على وجهه علامات الجذ ، وسلم فولفجانج ورقة  
الامتحان وكانت قطعة من نوع الفناء المضاد المتبادل ( الأتيفوني ) وكان  
على المتقدم للامتحان أن يقوم بتلحينها لأربعة أصوات وهذا النوع من

التأليف بمخضّم لقواعد معنّة غاية في الدقة لا مجال فيها لتصرف المرء من عندياته إطلاقاً

تسلم فولفجانج ورقة الامتحان في هيئة وخشوع ، وبأمناء متواضع  
ثم كان من أمره أن لقي ما لاقاه في ( زالتسبورج ) من المطران ، ذلك  
بأن هيئة الأكاديمية قد سافته إلى غرفة خاصة أقفلت عليه بعد أن حددت  
له زمن الإجابة على الامتحان بمدة ثلاث ساعات. وإذا قد ساقه الحاجب  
إلى الغرفة وغاب عن نظر الوالد ، أخذ قلب الوالد في الخفقان ، ونسبب  
الغرق من جبينه خوفاً على ولده ( إذ كان يعرف حق المعرفة أن كثيراً  
من الموسيقيين ذوى الشهرة الواسعة قد أخفقوا في الامتحان )

وما انقضت نصف ساعة من الزمان حتى حضر الحاجب يعلم أن  
الأستاذ الصغير قد أعطى الإشارة الدالة على انتهاء زمن الامتحان  
كان ذلك ثمار الدهشة والعجب الشديد لدى جميع أساتذة الأكاديمية  
لإذ كان من المحتم على أكبر الفنانين أن يستغرق جميع الثلاث ساعات قبل  
إنجاز هذه العملية الشاقة في التأليف

بقى فولفجانج في غرفته منفرداً بينما أخذت هيئة الأساتذة تفحص  
عن إجابته واحداً واحداً . مضت ساعة كاملة وورقة الإجابة تنقل بين  
أيديهم والوالد في غمرة من الخوف لم ينسها طول حياته . ثم كان أخذ  
الأصوات بطريق الكرات البيضاء والكرات السوداء ، وكانت الأولى

للدلالة على النجاح، والأخرى على الرسوب وكان كل عضو من الأعضاء يمر به كيس يسقط فيه كرة معينة بيضاء أو سوداء واخذ الكيس ينتقل من عضو إلى عضو في سكون رهيب حتى جاءت ساعة الفصل أفرغ الرئيس الكيس فكانت جميع الكرات بيضاء وإذن فقد أعان الرئيس أن المتقدم للامتحان قد قبل بالإجماع عضوا بالأكاديمية وهنا فتح الباب وأقبل الطفل ابن الرابعة عشرة فأخذ الجميع يستقبلونه بالتصفيق الحاد «انتين يحيا الأستاذ يحيا عالم الهارمون» .  
فاض قلب فولفجانج بالفرح ، وهطل الدمع من عيني الوالد وقد ضمه إلى صدره

### مرحلة الرملة في إيطاليا

غادر الوالد موتسارت وطفله مدينه بولونيا بعد أن كتب الله لهما النجاح الفنى وأصبح فولفجانج الصغير عضوا فى أكاديميتها الموسيقية بعد أن جاز امتحانها الخطير على النحو الذى ذكرناه ، وقصدا إلى مدينة فلورانس حيث استقبلا استقبالا رائعا ولقى فن « فولفجانج » فيها مالقيه فى بقية البلاد الإيطالية من حسن التقدير ، وعظيم الإعجاب ، وكسب فيها من علىه القوم وأشرفهم كثيرا من الأصدقاء والمعجبين  
ثم غادرها إلى مدينة روما لحضور الاحتفالات الكبرى والمهرجانات

الرائعة التي تقام فيها بمناسبة أسبوع القرايين الذي يتقدم عيد الفصح  
ونزل الوالد وولده روما في ضيافة أوسلنجي رسول البابا بناء على  
توصية كتبت له ، وكان هذا شرفا كبيرا لهما فلم يكن ليتشرف مثل هذه  
الضيافة إلا الشخصيات المقربة من بلاط البابا . وقد تسابقت الأسر  
الأرستقراطية بتلك المدينة إلى دعوة الفنان الصغير المبقرى ذى الشهرة  
العالمية والصيت البعيد وشادت بهمه وبالفت في إطرائه والثناء عليه . ولقد  
كان لما احتوت عليه تلك المدينة القديمة من بدائم الفن وروائع الآثار  
والتماثيل التي بلى الزمان ولا تزال في جدتها ونضرتها تأثير قوى في  
نفس فنانا الصغير . وقد ضاعف هذا الجمال الفنى جمال مهرجانات أسبوع  
القرايين ، الذى كانت تحتفل به تلك المدينة احتفالا منقطع النظير لاثلاحتها  
فيه مدينة أخرى لإطلاقا ، ولقد تدفقت إليها الجماهير من كل صوب  
وهرع إليها الناس من كل حدب أفواج وطوائف ، إما لزعة دينية أو  
لمجرد الرغبة فى رؤية تلك المهرجانات وازدحمت طرقات المدينة بالغرباء  
من الزائرين ، حتى أصبحت معرضا نفعا لمختلف أزياء الجماهير من مختلف  
الطبقات ، فقيرهم وغنيهم ، سوقيتهم وأمرأهم . وكان الجميع يسرون جنبا  
إلى جنب لا فرق بين كبير وصغير

وفى آخر ليلة من ليالى المهرجانات ، ليلة الخميس الحزينة ، أخذت  
المدينة زخرفها وازينت ، وبلغت المهرجانات أوج فخامتها ، وكانت

الكنيسة البطرسية أكثر الأماكن بهاء وضياء ، حيث تسابق إليها المحتفلون كلهم يحاول رؤية البابا تبركا به ، وأخذت الفرقة السكستية (نسبة إلى مذهبها البابا سكستس الرابع الذي عاش في نهاية القرن الخامس عشر) مكانها في الكنيسة وكانت هي الفرقة المخصصة بغناء التراتيل ، وكان بين تراتيلها قطعة تعرف بالدعاء الخالد ، يرجع عهد تأليفها إلى نهاية القرن السادس عشر ، وهي قطعة دينية غريبة في تأليفها الموسيقي ، اختلفت هذه الفرقة وحدها بترتيلها ، ولم يكن من المتيسر سماعها في غير هذه الكنيسة ولمناسبة مهرجانات أسبوع القرايين وقد حال ذلك دون تداولها وانتشارها بين الجمهور ، ذلك فضلا عن أنه كان ممنوعا تدوين ألحانها منعا باننا حتى لقد كان معنى الفرقة مهددا بأقصى العقوبات إذا هو أفشى سرها وكشف عن سر موسيقاها ، على أنه لم يكن مصرحا للمعنى الاطلاق على غير النوتة الخاصة بصوته دون سواه

كانت هذه الفرقة وأغانها موضع اهتمام فولفجانج الصنير حتى لقد انصرف عن كل شيء آخر سواها

أقبل البابا ، وأطغشت أنوار الشموع دفعة واحدة إلا خمس عشرة شمعة منها كانت تضيء فوق فرقة التراتيل وبقي المكان بمد ذلك في ظلام رهيب

بدأت الفرقة في التراتيل ، وكان عدد أفرادها اثنين وثلاثين مغنيا

يرتلون دون مصاحبة الآلات الموسيقية ، وكان البرنامج أن ترتل الفرقة  
خمسة عشر ترتيلا يعقبها ترتيل « الدعاء الخالد » وكلما انتهت الفرقة من  
أداء أحد التراتيل أطفئت إحدى الشموع ، وهكذا كانت تزداد ظلمة  
المكان ، وتشدد حلوله كلما توغلت الفرقة في راتيلها وازدادت الألحان  
حزنا وتعبيرا عن الأسى والآثمين كأنما تتحمل النغمت الآلام الانسانية ،  
وعذاب البشر ، رفعها إلى الباري العظيم المتصف بالخلود . فلما انتهت  
الفرقة من ترتيل النشيد الخامس عشر أصبح المكان كأنه القبر في ظلمته ،  
وهنا بدأت الفرقة في ترتيل « الدعاء الخالد » وهو مہجز بما احتواه من  
ألحان سهلة ممتعة صافية ، حتي ليخيل للناس أنها ألحان من السماء وأنها  
ليست من ابتداء البشر ، بل إن تلك الأغنية لتسمو بالفرقة نفسها حتي  
ليتخيل المرء ان هؤلاء المرتلين من طبقة غير طبقة الناس ، وأن تلك  
الآصوات ليست صادرة من حناجر آدمية وإنما هي صادرة من أعماق  
الإيمان الديني

انتهى الاحتفال على هذا النحو التقليدي ، فكان فولفجانج أثناءه  
في غيبوبة حتي اضطر والده أن يوقظه من حلمه العميق فتنبه إلى العالم  
الخارجي وقد أخذ جمهور الناس ينصرف من الكنيسة في سكون رهيب  
وصمت عميق

في الليلة التالية لهذا الاحتفال ، قام فولفجانج من سرير نومه



وأضاء شمعته ، وأتى بورق النوتة وبدأ يكتب من ذاكرته لحن « الدعاء الخالد » وقد سكن اللحن في رأسه صوتاً بصوتاً ، وباطوطة باطوطة . فلما تنفس الصبيح وضم الطفل بين يدي والده ما كتبه في خلوته ليلاً ، فذهل الوالد وغمرته الدهشة المقرونة بشعور الفرح والسرور ، إذ استطاع طفله الذي لم يتجاوز الرابعة عشرة من عمره أن يعي في ذاكرته لحن « الدعاء الخالد » ولم يسمعه غير مرة واحدة ، وهو لحن معجز لم يستطع نقله أي إنسان قبله .

وكان اليوم يوم الجمعة الحزينة ، وكانت هذه الترانيل ستماد في الكنيسة للمرة الثانية ، فأنهز فولفجانج الفرصة وأخذ معه أوراقه التي دوّن فيها لحن الدعاء . بيد أن خباياها في قبعته فاستطاع بذلك أن يصححها وأن يستوفي كل ما يمكن أن يكون قد فاتته فيها من الأصوات وما انقضى على هذا الحادث أيام قليلة حتى عزف فولفجانج هذا اللحن أمام أحد أفراد الفرقة السكسبية وهو المنفى المشهور « خرستوفوري » ولشد ما كانت دهشته عز ما سمع اللحن لا ينقصه نفمة واحدة مع علمه اليقين بصعوبة هذا الأسلوب الكنسي القديم في التلحين وتسر نقله وهكذا أخذ الوالد وولده يتنقلان في البلاد الإيطالية من مدينة إلى أخرى حتى انتهى بهما المطاف إلى « نابولي » وكانت تلقب وقتئذ ملكة المدائن ، أسودها روح فكهة مرحة ، ويعمها الرخاء ، ورغد العيش

تعبج طرقها بالباعة المتجولين ، أو الجالسين على أفاريز الطرق ، كل يتغنى  
بالنداء على سلطته بكيفية خاصة ، فكانت المدينة مما فيها صورة جديدة لم  
يشهدها من قبل في فينا وباريس ولندن وغيرها من المدن التي رحلنا إليها  
وأقبل المساء فكان منظر البحر الأبيض يطوق المدينة وقد انعكس

ضوء القمر على صفحة مائه فظهر رائعا ساحرا

أثر ذلك أكبر الأثر في نفس فناتنا الصغير الذي استقبل ووالده في  
تلك المدينة أبلغ استقبال ، حتى لقد عنيت بأمرها النبيلة « كلونتس »  
فقدمتهما إلى أرقى الأوساط الأرستقراطية وأتاحت للصغير الفرصة  
ليقوم بالعرف أمام أمراء تلك المدينة وأكابرها

وكان من أهم الحفلات التي دعى إليها للعرف بالبيانو حفلة أقيمت  
بمعهد الموسيقى حضرها طائفة الأرستقراطيين وأساتذة المعهد وكبار طلبته  
ما كاد العرف يتبدى في تلك الحفلة حتى عم المكان صمت عميق  
وسكت الجلم المحتشد كأن على رأسه الطير ، وهنا بدأت مراحل الحقد  
تغلي في صدور بعض الطلبة وأولياء أمورهم ، إذ صعب عليهم أن يروا  
طفلا في الرابعة عشرة من عمره يتسلط على تلك الآلة هذا التسايط  
المعجز بينما هم وقد قضوا في دراستهم الأعوام الطويلة في جهد متواصل  
وكد ومشقة لم يقطعوا غير مرحلة لا تكاد تذكر بالنسبة لفن هذا الطفل  
الصغير . وهو طفل أجنبي من بلاد ألمانيا المتأخرة التي لا يمكن أن يجارى

أبناءؤها أبناء إيطاليا التي تعتبر موئل الفن وموطن الموسيقى . إذن لا بد  
وأن يكون في الأمر دسيسة وأن تكون هذه الحالة غير طبيعية . وبدأ  
القوم يتهايمسون فيما بينهم ويسر كل إلى جاره شيئاً في أذنه ، وراجت  
فكرة غريبة في البهو ، وإذا بواحد من الجمهور ، وهو الموسيقار  
« جوميللى » يصعد إلى المسرح حيث كان « فولفجانج » يمزف باليانو  
وخطبه قائلاً :

— أيها الأستاذ : إن القوم يعتقدون أنك ساحر ، وأن هذا العزف  
البديع لا يرجع إلى مهارتك ، إنما هو عمل قوة سحرية مصدرها  
خاتم الماس الذى فى إصبعك  
فأجابه ( فولفجانج ) باسم

— إن هذا الخاتم هدية لى من جلالة القيصرة «ماريا تريزا» وهو لى  
بمثابة الطلسم حقا ، إذ يذكرنى دائما بهذا الرضاء السامى ، وايس له على  
من أتر سحرى غير ذلك

وهنا خلع « فولفجانج » الخاتم من إصبعه وألقاه إلى جانبه أمام  
أعين الحاضرين ، وعاد الى عزفه أبداً مما كان وأروع ما يمكن أن يصل  
إليه الفن حتى ضجت الصالة بالنداء تحية  
« يعيش الأستاذ يعيش الموسيقار »

وقد وجم أصحاب فكرة الاعتقاد السحرى وعمهم الخزي

وعاد الوالد وولده الى «روما» ثانية حيث تمكن فولفجانج بواسطة «الكردنيال بللافيتشي» من مقابلة البابا مقابلة خاصة ألنعم عليه فيها بوسام ديني يخول لحاميه أن يلقب نفسه بالفارس، وإن كان فولفجانج لم يستخدم هذا اللقب في حياته إطلاقا، ذلك بأنه أراد أن يكون فنانا فحسب، وأن يظل حياته كذلك

ونسلم فولفجانج أثناء إقامته في «روما» رسالة من الشاعر «إيجناساتي»، وهي عبارة عن رواية الأوبرا التي كان يرتقب وصولها بفارغ الصبر، والتي كان عليه لحجيمها المدينة «ميلانو» وعنوانها (متردانس ملك بونت)

وعلى أثر وصول تلك الرواية لفولفجانج أتم جزءا كبيرا من ألحانها الالغائية، وأرسل بها فعلا إلى ميلانو. ثم سافر إليها مع والده في منتصف شهر أكتوبر ولم يكن المغنون والمغنيات الذين سيقومون بقاء الأديوار الرئيسية في تلك الأوبرا قد بلغوها بمد فلم يستطع عمل شيء، إذ كان لا بد له من معرفة مناطق أصواتهم أولا ليصوغ لهم ألحانا تتفق وحناجرهم شأنه في ذلك شأن الحائك الذي يحيك الملابس وفاق أجسام أصحابها

وبدأ هؤلاء المغنون والمغنيات يفدون إلى (ميلانو) واحدا واحدا. وكان أسبقهم جميعا والعضور المغنية الأولى للأوبرا، وهي ألمانة المولدة،

ولكنها حملت اسم زوج أمها ( برناسكونى ) الايطالى الذى يرأس الفرقة الموسيقية ، وقد بنّاها صغيرة ونشأها تنشئة موسيقية ، إذن فقد كانت هذه المغنية مواطنة لفولفجانج وهذا ما حفزها للميل إلى موسيقاه، على أنها عرفته من قبل فى فينا أيام كانت تعمل فى المسرح تحت إدارة (فليجيرو) ورأت بعينها ما منى به هذا الفنان الصغير فى بلاده من خيبة الأمل ، وثأب الفنانين من المواطنين والايطاليين عليه وكيف وقفوا فى سبيل ظهور أوبراه فكانت ذلك مدعاة لمعطفها عليه والرغبة فى معاونته

وكانت هذه المغنية ذات صوت حسن وحنجرة موهوبة وقد عرف فولفجانج كيف يبدع الألحان الموافقة لها، وكيف يظهر محاسن صواتها ونواحي الفضل فيه ، فسمدت هذه المغنية بدورها، وأقبلت على دراسة ألحانه بشغف وميل عظيمين . كذلك استطاع الموسيقار الصغير أن يرضى ببقية الفنانين والمغنيات وأن يلحن لكل منهم ما يناسب صوته حتى أرضى الجميع رضاء تاما.

والكن الدبيسة التى قامت ضده فى (فيينا) عادت تطل برأسها فى (ميلانو) إذ كان هناك حزب قوى يعمل فى الخفاء على إسقاط هذا الفنان الصغير. وقد عمل أعضاؤه على تسميم روح الجمهور قبل ظهور الأوبرا رغبة فى إسقاطها وألبوا عليه جماعة الفنانين، وشد ساعد هذا الحزب وفرة الفنانين الايطاليين الذين يمحذون على هذا الفنان الصغير ، إذ كانوا يمحذون من

المعار أن يعلم الناس أن تلحين الأوبرا يمكن أن يقوم به طفل أجنبي ،  
لأنهم مسرح فني أرستقراطي في إيطاليا

نعم لقد اعترف أساتذة أكاديمية بولونيا بمقدرة هذا الطفل وعلمه  
إلا أن هذا الاعتراف لا يمكن أن يهض دليلا على استطاعته تلحين  
أوبرا تلحيننا جيدا مناسبا ، وليس أدل على ذلك من أن هؤلاء الأساتذة  
أنفسهم ، وهم أكثر الناس علما بالموسيقى ، لم يؤلف واحد منهم أوبرا  
واحدة

بمثل هذه الدعاوى كانت تسمم أفكار الشعب بل والمغنين أنفسهم  
حتى أصبحوا يعتقدون أن كرامتهم الفنية تتنافى والقيام بأداء الحان  
يضعها مثل هذا الطفل الصغير . حتى لقد حاولوا التأثير على المغنية الأولى  
« برناسكوني » واجتذابها إلى صف المعارضة بعد أن أفهموها أنه من  
الخطر على سمعتها الفنية أن تقوم بغناء الحان ولد لما ينبت شعر لحيته ، ولقد  
عرضوا عليها أن يضعوا الحان موتسارت وقد أعجبت بها وسط مؤلفات  
أخرى ينسبونها للموسيقاريين الإيطاليين ، وأن تقوم بغنائها على هذا  
الوضع ، ولكن المغنية لم تأبه بكل هذه الدسائس ، وظلت مؤمنة بمقربة  
مواطنها الصغير .

ولئن تكتم القوم ما كان يجري في الخفاء ضد تلك الأوبرا ، لقد  
أحسن الوالد موتسارت بهذه الشباك تحاك حول ولده ، وكاب كلما

قتربت مواعيد التجارب ازداد هم الوالد وقلمه

أما « فولفجانج » فكان يسير في طريقه ، فتانا لا شأن له بالعالم الخارجى ، يسير في طريقه وانقا من نجاح أوبرا ، لا يثنيه عن متابعة عمله شئ من ذلك . حتى لقد كان يستسيف الجو الذى يعبه الغير مشوشا غير مناسب للعمل . ومن أظرف ما حدث فى ذلك ما كتبه إلى شقيقته إذ ذاك يقول :

« يسكن فوقنا عازف بالكان ، وتحتنا عازف بالكان كذلك ، ونجوارنا أستاذ يعلم الغناء ، وتجاهنا عازف بالزمار . جو مرح يساعد على التلحين ويوحى بالأفكار الموسيقية »

ولقد لازمته هذه العادة عادة عدم التأثر بالعالم الخارجى أثناء تفكيره ، طوال حياته ، حتى لقد سم له عند ما كبر أب صاغ أحسن الحانه فى أثناء لعبه بكرات ( البليارد )

وفى السابع عشر من ديسمبر بدأت أول تجربة كبيرة للأوبرا . فقوجى ، جميع المشتركين فى أدائها من مغنين ومغنيات وأفراد الفرقة الموسيقية بما أدهشهم من عذب الألحان ورائم التأليف ، ورضى كل عما قسم له منها رضاء تاما . فخر الدساسون قضيتهم وانتصر الفن

وأخيرا حل اليوم الثانى من عيد الميلاد . وهو اليوم الذى تحدد لظهور تلك الأوبرا لأول مرة على المسرح ليشهدها الجمهور . هاجت

الخواطر في جميع أنحاء ميلانو وانقسم أهلها طائفتين طائفة تناصر الفنان الصغير مؤمنة بمبقرته المعجزة والأخرى تناوئه وتعمل على فشل نتاجه

حان موعد الابتداء ووقف « فولفجانج » الصغير يدير فرقته الموسيقية المؤلفة من ستين عازفا وقد أمسك بمصا القيادة في يده بثبات ورباطة جأش كما أخذ يقود حركة الغناء فوق المسرح وكان كلما انتهى من أغنية من أداء قطعة غناء منفرد ارتفعت تحية الجمهور للفنان :

« يمشي الأستاذ ، يمشي الأستاذ الصغير »

دوى المكان هذه التحية عشرات المرات في أثناء التمثيل وترايدت حماسة الجمهور حتى أخذ يردد هذا النداء في الطرقات بعد الخروج من المسرح

وهكذا كتب الله النصر المبين للفنان الصغير الأجنبي الذي لما ينبت شعر لحيته

ولقد بلغ من نجاح هذه الأورا أن مثلت عشرين مرة متتالية كان المسرح في جميعها يضيق بالوافدين إليه والمتحمسين لتحية الفنان ولقد تمنى أهل ميلانو أن يسعدهم هذا الفنان الصغير في القريب بتأليف شيء جديد من روائع ألحانه ، ولم يغادر الملك المدينة إلا بعد أن وعدهم بتلحين أورا أخرى خصيصا لمهرجاناب كرنفال عام ١٧٧٠ .



ثم عاد « فولفجانج » ووالده إلى مسقط رأسه زالتسبورج وما كادا يصلان إليها حتى تلقيا أمر القيصرة «ماريا تريزا» بتكليف « فولفجانج» تأليف مقطوعة موسيقية لمناسبة حفلة الأمير « فردناند » بالأميرة « بياتريش » في ميلانو . وإذن فقد بادر « فولفجانج » بالعودة ووالده إلى هذه المدينة مرة أخرى فبلغاها في نهاية أغسطس حيث استقبلا استقبالا رائعا من جمهرة الأصدقاء والمعجبين، بل لقد استقبلت الأميرة المخطوبة الموسيقار الصغير أفخم استقبال ولقد بلغ من نجاحه في مقطوعة الزفاف أن أعيد عزفها مرارا متتالية في ميلانو على غير ما كان مألوفا في مثل تلك المقطوعات التي توضع لمناسبات خاصة تحبس عليها .

وفي اليوم الثاني من عيد الميلاد عام ١٧٧٢ كان « فولفجانج » قد بر بوعده وأعد المدة لإظهار الأوبرا الجديدة التي كان يتشوق إليها أهل « ميلانو » وقد أسماها « لوسيو سيلا » وقام فيها أيضا بقيادة الفرقة والمسرح وأصاب من النجاح فيها أضعاف نجاحه في سابقتها وتوالي تمثيلها عشرات المرات

وانهالت الطلبات بعد ذلك على الموسيقار الصغير بصياغة ألحان جديدة إلا أنه مع الأسف كانت هذه الأوبرا آخر نتاج قدمه للبلاد الإيطالية ، ذلك بأن المقادير جرت على غير ما يريد ، ووقم في زالتسبورج انقلاب أثر في مستقبل « فولفجانج » ولم يكن في صالحه كما سنبينه فيما بعد .

# خيتبة أمل

تبدل الحال في مدينة « زالتسبورج » إذ مات أميرها المطران « زيجسموند » وترجم خلفه المطران « هيرونيموس فون باولا ». ولئن كان هذا الأمير خلفا صالحا ساهرا على شؤون إمارته لقد كان غير موفق في اجتذاب قلوب حاشيته إليه، وحبها له. وكان موقف الوالد متسارت وولده « فولفجانج » من هذا الأمير غاية في الحرج والسوء، فلم تكن عبقرية الفنان « فولفجانج » في بصر الأمير وتعلقه شيئا يستوجب الإعزاز والإكبار، لهذا حرمه ما كان يتمتع به في عهد سلفه المطران الأسبق من الترخيص له في إجازات يقضيها في رحلات فنية في ربوع البلدان المختلفة. وكان هذا المطران الجديد يسمى مثل هذه الرحلات الفنية « تجوال الاستجداء »

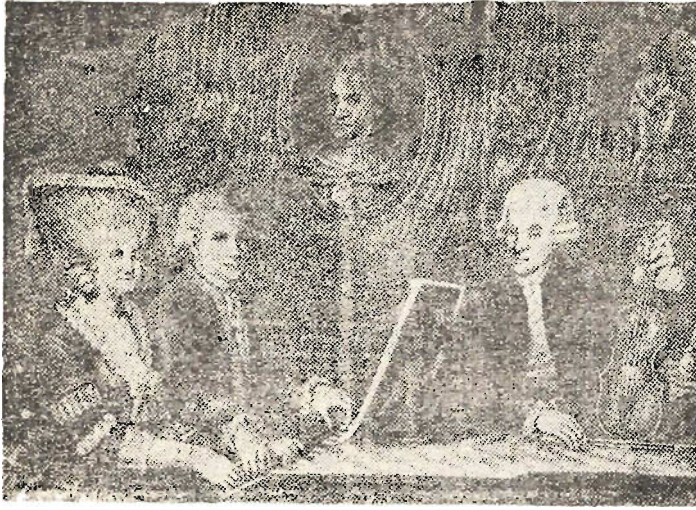
ولاذن فهو لم يرخص له في الرحلة إلا مرة واحدة، على سبيل الاستثناء حيث استدعاه إليه « مكسميليان الثالث » أمير مقاطعة بافاريا ليلعن له أورا « البستانية المتغاوية » خصيصا لمهرجان كرنفال عام ١٧٧٥ قام الوالد متسارت وولده بهذه الرحلة في أوائل ديسمبر سنة ١٧٧٤ وكان قد تحدد منتصف شهر يناير موعدا لظهور تلك الأورا فأحرز الفنان الصغير فيها نصرا مبينا شهدته شقيقته « ماريانا »

وفى نفس هذا العام حضر الأمير « مكسمليان » إلى مدينة « زالتسبورج » فكلف « فولفجانج » تلحين أوبرا « ملك الرعاة » احتفاء بهذه المناسبة

ثم قضى لأمر بعد هذه السنة على المسكين « فولفجانج » وكتب لتلك المقربة الفنية الجارية أن تقبر فى مدينة ( زالتسبورج ) الصغيرة وأن تقنع برأسه فرقة المطران الأمير بوظيفة لم تتجاوز الجنيهين شهريا وكتب عليه أن ينسى العالم أجمع ويتغاضى عما أحرزه من النصر الفنى المين، وكان لا بد أن يخيم نسيج النسيان على تلك الشهرة الذائعة فى أنحاء تلك المدن المترامية الأطراف التى ذاع فيها صيته ، وبالغ أهلها فى تكريمه والاحتفاء به

أحس ( فولفجانج ) فى نفسه مرارة هذا الانحباس . وزاد شعوره بقساوته وهو الفنان الذى تمودت نفسه أن تكون حرة طليقة ، فاعتزم تحطيم هذه السلاسل والقيود ، وأن يرحل إلى البلاد الأجنبية مهما كلفه الأمر ، ، فهو لا بد واجد فيها رزقا واسعا واهله يوفق إلى وظيفه ثابتة تتفق ومركزه الفنى

أعد العدة لذلك سرا ، وقام بتلحين كثير من المؤلفات الموسيقية التى أعدها للعرض ، فلما تم له الأمر أوعز إلى والده بالذهاب إلى الأمير المطران ليستأذنه لهما فى الرحيل



أسرة مونتسارت : الوالد يعزف بالكمان  
وفولفجانج وشقيقته ماريانا يعزفان بالبيانو

ذهب الوالد مونتسارت الى أميره يسأله هذا الترخيص ولكنه  
رفضه بألماء صاف وكبرياء

إذن لم يجد ( فولفجانج ) أمامه إلا أن يستقيل من خدمة هذا  
الأمير فكتبها استقالة قصيرة تنم سطورها القليلة عن الرهبة والخوف .  
وخشى الوالد أن يترتب على استقالة ولده فصله هو أيضا من وظيفته ،  
ولكن ذلك لم يحدث إذ اكتفى المطران بقبول استقالة الفنان الصغير  
ولئن أطمأن الوالد مونتسارت على بقائه في خدمة الأمير المطران  
لقد اعترضته الآن صعوبة جديدة ، تلك أنه أصبح عاجزا عن اصطحاب  
ولده في رحلته ، ولم يكن من السهل عليه أن يتركه يقوم وحده بتلك

الرحلة . حقا لقد بلغ ( فولفجانج ) العشرين من عمره إلا أنه كان فنانا ، وفنانا فقط ، يجهل الكثير من شؤون الحياة بخلاف والده الذي خبرها فصار بها عليما . كان دائم التفكير في فنه ، مولعا به ، منغمسا فيه لا يهتم بما يحيطه من عالم خارجي فكان كالطفل في سذاجته وجهله بأسرار الحياة

ما ذا يكون إذن مصير هذا الفنان الشاب إذا ترك وحده يقوم برحلات لا يعلم إلا الله مدى ما يصادفه فيها من شدايد وعقبات ومشاق ؟ لم يكن للقلب على هذه المعضلة الشديدة إلا حل واحد ذلك أن تقوم الأم مقام الوالد فتصعبه في رحلته سيما وقد كانت أما حازمة مدبرة ذات حنكة وتجربة

وفي سبتمبر سنة ١٧٧٧ بدأت رحلة الأم مع ولدها « موتسارت » الصغير . وكان فراقهما للوالد وابنته « ماريانا » شديدا مؤلما . ولو علم الوالد وابنته ما خبأ لهما القدر من جعل هذا الوداع وداعا أبديا للأم التي ستلقى ربهما في تلك الرحلة لكانا أشد ألما وأكثر وجما

كانت « ميونخ » أولى المدائن التي زارها ، فطعم الفنان الشاب أن يجد له في بلاط أميرها وظيفة ثابتة يعتمد عليها في حياته ، سيما وأنه غير مجهول القدر في هذا البلاط ، وقد أحرز فيه آخر انتصاراته الفنية بتلحين أوبرا « البستانية المتغايب » التي لحنها خصيصا لهذا الأمير منذ

ثلاثة أعوام ، وقد أكسبه هذا النصر أصدقاء كثيرين ، ومعجبين عديدين كان من بينهم الأمير نفسه . إلا أن هذه الآمال كانت سراباً فلم يتحقق شيء منها ، ولقد تشرف بمقابلة الأمير ، والتحدث إليه ذاكر له انتصاره الفنى العظيم فى إيطاليا ، ونجاحه فى امتحان أكاديمية بولونيا ، ولكن ذلك كله لم يجده عند الأمير نقما ، بل كانت كل إجابته مقصورة على جملة واحدة هى أنه « ليس لديه وظيفة خالية » وقد قالها بغير اهتمام ولا اكتراث ، ولم تزد مدة تلك المقابلة على بضع دقائق إذ كان الأمير النبيل يتمجل الخروج للصيد ، وليس لديه متسع من الوقت بضيئه مع مثل هذا الفنان ١١

تطلع (موتسارت) الشاب الى بلاط مدينة (مانيهايم) وكانت أميرها (كارل تيودور) معروفا بحبه للموسيقى ، وشغفه بها ، والعمل على نهضتها ، وكان شديد الرغبة فى تأسيس أوبرا ألمانية ، وبعد رئيس فرقته من أكبر رجال الموسيقى فى ألمانيا فاطبة ، كما أن أعضاءها نخبة طيبة من مهرة العازفين

رحلت الأم وولدها الى مدينة (مانيهايم) هذه وكانت نقب إذ ذاك جنة الفن الموسيقى ، وقد أحيا فى طريقهما إليها بضع حفلات لم يصادفا فيها نجاحا يذكر ، ذلك بأن (موتسارت) الفنان لم يعد طفلا معجزا ، لذلك قد قلت حماسة استقبال الجماهير له ، وفتر تعلقهم بمشاهدته

بلغا مدينة (مانهايم) وسرعان ما تعرف (موتسارت) إلى فرقة  
البلاط وأصبح صديقا لرئيسها وأعضائها، إذ كان جميع هؤلاء يقدرون  
عبقريته وفنه

ولقد وفق إلى مقابلة الأمير، وكان لا يزال يذكر (فولفجانج)  
الصغير حيث عزف أمامه وهو في السادسة من عمره، ولا يزال معجبا بما  
سمعه منه. ولقد أبدى موتسارت رغبته للأمير في أن يلحن أوبرا خاصة  
لبلاط (مانهايم) فكان كل ما أجابه الأمير به أنه «سينظر في الأمر»  
وإئن كان هذا الجواب غير قاطع، لقد خرج (موتسارت) من  
حاضرة الأمير ممتلىء النفس بالأمل وظل ينتظر، وينتظر، ولكن على  
غير جدوى، ولم يحظ بأن يجيبه الأمير إلى ما طلب

وانتظرت الأم مع ولدها في مدينة (مانهايم) ولما لم يكن لهما  
فيها معين فقد اجتهد أصدقاؤهما في توفير أسباب الراحة لهما، وتهيئة أمر  
معيشتهما بها، فأواهما أحد هؤلاء في داره دون مقابل وتبرع لهما آخر  
بالغذاء، وعاونهما رئيس فرقة البلاط بإمداد موتسارت بتلاميذ صغار  
يقوم على تعليمهم، ومنحه رجل هولاندى مئة مبلغم خمسة عشر جنيتها  
نظير تأليف موسيقية بسيطة قام بتلحينها له

هكذا انقضت الأيام في انتظار جواب الأمير وكان أكبر منقص  
لموتسارت فيها اضطرابه للقيام بالتعليم حتى كان كثيرا ما يردد جملة

المشهورة « تبا لمهنة التدريس »... يرددها كلما صادفه تلميذ بليد الفهم تختلط عليه في العزف أزمنة العلامات الموسيقية من ذات السن أو ذات السنين أو يعزف صوتا بدل آخر . ولقد كتب إلى والده في هذا المعنى يقول :  
« لقد خلقت لأكون ملحنًا وقائد فرقة . لهذا فإنني لا أستطيع أن أقبر موهبتي التي منحها لي الخالق العظيم بثناء وسعة ، لا أستطيع أن أقبرها بمزاويتي مهنة التدريس . إن تلحين الأوبرا شيء أحسه في دمي ولحي ولاني أفضل الأوبرا الفرنسية على الألمانية ، والإيطالية عليهما معا ، وكان جواب الوالد على رسالة ابنه أن « بادر بالرحلة إلى باريس ولا تجالس غير العظماء فجالسة العظماء تظهر عظمتك »

وهذا ما كان يفكر فيه أيضا « موتسارت » الصغير فقد كانت فكرة الرحيل إلى باريس تجول بخاطره ولم يقمده عن تنفيذه غير انتظار جواب الأمير وطمعه في أن يجد له وظيفة في فرقة البلاط

ولم يطل أمد الانتظار بعد ذلك إذ وقع حادث كان فيه القول الفصل في هذا الموضوع ذلك بأنه في يوم ٣٠ ديسمبر توفي أمير مقاطعة بافاريا وكان الأمير ( كارل تيودور ) الوارث الشرعي لعرشه فأُسرع في الانتقال إلى ( ميونخ ) ليكون أميرًا لتلك المقاطعة وساء جمهور ( مانهايم ) أن يتخلى عنهم أميرهم ، مفضلا إمارة بافاريا على إمارتهم ، وقضى على آمال ( موتسارت ) الصغير نخب رجاءه في البلاد الألمانية



ولم يكدر الريم يستهل حتى كان الشاب (موتسارت) قد أعد المدة للرحلة إلى باريس فبلغها ووالدته في ١٣ من مارس سنة ١٧٧٨ حيث كان الكثير من ذكريات الطفولة الجميلة لا يزال عالقا بذهنه

استقبله صديقه القديم، النبيل (جریم) وكان قد ارتقى في منصبه فصار وزيراً مفاوضاً تغلب عليه نزعة الأرستقراطية وصلفها، كما أحسن كثير من أصدقائه استقباله وبالغوا في الحفاوة به ولكن موتسارت الشاب كان يحس أن استقباله الآن، وقد أصبح فنانا ناضجا، وموسيقيارا مبدعا أقل بكثير من استقباله أيام كان فنانا صغيرا، وطفلا معجزا. بل إن الكثير من الناس لم يتذكروا إطلاقا، فكانت مقابلة باريس له أقل مما كان يتوقعه بكثير. وهذا شأن المبدع الكبير، الدولية الحركة، فهي دائما سرية النياز، وبخاصة مدينة كمدينة باريس، وبلاط كبلاط فرساي

اجتهد البارون «جریم» في أن يقدم الشاب «موتسارت» لطائفة الأرستقراطيين، والأوساط الموسيقية ولقد أعطاه كتاب توصية للنبيلة «شابو» وهي إحدى أميرات الأسرة الملكية، وكانت شديدة الإعجاب بقوله فجانح أيام طفولته، غير أنها لم تتنازل بالترخيص له في شرف المقابلة إلا بعد ثمانية أيام، وعندما حضر إلى قصرها تركته في غرفة الانتظار أكثر من نصف ساعة، وكانت غرفة شديدة البرودة غير مدفأة. ولما أقبلت تبدت في صلف وكبرياء شديدين، ولم تتبسط معه

في الحديث ، بل أشارت بإصبعها إلى قطعة من الأثاث ملقاة في إحدى زوايا الغرفة، هي ييانو قديم ، وقد طلبت إليه أن يمزف به لأن البيانوات الأخرى غير مضبوطة

لم يسم « موتسارت » وقد ساءت هذه المقابلة إلا أن يعتذر من عدم استطاعته العزف بالنسبة لبرودة المكان وتجمد أصابعه ، فوافقته النبيلة على اعتذاره ، ووقف الأمر عند هذا الحد . ودخل زوجها النبيل « شابو » فساءه معاملة زوجته « لموتسارت » وبالغ في إكرامه بفيعة لإصلاح ما أفسدته . ولكن هذه الزيارة لم يكن لها على أى حال أثر منتج فقد ظل « موتسارت » بعد ذلك لا يسمع شيئا عن البلاط .

وبدأ الفنان الشاب يرى باريس بعين غير التي كانت ينظر بها في طفولته فقد أحس كأنما كل شيء فيها قد تغير ، فأصبح أهلها في نظره أقل ظرفا مما كانوا عليه قبل خمسة عشر عاما ، بل أصبح يعتقد أن الشعب الفرنسى لا يستطيع فهم الموسيقى الجيدة . وإن ذلك ليتضح جليا من رسالة كتبها للوالد يقول :

« لو أنى وجدت هنا مكانا صالحا ، وطائفة من الناس ذوي قلوب ومشاعر وإدراك للموسيقى الجيدة ولو قليل لمان على الأمر ، ولكنى وسط جمع من الحيوان ، وما الفارق بينهم وبينه ؟ لهم فعلا كالحیوان فى جميع تصرفاتهم ، ولأنى لم أرى فى العالم بلدا بهذا الحال مثل باريس ، ولا

تحسبن يا والدى أننى أبلغ فى الأمر إنما ذلك هو حال الموسيقى هنا  
ويمكنك أن تسأل أى شخص — لا يكون فرانسى المولد — فسيؤكد  
لك هذا الرأى . ولكنى هنا ، وعلى أن أتحمل ، وأن أصبر من أجلك .  
وأنا أشكر الله إذا قدر لى أن أخرج من هذا البلد بدوق سايم ، كما أدعو  
الله فى كل يوم أن يلهمنى الصبر وأن يوفقنى فى عملى فيجعله مشرفا لى  
ولأمتى الألمانية ، وأن يوفقنى لمكافأتك على ما أسديته لى من فضل ، وما  
سيبته لك من متاعب ، وأن يجمعنا فى القريب نستمتع بالحياة السعيدة معا ،  
وهنا أيضا ، فى باريس ، اضطر الشاب موتسارت إلى أن يعاون  
نفسه على مطالب الحياة بإعطاء الدروس الخصوصية . ولقد لحن كثيرا  
من القطع لأحدى صالات الموسيقى ، وكانت أرقى صالة فى باريس ،  
ولكن لم يعلن عن اسمه فى قطعة واحدة منها ، ولحن لها قطعة (سفنونى)  
ولكنها لم تعزف إطلاقا ، وكان سبب كل ذلك شدة الكراهية ، وعظيم  
الحقد ، على هذا الفنان الأجنبى الصغير . وكان شأن باريس فى ذلك شأن  
( فينا ) و ( ميلانو ) من قبل . وبلغ الأمر فى مناهضة الفرنسيين له أنه لم  
يستطع الحصول على موضوع شعرى يقوم بتلحينه ( أوبرا فرنسية )  
وهو الغرض الأساسى الذى حفزه الرحلة إلى باريس . بل لقد أصبح  
صديقه البارون « جريم » يمتد فيه عجزه عن إرضاء الذوق الباريسى ، حتى  
لقد صارع هذا البارون الوالد موتسارت كتابة بذلك

وكان من أسباب فشل الشاب موتسارت وعدم توفيقه في باريس أنه كان فنانا متواضعا لا يعرف الملق ، ولا السمي وراء مصلحته . وكان عبقريا عظيما ، ولكنه لم يعرف كيف يستغل مواهبه وكيف يظهرها في البلاد الفرنسية ليكسب بها الجمهور الفرنسي الذي ظل لا يقدر فنه ولا يفهمه ولم يكن هذا الذي صادفه . موتسارت من البؤس ، والخيبة والفشل

في باريس هو كل ما خبأته له الأيام في تلك الرحلة المشثومة بل خبأ له الدهر ما هو أمر وأقسى ، وأعد له أكبر صدمة يتلقاها المرء في حياته . ذلك أن قد مرضت والدته في مايو مرضا شديدا أسلمت فيه الروح بين ذراعي ولدها في ٣ يولييه ، وبذلك أحاط بالفنان في هذه الرحلة جميع عوامل البؤس : من فقر ، وخيبة ، ويتم

وأعظم المصيبة لم يقو موتسارت على الكتابة لوالده بهذا النبأ المفجع إنما كتب إلى صديق له في زالتسبورج ، يرجوه إبلاغ أمر هذه الفاجعة إلى الوالده المسكين على أن يكون في تبليغه ره وفارقيفا . وكتب هو بعد ذلك إلى والده يصف المرض وفجعة الموت وصفا مسهبا

أسودت باريس في عينيه بعد هذه الصدمة واطلمت الدنيا في وجهه وتضاعفت كراهيته لها وأصبح لا يطيق الصبر على البقاء فيها فاعزم الرحيل منها ولكن إلى أين ؟ الجواب على هذا جواب غير منتظر ، هو العودة إلى ( زالتسبورج ) ، ذلك بأن الرئيس الأول لفرقة أميرها

المطران قد توفي كما توفي عازف الأرغن بها . وكان المطران قد أحس  
بمض الندم على تقريظه في عبقرية كعبقرية موتسارت الصغير وتضييعها  
باغفال أمرها . لذلك قد عرض عليه شغل المنصبين معا في فرقته بمرتب  
قدره خمسة عشر جنيتها شهريا على أن يرخص له كل سنتين في عمل رحلة  
يقوم فيها بإذاعة شهرته في العالم

تردد موتسارت الصغير ، بادی الرأي ، في قبول هذه  
الوظيفة لأنه كان لا يزال يحس سوء معاملة المطران له ولأبيه ، حتى  
لقد كرهه وكره ( زالتسبورج ) من أجله . ومن يضمن له تغيير هذه  
المعاملة ؟ وربما تغيرت إلى أسوأ . إنه ليتمنى لو أتيحت له فرصة العمل  
في بلد آخر ، وتحت سلطة أمير آخر ! وأن يجتمع في هذا البلد بوالده  
وشقيقته ليمدشوا معا عيشة هنيئة هادئة

ورغبة في تحقيق هذه الأمنية حاول في أثناء عودته إلى ألمانيا أن  
يمجد له وظيفة في بلاط « ميونخ » أو « مانهايم » ولكنه لم يوفق  
إذن لم يبق أمامه إلا ( زالتسبورج ) وأبىها المطران ، فليعد إليهما  
وأمره إلى الله .

كانت هذه خاتمة رحلته الطويلة وتجاره التي حناها منها  
عاد إلى ( زالتسبورج ) مكسور الخاطر ، مهيبض الجناح وحيدا بمد  
أن أودع أعز الناس إليه أرضا غريبة أجنبية .

## مجد و مذلة

استمر الشاب « مونسارت » عامين كاملين نزاول ، ظيفته في بلاط  
الأمير المطران رئيسا لفرقة الموسيقية ، وعازفا بالأرغن في الكنيسة دون  
أن يبرح مدينة « زالتسبورج » ، إطلاقا

وطراً على فنه في هذه الفترة بغير كبير ، فلقد تخلص ذوقه من  
الأساليب الدائمة الاستعمال في عصره ، كما تخلص من قيود الصنعة ،  
وحرفية التراكيب في التأليف مما يحد من حرية الفنان وسلطته الروحية  
ومن ذلك الوقت بدأت شخصيته تظهر في تواليقه ، وتبجلي نتاجه  
الموسيقى الخالد على الأيام وانفجحت له صحيف التاريخ وبوأتها الصدارة  
بين أساطين المؤلفين « الكلاسيك » الذين كانت مؤلفاتهم وما زالت  
موضع الإعجاب في كل عصر وزمن

تلقى الفنان الشاب خطاباً من « ميونخ » يحمل شارة البلاط ، وما  
كاد يفرضه ، ويقف على ما فيه حتى تهلل وجهه فرحاً وبشراً ، ولما كان  
والده إلى جانبه فقد سلمه الخطاب ليطلع عليه بنفسه .  
قرأ الوالد الرسالة ، وعرف مضمونها :

« ابن سمو الأمير « كارل تيودور » أمير بافاريا يكلف الشاب  
« مونسارت » تلحين أوبرا كبيرة لمدينة « ميونخ » خاصة بمهرجان

كر فقال سنة ١٧٨١ «

— هذا شماع نور سماوى

كذلك قال الوالد فى غبطة وسرور ، ولكنه سرعان ما تبهم وجهه  
وتقطب جبينه ، ثم استطرد يقول :

— ولكنني أخشى أن يقف الأمير المطران فى طريقك فيحرمك  
الإجازة اللازمة

فقال ولده فى حزم وعزم :

— هذا ما لا يستطيعه ، فإن الأمير «كارل» ليؤاخذ أشد  
المؤاخذة إننا هورفض طلبه . على أن شاعر بلاطنا ، هو الذى سيقوم  
بنظم قصة الأوبرا . وعلى كل حال فإننى لا أستطيع ، يا أبتاه ، أن أضيم  
تلك الفرصة التى كنت أنتظر تحقيقها من أمد بعيد ، وهى توفيقى إلى  
تلحين أوبرا كبيرة المدينة «ميونخ» . وسأقوم بذلك مهما كلفنى الأمر  
وفى الواقع ، لم تكن هناك فرصة للمجد والشهرة خيرا من تقديم  
نتاج لأوبرا «ميونخ» ، فلقد بلغت فرقها الموسيقية فى عهد الأمير  
«كارل تيودور» مبلغا عظيما لم تطمح لايه فرقة أخرى بأوربا إطلاقا  
كما أن المغنين والمغنيات فى تلك الفرقة كانوا يعدون من أسطع نجوم  
ذلك العصر

أتم الشاعر وضع القصة ونظمها ، وكان أساس فكرتها أسطورة

يونانية قديمة — وأسماءها « ايدو مينوس ملك كريد » وجعلها ذات  
ثلاثة فصول

عرض نظم الأوبرا على الشاب موتسارت فأعجب به أعما  
لأعجاب ، وسر كثيرا بموضوعها ، إذ كانت تتدرج دائما في قوة الدراما  
من منظر إلى منظر ، ومن فصل إلى فصل ، واحتوت كثيرا من المشاعر  
البشرية ، ووصف مظاهر الطبيعة من زجاجة العواصف ، وقصف الرعد  
كان يقرأ النظم فتتحول كلماته في رأسه ألحانا ، وتنقلب مواقفه إلى

موسيقى تصويرية . لقد اندمج في أوبراد وأصبح لا يعيش إلا فيها  
وكان الشاب « موتسارت » قد سمع في باريس أوبرات الموسيقار  
الألماني « جلوك » <sup>(١)</sup> فأعجب بأسلوب تأليفه اللحن ، وبخاصة في  
أوبراه « ليفيجينيا » وكان أسلوب التلحين الإيطالي في الأوبرا إنما يعني  
في الأهم بناحية التطريب الموسيقي ، وإرضاء حاسة السمع فكانت السيطرة  
للطرب أما مطابقة الموسيقى لمعاني الشعر ومسارة الألحان لمواقف  
القصة فذلك أمر ثانوي ، لذلك لم يكن الملحن ليهتم بأن تكون ألحانه  
معبرة عن معاني الشعر ، وأصبحت الأوبرا الإيطالية تتاجا غير طبيعي  
لمجرد إظهار مهارة المغني أو المغنية

لهذا فقد حاول الموسيقار « جلوك » أن يتحلل في تأليف أحيان

---

(١) راجع ترجمته في العدد ٥٦ من المجلة الموسيقية



أوبراه من هذا الأسلوب الإيطالي ، ورغب في أن يكون مقيدا بمعاني  
الشعر بعبارة عن حقيقة المواقف ويكشف بموسيقاه عن أسرار القصة ، ولم  
يجعل المكان الأول في تأليفه لإظهار مهارة المغني في استعمال حنجرتة  
وكان « مونسارت » أول موسيقار ألماني اعتنق مذهب « جلوك »  
وتبعه في روايته الجديدة « إيدومنيوس » التي استطاع أن يتحلى فيها  
من الأسلوب الإيطالي تحللا تاما

لم يبق الآن إلا تذليل صعوبة ترخيص الأمير المطران له بالإجازة  
اللازمة وبعد بذل الجهد في ذلك رخص له بأجازة لا تتجاوز ستة أسابيع  
سافر « مونسارت » الصغير إلى عاصمة « بافاريا » . وأخذ يكبد في  
عمله ليلا ونهارا . فلما انتهى من الفصلين الأول والثاني عمل لهما تجربة  
نالت رضا جميع مستمعيها . وأيقن هو بنجاح أوبراه . أما طائفة المغنين  
والمغنيات ومن شاهدوا هذه التجربة من أهل الفن ، فقد بلغ من إعجابهم  
بالتلحين أن اعتقدوا استحالة إيجاد موسيقى أقوى من ذلك للفصل  
الثالث ، أما الفنان الشاب فكان واثقا من نفسه يعرف تماما أنه سيبلغ  
الدورة في هذا الفصل ، إذ كانت جميع موسيقاه معدة في رأسه  
وفي الصباح المبكر من أحد الأيام أطفأ « مونسارت » المصباح  
الذي سهر على ضوءه ، وألقى القلم من يده وهو يقول :  
« أنتهيت ، وفي هذا مك الختام »

وكانت تجربة عامة في قصر الأمير ، أجمع الكل فيها على أن هذه الأوبرا خير نتاج أظهره هذا الفنان وأنها أحسن أوبرا ظهرت حتى الآن على الإطلاق

ولقد حضر هذه التجربة الأمير نفسه وطائفة من حاشيته الأرستقراطية فأضفى على الفنان عاطر الثناء وذكر له أنه لم يبلغ تأثره بألحان ما ما بلغه من التأثير بموسيقاه القوية

أصبحت هذه الأوبرا موضع حديث المجتمعات في « ميونخ » وصار فنان « زالتسبورج » الشاب موضع حديث الناس في كل مكان ، وانتظر الجميع بفارغ الصبر يوم ٢٩ يناير سنة ١٧٨١ وهو اليوم الذى تحدد لظهور الأوبرا

امتلات جميع مقاعد الدار قبل موعد الابتداء بساعة كاملة ، وارند مئات الناس دون الحصول على تذاكر الدخول ولم تشهد « ميونخ » ازدحام تلك الدار مثل هذه الليلة

وحدث بالقاعة ما لفت نظر الجميع ، ذلك أن أعضاء الفرقة الموسيقية قد وقفوا فجأة ، يحيون في احترام زائد رجلا صنا أشيب دخل عليهم حيث كانوا يجلسون وبصحبه فتاة . لقد أجلسهما الفنان في أحد أركان الفرقة وجرى حوار في الصالة بين الجمهور :

— من عسى أن يكون هذان الشخصان اللذان يبالغ « موتسارت »

## في احترامهما ؟

— انظر اليه ، إنه يقبل يد الرجل المسن الأشيب  
وسرعان ما عرف الجمهور أن هذين الزائرين هما الوالد « مونسارت »  
وابنته « ماريانا » الموسيقارة المشهورة

لقد حضر الوالد وابنته ليشهدا أوبرا « فولفجانج » وكان حضور  
الوالد دون ترخيص من الأمير المطران فهو متغيب عن « زالتسبورج »  
من بضعة أسابيع في مدينة « فينا » لمناسبة وفاة القيصرة « ماريانريزا »  
كان الجمهور المحتشد بالدار يمثل مختلف الطبقات . ولإدخال الأمير  
مقصورته فقد انسابت النفحات ، وبدأت المقدمة وانبعثت الألحان الآلية  
نسبق حوادث الرواية فتترجم عنها وتستعرضها قبل فتح الستار . وقد  
امتزج رقيق ألحانها بتصوير الطبيعة العنيفة فثلث الموسيقى أعاصير  
العاصفة أجمل تصوير حمل الأمير علي أن يعطى بنفسه إشارة الاستحسان  
وارتفعت الموسيقى تدريجاً من موقف إلى موقف ، ومن فصل إلى فصل  
حتى بلغت الذروة . ونزلت الستار فدوت القاعة بعاصفة من التهليل ،  
وارتفعت الأصوات تنادى :

« مونسارت ! مونسارت ! »

واضطر الفنان الشاب للظهور أمام الجمهور عدة مرات والجمهور  
متعلق به لا يرغب مفارقتة وقد سحر منه السمع والقلب مما

وإذ انصرف القوم، وخلت الدار، وأطفئت الأنوار إلا بضم  
مصاييح في ركن من أركان الفرقة الموسيقية كانت تضيء فوق الوالد  
« موتسارت » الذي ظل جالسا ترنم جيم أعضاء جسمه من تأثير هذا  
الذي رآه من تكريم ولده لنجاح نتاجه

أقبل الفنان على والده، وتعانق الاثنان في صمت رهيب لم يلفظ  
أحدهم فيه بكلمة، إنما ترجمت دموعهما عما كان يحول بخطرهما .

وقد وقفت « ماريانا » إلى جانبها تنظر إليها حائرة وأقبلت كبيرة  
المغنيات تضم إكليلا من الزهر فوق رأس « موتسارت » وإذا بالوالد  
يهمس في أذن ولده يقول :

أى « فولفجانج » كم كنت أتمنى لو أن والدتك العزيزة شاهدت  
نجاحك الليلة !

عاد الوالد « موتسارت » وابنته « ماريانا » إلى زالتسبورج . أما  
« موتسارت » الصغير، فقد تخلف في « ميونخ » ليستريح قليلا من  
عناء عمله المضني الذي قام به، وليستمع فيها ببقية حفلات، مهرجانات  
الكرنفال

\*\*\*

كان الأمير « هيروني موس » مطران « زالتسبورج » يقيم في ذلك  
الوقت في ( فينا ) وقد اعتزم أن ينتهز الفرصة ويقضى بها بضمة عشر

يوما يتجرد فيها من عبء الحكم وتقاليد السلطان ويتحلل فيها من قيد الوظيفة وتكاليفها .

وفي صبيحة أحد الأيام أخذ المطران الأمير يتمشى في حجرة أعماله . هو رجل طويل القامة ، ذو عينين نجلاوين يشعان ببريق الجذ والحزم ، مهيب المنظر ، لا يستطيع من يراه مرة أن ينسى هيئته ووقاره . حسن الإلقاء في صلف ، لا يسمح لمرءوسيه أن يتقربوا إليه ، أو يقتربوا منه ، فأضربوا له الحقد والكراهية

كان يعتبر الموسيقى شيئا كاليا في إمارته ، حتى لقد كانت تحدته نفسه أن يطرد الموسيقيين أو أن يقذف بهم إلى الجحيم ، لولا أنه لا يخلو منهم بلاط في أوروبا ، وأن البلاط الديني لأشد حاجة للموسيقى من البلاط المدني لتماما للشعائر الدينية ، وما كان في مقدوره أن يشذ عن التقاليد المتبعة

والآن تهجس في المطران خواطره : ما الذي يصنعه هؤلاء الأنصار الموسيقيون في غيبته ؟ أولئك قوم مستهترون لا ينقطعون عن الشراب ، يقضون يومهم في السكر ، فلعلهم الآن يتنقلون من حانة إلى حانة ، حتى يطوفوا بحانات (زالتسبورج) مترنحين ، فان هذه الشرذمة برغم معاملتها بالشدة غاية الشدة وأخذها بالعنف أبلغ العنف لم تنته عن معصية ، أو تنقطع عن مفسدة

كذلك كانت تسول المطران نفسه ، وكذلك كان ينتجى في صدره فقرر استحضارهم جميعا إلى فينا على عجل وظل يناجى نفسه قائلا : « ماذا بهم إن كان أفراد الفرقة ورئيسها في إجازة الآن ؟ ذلك الشاب الماهر سأكتب له في البريد القادم أستدعيه ليوافينا إلى فينا سريعا فقد استوفى هذا الشاب حظه من الكسل والبلادة

إنه لا شك عبقرى ، ولكنه عنيد . لماذا لا يعود إلى وطنه ؟ أراه يلتمس دائما تجديد إجازته ، ويدخل مجهوده وفته لغير أهله وبلاده فلا يتسم وقته لأُميره ووطنه . وإذ فلا بد من استدعائه ، لا لأُمهد له سبيل الشهرة وإذاعة الصيت في « فينا » مدينة القيصرية ولكن ليكون في خدمتى وطوع أمرى »

كان صباح اليوم السادس عشر من مارس سنة ١٧٨١ مثيرا بها ، صفا سماؤه ، ونقيت زرقته ، فاستقبله الناس بالبشر والتهليل وأقبلت عربة البريد تهادي في مرورها بضواحي فينا ثم تخفف السير وهي تعبر بوابتها .

لم يكن السفر في هذه العربة مريحاً على التحقيق فقد كان المسافرون لتعبهم يشجرون لتافه الأمر ، ويصخبون لأحققر الأشياء ، وهم يحجلون أن بينهم « موتسارت » الشاب ، ويتصايحون كلما ارتجت العربة ، وتزلزلت من مرورها على الأحجار ، فيضغط الركاب بعضهم

على بعض ، فتضطرب أجسامهم وترتج أدمغتهم ، ويسارع بعضهم إلى  
ناهضة العربدة يتعجل الوصول ويتبين الموقف

وصلت العربدة أخيرا إلى ميدان ( ستيفان ) في الساعة التاسعة  
صباحا ، فاندفع « موتسارت » من ذلك المركب العتيق وأعضاء جسمه  
تتوجع كلها من طول السفر ومشقته

وقف المارة المتسكعون في الطرقات يشاهدون القادمين ويتغامزون  
عليهم ، وهي فرصة خلقت لهم موضوعا جديدا يشغلون فيه ألسنتهم ،  
وأفانين أدمغتهم

أمام باب القصر ألقى « موتسارت » عصاه واستقرت به النوى  
فقلقه البواب ساخرا يقول :

— هيه يا سيد ( موتسارت ) اقترب جئت في آخر لحظة ، قبل  
فوات الوقت . انه في انتظارك فوق . يترقب مقدمك بفارغ الصبر .  
لقد سبقك رجال الحاشية . هم جميعا هنا من ثلاثة أيام . أسرع وبادر  
بالصعود الى الطابق العلوى

ارتقى ( موتسارت ) السلم قفزا حتى دخل البهو ، ويظهر أن طول  
غيته أنساه المتبع من التقاليد فقد رغب في دخول حجرة الاستقبال  
دون استئذان لولا أن ( أنجل بارو ) جذبه من طرف رداءه وزجره  
قائلا :

— لا تعجل فما تفيدك المجلة شيئاً . وانتظر حتى يأتى دورك وأعلن  
خبر قدومك

جلس (موتسارت) يتميز من الفيظ ، وينتقل من مقام إلى مقام .  
وكذلك عاد (موتسارت) إلى قيود الخدمة ، وسلاسل وظيفة ، بعد  
أن استمرراً لذة الحرية في « إيطاليا » و « باريس » و « ميونخ » فنا  
مبدعاً يفعل ما يشاء . لهذا فقد جلس طوال وقته بعض الذِاجذ ويصر  
على أسنانه كأنه يتلمع دواء مرا

جاء دوره فناداه « أنجل باور » فنهض مسرعاً ودخل حجرة  
الاستقبال بقلب مخفق اضطراباً

هنالك كان المطرن يتبوأ عرشه في رداثه القرمزى ، راء الكرادلة ،  
ويداه فوق صدره والشمس تملأ الرحب بأشعتها الذهبية فتلوح ثياب  
المطران كأنها في أتون من اللهب ويتلألأ في صدره صليب لطائرة وتشم  
من أحجاره الكريمة أضواء تمثل جميع ألوان قوس قزح

بهرت (موتسارت) هيبة المطران وأبهته فأنحنى إلى الأرض صامتاً  
وساد سكون رهيب لم يدم طويلاً فقدرن صوت المطرن في حدة  
يقول لموتسارت : اقرب . فتقدم موتسارت خطوات صااح به المطران :  
قف . فوقف الموسيقار ينتظر ما يتلقاه من الخطاب والثناء

صوب المطران إليه بريق عينية فتعني (موتسارت) لو ابتلعه



الأرض ولا يتلقى سهام تلك النظرات القاسية المليئة بالحطة والامتهان .

انقضت لحظة رهيبة كاد « موتسارت » يموت من هولها

— هل أنت رئيس فرقنا الموسيقية ؟

أأنت فولفجانج أماديوس موتسارت ؟

وجه المطران إليه الخطاب في إنكار كأنه لا يعرفه ، فأجابه الفتى

موتسارت في شيء من الشعم :

— نعم أنا موتسارت

— كدت لا أعرفك من طول اغترابك وبعادك ، أهكذا نظل

بعيدا عن سيدك بعيد الدار نائي المزار تلهو وتمرح فارغ البال كسلان

مربدا

غلى الدم في رأس موتسارت واشرب يبصره إلى المطران يفحصه

بأشعة عينيه الجذابتين وقال :

— عفوا يا سيدي . فما الفراغ ، ولا الكسل ، ولا العربة من طبعي

ولا هي من خلقي . أعتقد يا مولاي أنني ما أضمت لحظة من إجازتي عبثا

— أتسمى ما تأتيه من الألعاب الموسيقية عملا وشغلا ؟ إن اخوانك

الموسيقين جميعا الذين استدعيتهم الى هنا لبوا على جناح السرعة ، وأطاعوا

أمرى وجاءوا مسرعين ، ومضوا هنا ثلاثة أيام . واليوم فقط تجيء أنت

فكيف استبعت لنفسك هذا التأخير ، وأرتكبت هذا التقصير ؟

— يا صاحب الإمارة العالية إن موصلات البريد لميؤنخ تأخرت  
لتراكم الثلج، فتعذر على الوصول في الأوان ، كان الثلج ياسيدي مخيفا مرعبا



الأمير مطران زالتسبورج

— حجة فارغة —

وأراد أن تسارت أن يجيب ، ولكن المطران قاطعه قائلاً :

— لا عذر ، أعرفك مدى حياتك خبيثا ، كذوبا ، مسهترا ،

ثم استوى على ساقيه وصاح :

— سأنتقم منك ، وستكفر مما جنت يداك

-- الأمر لك يا صاحب الإمارة العالية

وانتهى الحديث فأشار المطران بيده الى الباب فخرج الموسيقار الشاب

خرج موتسارت يترنج كمن أصيب بحجر في رأسه وقصد في التو

الى الحجرة الصغيرة التي خصصت له . ارمنى علي مقعد ، واندرج عليه

هنالك ، يكنه يكون مغشيا عليه

يا للهو ، أهذا هو ( موتسارت ) الذي دوى العالم باسمه ، وهنت

له إيطاليا ، وفرنسا وبافاريا ؟ أهذا هو موتسارت الذي حملته الأيدي

والأكتاف أهذا هو موتسارت الذي يتلهف العالم على رؤيته ، والذي

ينزل من قلب الدنيا منزلة لم يسبقه اليها أحد ؟

وى ! بى يا إرادة السماء أين المعدلة ؟ أهكذا يخضع الأتباع الى

متبوعيههم ، يتحكمون في أجسامهم وأفكارهم ومشاعرهم !!

أي ز ن هذا البشم الذى يجعل أقدار العباقرة وذوى الجهود

الجبارة تحت رحمة مثل هذا الأمير المتصلف ؟

ليس لنفس أية أن تعيش في هذا الجو الموبوء بجهالة الفطرسه إنما يسكن إلى هذا الميش نفوس الأذلاء العبايد . أيقف مواتسارت بأبواب الردهات وجدران الحجرات يحجي من يريد ، ومن لا يريد ، ثم لا يخطو خطوة أو يتحرك حركة إلا إذا صدر له الأمر ؟ مواتسارت ، ذلك الرجل الفنان العبقرى الذى يصـاـخـه خارج بلاده الملوك والأمرء معصافة الصديق المحبوب ، يقف بباب أميره ذليلاً كسير القاب مهيض الجناح ؟ سحت عينا مواتسارت ، وفاضت بالدمع مقتلناه وخر جاثيا يصيح : — ما هذه الحياة المزعجة ؟ وما هذا الميش المرير ؟ ثم أجهش فى البكاء فى هذه اللحظة قرع جرس البواب فى الطابق السفلى مؤذنا بدنو وقت تناول الطعام وكن على الموسيقى العبقري أن يتناول طعامه مع الخدم جلس مواتسارت يسائل نفسه أينزل إلى مائدة الخدم ، يشاطرهم الأكل ، ويساهم فى طعامهم ؟ أم يعف أنفة ، ولو بلغ به الأمر إلى الصيام كان الحكم للمعدة فأصدرته قاسيا مؤلما ، فإنه لم يذق طعاما طوال يومه ، وقد استنفد السفر نفوده جميعها فلم يبق معه إلا دربهات لا تغنى من جوع . ولو أن المطران صرف له المتأخر من مرتبه لاستطاع أن يجتنب مقعده المزرى من مائدة الخدم ، ولكنه لم يقبض منه إلا الخشونة والازدراء

إذن فلا بد من الذهاب إلى مائدة الخدم . هلم إليها ..

# كفاح نفسى

فى مساء اليوم الذى وصل فيه « مونتسارت » إلى « فينا » حيث قابل أميره المطران ، أقام المطران فى قصره حفلة موسيقية كان أصحاب المجد والشرف من الضيوف مجتمعين فى بهو التشريفات وسمو المطران يستقبلهم بما فطر عليه من الجلال والعظمة . ولقد يدهش المتصلون به من أن هذا الرجل الموشح وشاح الجلال والهيبة والوقار يسف أحيانا إلى منزلة السوق والرعاع من أبناء شعبه

وقف الناس فرقا ، كل جماعة فى ناحية ، والمطران ينتقل بينهم يبالغ فى تحييتهم وإكرامهم ، ويعرف بعضهم إلى بعض ويبادر إلى استقبال من تأخر منهم ، إلى غير ذلك من أسباب المجاملة والليقة فى مثل هذه الحفلات وفى هذا الوقت وقف « مونتسارت » على المسرح يتحدث إلى « سيكاريللى » وهو مطرب إيطالى سيفنى الحفل بصوت نسائي . هنالك أقبل المطران فى صلب وغطرسة وأشار إلى مونتسارت « ابتدىء » فتأهب الموسيقيون وانطلقوا يعزفون وتقدم ( سيكاريللى ) يغنى بصوته الناعم النسوى و ( مونتسارت ) يدق البيانو مماشيا مع غنائه والحفل ضجر متبرم يهزأ من هذا الرجل القوى المتين يتخنت بصوت النساء ولا يخزى فتغامزوا عليه وصدرت من بعضهم عبارات التهكم وغطى السيدات أفواههن

بمناذيلهم إخفاء للضحك الذى ملا أشداقهم . وفى هذه الجلبة النفسية الجائشة كان توقيع موتسارت على البيانو آية فى الدهشة والإعجاب ، ولو أنه كان يدق ارتجالاً بغير نوتة حتى إنه لفت الجمهور إليه ونال اكبارهم وارتياحهم

لحظ المطران ما وصل اليه الموقف من الخزي والسخرية وكاد يصمق نولاً أن تمالك وفكر فى علاج ينقذ الموقف فصاح بأعلى صوته « برافوا سيكاريلي برافو » ثم صمق وأسرف فى التصفيق . ما هذا الصوت الذى يدوى فى القاعة كالرعد فتجاوبه أصوات المحتشدين بما كاد يزول أركانها ؟

ذلك صوت الأمير ( شوارتسبورج ) يهتف عاليا « برافو أستاذ موتسارت برافو » فيرده الحفل ترديدا عاليا

صاقت الدنيا بالمطران واضطربت حواسه وتملكه الهياج لولا بقية من الوقل أسكتت نائرتيه وألانت حديثه . فاندفع الى فرقة الموسيقى ، وأشار اليها بعينييه أن تنصرف فشرع أفراد الفرقة يلحون شعهم ويجمعون أمتعهم استعداداً للخروج . ولكن السيدة النبيلة ( تون ) تقدمت الى المطران فى خفر وحياء وتوسلت اليه فى ابتسامة فاتنة تقول :

— هل يتفضل صاحب النيافة المطرانية فيصدر أمره الكريم الى موتسارت فيوقع لنا قطعة من موسيقاه الساحرة ؟ لأننى باسم نبلاء هذا

الحفل الكريم أتمس منك إجابة هذا الرجاء لنتمتع أرواحنا ونسقيها سلسيل  
فنه الفياض الذي يروى الأرواح ويحيى الأشباح

— سيدتى النبيلة ، من كل قلبى أستجيب لك ، ولا أurdلك طلبا ،  
لكن الفنان « موتسارت » وصل اليوم متأخرا ، وأظن أنه غير مستعد  
— يا مولاي الأمير ، « موتسارت » دائما مستعد ، فإنه من البراعة  
بحيث يستطيع أن يخلق في الموسيقى متى شاء ، وأنى شاء ، فاسمح لى أن  
ألح مرة أخرى فى هذا الطلب

وقد عزز رجاءها جماعة النبلاء ، واحتشدوا حول المطران يزكون  
الطلب ، وكما أبدى عفرا فندوه ، حتى أرغم ، إزاء إلحاحهم على أن  
يستجيب لهم ، ولكن على مضض ، فذهب إلى « موتسارت » يسأله :  
— هل لديك قطعة صغيرة جاهزة ؟ قطعة مختصرة ؟ إسمع ، أنت  
تعرف مقبى لمطولاتك . تكلم !

— عندى قطعة ( روندليتو ) ، صغيرة ، أعددتها خصيصا لهذه الحفلة  
وأظن يا صاحب النيافة المطرانية أنها تتفق مع رغباتكم  
— حسنا ، ابتدء . وأسرع ، وائنه ، حتى تقوم .

استوى الحاضرون فى مقاعدهم متوجهين إلى المسرح ، وانشط  
« موتسارت » إلى العمل ، فأنطق الموسيقى بيانا ، وأسألما حنانا ، وأشجى  
سامعيا نتما ، وجلالها بينهم نتما ، وأثر بها فى أذهانهم ، وامتلك مشاعرهم

وسيطر على أجسامهم، حتى كانوا يتموجون لتموجاتها ، ويقفزون لقفزاتها  
و يتمهلون لتمهلها ، ويتباعدون إذا ابتعدت ، ويمتزجون إذا امتزجت ،  
حتى إذا انتهى من قطمته قطع الناس أيديهم بالتصفيق ، وحساجرهم  
بالهتاف والصياح بطلب الإعادة ، و « موتسارت » صامت يترقب أمر  
المطران ، والمطران معرض عنه ، والتهليل ، والهتاف ، والصياح لا ينقطع  
فكان موقفا عجبا . . عازفو الكمان يترقبون أمر أستاذهم ، وأستاذهم  
يترقب أمر سيده ، وسيده مفض عنه متناقل ، والجمهور مصمم على  
الاستعادة مهما كلفه هذا التصميم من التضحية .

هنالك نقد صبر « موتسارت » فقفز إلى المطران يسأله في لهفة

وحيرة :

— سيدى صاحب النيافة ، أئسمحون بالإعادة ؟

فصاح به المطران : كيف تسأل هذا السؤال ؟

فهم « موتسارت » من لهجة المطران الرضاء والقبول .

وما كاد « موتسارت » ينتهي حتى التف به الضيوف ، يجاهد كلهم  
أن يحظى بمصافحته ، وأن يلتسوا منه ، في إلحاح وحرارة ، أن يتقبل  
دعوتهم للغداء ، والعشاء ، وحفلات المساء ، وهو يتودد لهم جميعا ،  
ويشكر لهم جميل عطفهم ، ورقة شعورهم ، وعذوبة ألفاظهم ، ويعتذر لهم  
عن إجابة دعوتهم ، بما يضطر إليه اضطرارا من استئذان المطران



وسماحه ، فإنه سيده الأعلى

انصرف السادة المدعوون ، وجمع الموسيقيون آلاتهم ، وأمتعهم ،  
وغادر الكل بهو الاحتفال ، إلا « موتسارت » ، فقد بقي منفردا . وقف  
يفوص في بحار الفكر ، يعلو حيناً إلى مناط السمادة ، ويهبط آنأ إلى  
مدب البؤس ، فإذا استبشر ، وحلأ له الأمل ، ناجى نفسه :

— بداية رائمة ، تبشر بالرفعة والسمو ، كل شئ فيها جميل ، إجماع على  
الاعتراف بالفضل ، وهو أول أسس العظمة ، وطهارة في إعلان الثقة ،  
وهى أولى دعائم النجاح . أحمذك اللهم ، لقد عوضتني عن جمود الفرد  
بر الجموع .

فإذا أحست نفسه البؤس لذكرى المطران ، انتجى في صدره يقول :  
— ويلي ! ماذا يملك ضعيف الحيلة إذا بطشت به قوة الجبار ؟ هذا  
أمير مملط ، تفزعه شهرتي وتقض مضجعه سميتي ، فهو لا يفتأ يناوئني  
ما واثته قدرته ، وساعنته حيلته . أني انجحت صدأ عني عقابه ، وحينما  
سرت نزل بي عذابه . حتى إنه ليجاسني إلى مائدة الخدم أتناول طعامي  
مهم وأغص ببقائه .

أى ربى : إليك أفوض أمري وأنت أحكم الحاكمين .  
وهكذا كانت تدور برأس « موتسارت » هواجسه وتنشعب فيه  
خيالاته

وبينما كان « مونتسارت » موزع الفكر ، تتنازعه الخواطر ، إذا  
بحركة تشمر بقدم المطران منفض عيشه ، ومكدر صفوه ، حتى في لذيق  
أحلامه لا يفر من هجماته ، ولا ينجو من تمثاته .

أقبل المطران الأمير وصوب أقصى نظراته إلى فناء البهو حتى إذا  
لمح « مونتسارت » قصد إليه مندفعاً ، وحمقى في وجهه كأنما يريد إحراقه  
بشملة عينيه المتهيتين . وجاهد « مونتسارت » قواه ليرفع بصره إلى  
المطران فلم يقو ، فأسبل عينيه . وسادت رهبة رهبة من السكون ، قطعها  
المطران بحديث بطيء تشف كل نبرة من نبراته عن الحقد والفيظ :

— ما أزدلك أيها الماجن ! كيف تجرؤ على مواجهة ضيوفي النبلاء  
فتحدث إليهم ! أبلفت بك الصفاقة هذا الحد ؟ ما الذي يصوره لك  
خيالك ووهمك ؟ أتزعم أنك أصبحت من الشرف والنبالة بحيث يضم  
الأشراف أيديهم في يدك الملوثة القذرة ؟ يا لسوء ما صوره لك تفكيرك  
الفاسد ، وزعمك الباطل . ولكن لا عجب أن يتعلق الرعاع أمثالك بأعذاب  
المظنة يتمحلونها تمحلاً .

— يا صاحب الإمارة العالية أرجو عفوك وغفرانك إن السادة  
هم الذين صاخفوني ومدو إلى أيديهم وليس من المروءة في شيء أن أرد  
أيديهم أو أتقاضى عنها .

— وقاحة مبتذلة ينثرها الولد الخبيث علي سمعي . جنون يصوغه

هذا الحفير كلمات وعبرات ...

— يا صاحب الأدب العالى ، ما يليق هذا الأسلوب فى مخاطبة رجل  
فنان ، جاب فنه « روما » و « باريس » و « لندن » و « فينا » وحلق  
فى سمائها جميعا . .

— فنان ؟! ، كان لى أن اضحك لولا أن موقفك محزن مزر . .  
فنان ؟! أتدعو نفسك فنانا أيها الأমে المنكور ، إن أنت إلا محقور دنس  
— قد يكون هذا رأى نيافتكم ولا حيلة لى فى اعتقادكم ولكن  
يا صاحب الادب العالى ، ما كان رأى نيافتكم فرضا يعتقدده الناس ويدينون  
له ، إن الناس قد عرفوا قدرى وأحسنوا التعبير عنه ، و . . .

— لآخرس ، أيها الوقح ، أترغم صوتك فى وجهى ؟ ثم لا ينقطع  
لسانك بين شديقك ؟ سأريك كيف أخفت صوتك ، وأحو أترك . . .  
ولكن من الذى أمرك أن تعيد تلك القطعة الموسيقية المزعجة التى سميتها  
« روندليتو » ؟

— استأذنت نيافتكم فأذنت لى .

— استأذنت حقا ، ولكنى لم آذن لك . ولانى أعاقبك على ادعائك  
حقا لا تملكه ولا يليق أن تملكه . سأدفع لك هذه المرة ثلاث دوكات  
« عملة ذهبية قديمة » كباقى أفراد الفرقة الموسيقية . خذها ترن على الأرض  
وتدحرج تحت قدمى . . . وإذا توقعت ، أو سولت لك نفسك الشريرة

إساءة الأدب مرة أخرى ، فإنني أحرمك من مرتبك جميعه وأخضم  
استحقاقك كله

ثم أدار المطران ظهره للفنان وانصرف في خطى متشددة فيها الكبرياء  
والعظمة و « موتسارت » مهوت مذهول يكاد يقتله الغضب أو يسوقه  
إلى الإعدام وخيل إليه أن ينقض على هذا المطران فينزعه رأسه من  
جذورها . ولكنه ما لبث أن سكنت نائزته ، وهذأت أعصابه فإذا بطنه  
يسط من الجوع وأمعائه تتلوى منه فجئى على ركبتيه يبحث عن الدوكات  
الذهبية الثلاث ، حتى يكون معه شيء من النقود على الأقل في أول يوم  
من وصوله « فينا » إلى أن يحكم الله

\*\*\*

كانت الموسيقى في ذلك الحين ، أكثر أنواع الفنون محبة في قلوب  
جميع طبقات الشعب في فيينا وكان للأمرءاء في بيوتهم فرق موسيقية  
خاصة برعونها ويسهرون عليها وكلما كان الأمير غنيا واسم الثراء كانت  
فرقة الموسيقى آية في الكمال والإبداع وكان بعض هؤلاء الأمرءاء  
على شفهم بالموسيقى ورعايتهم لها لا يختلطون بأفراد الشعب من الطبقات  
الوسطى ضنا بموسيقاهم عن كل أذن غير عالية . ولم يكن غير سيد الأمرءاء  
وراعى الشعب — القيصر — من يسمح في الأعياد الرسمية السنوية بفتح  
أبواب سرايه المأمرة لكل فرد من أفراد رعيته أميرا كان أو صعلوكا

## فبستتم الجميع ببر الملك ورحمة السلطان

كانت حفلات القصر الموسيقية الشعبية قذى فى عين بعض المتعطرين من النبلاء ، ولكن ما حيلهم أمام إرادة القصر صاحب الصولة والسيادة العليا فى الدولة ؟ ثم ماذا يفيد حنقهم والقصر فى هذا صلب الرأى حديد العزم ؟ اللهم لا شىء إلا أن يحتمل النبلاء على مضض وإلا أن يكظموا الغيظ مجاملة ونفاقا ، وكان أكثر ما يغيظ النبلاء أن يساوى القصر بينهم وبين العمال وأرباب الحرف ، وأن يوزع حبه ورعايته عليهم جميعا لا ميزة لأمر على حقير . وكان القصر على الأخص لا يمنح الأمراء الدينين من الرعاية والبشاشة ما يمنحه أهل الطبقات الأخرى . ذلك بأنه كان يعتقد أنهم أكثر الناس بلادة وكسلا ، لذلك كان فريق الأمراء الدينين أكبر عدو ظاهر للقصرية

ولقد كان مطران « زالتسبورج » غصة فى حلق القصر لا يسفه ولا يقبل عليه وكانت أخبار ذلك المطران تصل إلى علمه فيغص لها . ولكن سلطانه ما كان يمتد إلى سلطان وقف ( زالتسبورج ) وإذن فكان يكتفى بأن يظهر للمطران عدم رضائه عنه فكانت رقاع الدعوات إلى الحفلات التى يحياها المطران تهمل ولا يلتفت إليها ، وكان القصر يتعمد عدم دعوة المطران إلى حفلات انبلاط

وكان المطران يعلم ذلك جيدا ويقصر همه على صد الطعنات التى

كان يطلقها من القيصر وأن يحاول أن يصوب إلى القيصر طعنات ترد عاديته فكان ينتهز فرصة إقامته بفينا في كل سنة بضعة أشهر ويتظاهر بالأهم والمظمة محاولا أن يبرز في عظمته جلال البلاط ووقار الحاشية واشدة غطرسته وكبريائه التي لا حد لها وصفاته الغريبة كانت لا يستطيع ان يتبين أن محاولته تلك كانت موضع السخرية والاستهزاء وأن تنقلاته المديدة بين المدينة وضواحيها في عربة الخفلات الرسمية الحكومية الموشاة بالذهب ، أصبحت مبتذلة يستنكرها الناس ويتخذونها وسيلة للضحك والامهاز . إنما كانت الفرقة الموسيقية في بلاطه هي وحدها التي يستطيع أن يفاخر بها ويكأربها القيصر وأكابر أهل فينا جميعا . وما كان له في هذا فضل ولا جميل وإنما يرجع الفضل في تأليف هذا الفرقة وتدعيمها بموسيقيين من الطراز الأول الى المطران السابق الذي خلفه هذا المطران على الإمارة فقد كان يدقق في اختيارهم ويرسم سير حياتهم ويطبق عليهم شروط الجدارة التي يتحتم توافرها في فرقة الإمارة ويدخلهم في الوقف متى استأهلوا رضاه الفنى ، كأُسرة « مونسارت »

ولقد أصبح ( مونسارت ) الشاب رئيسا لتلك الفرقة ولكنه غدا أيضا نابغة لا يشق له غبار وعبقريا لم يظفر العالم بمثله ولئن كان في خدمة القيصر الموسيقار « بنو » و « ساليبرى » وهما

من فناني الطبقة الأولى إلا أنهما كانا إلى جانب « موتسارت » نقطة من بحر لا يفنيان قليلا . وأني لهما أن يسار ما اكتسباه غريزة الموهوب !! لقد كان « موتسارت » آية أعجز الله بها أهل عصره وأظهر به معجزة من معجزاته الفنية التي بهرت العصر ، وسحرت الفكر ، وخلدت للموسيقى بقاء الذكر .

ولقد استغل المطران هذه المعجزة وراح يتباهى بها فخورا ، ولكنه لم يفخر بمواهب « موتسارت » وعبقريته ، وابتكاره وتفننه ، فإن شخص « موتسارت » لم يكن في حسابه ولا مما يفكر فيه ، وإنما الذي كان يعنيه أنه كان من خدمه وأن الأمراء والنبلاء يثنون عليه ويمتدحونه كرئيس لفرقة الموسيقى ، وسواء أكان الرئيس الممدوح « موتسارت » أم غيره فإن الذي كان يفخر له ، وتنفع به أوداجه إنما هو الثناء الموجه إلى رئيس الفرقة أيًا كان . وكلما أغرق الأمراء والنبلاء والوجهاء في الثناء عليه جرت الخيل إلى الشهور بأنه « قيصر المدينة الصغيرة » ولا يليق بمقامه السامي أن يهتم بخادمه الموسيقي ، وكان يتخذ من مديح القوم في الفرقة وسيلة يعلن بها على الملأ كبرياء مطران « زالتسبورج » وأمير مقاطعتها ، وما يحاط به من العزة والظفر

لم يكن يستحي من ذلك أو يخزي له ، ولم يرد أن يفهم أنه مدين لفرقة الموسيقى بما بلغ من الشهرة وبخاصة في الأوساط الموسيقية في

(فينا)، بل كان لفحته وسوء خلقه يتباهى بأنه تفضل فأكسب الفرقة الشرف بقبول رجالها في خدمته . وأي شرف أكبر من أن يكونوا من أتباعه وخدمه ؟ أليسوا مربوطين على الوقف تصرف لهم رواتب شهرية ؟ أليست الرواتب تصرف محاصيل زراعية لا دنائير قيصرية ؟

الحق إن ذلك الشيطان كان يقبض عليهم بيد من القولاذ، ويتصرف في أعمارهم بقاء، أو فناء، فقد كان يتعاقد معهم طوال حياتهم وإذن فتمه كان يتعذر أن يفسخ عقد بائذار أو أن يتخلص موسيقار وفاق لإرادته . أما « موتسارت » فقد كان بالنسبة للمطران حرا بعض الشيء ذلك بأنه كان موظفا يتقاضى مرتبا نقديا وله في عقده حق الإئذار وييده نسخة مكتوبة من العقد . ولكن هل كان المطران يأبه لشيء من هذا أو يعيره التفاتا ؟ كلا بل كان يغلظ في معاملة « موتسارت » غلظته في معاملة سائس الخيل وحارس الاسطبل سواء بسواء . وهكذا كان ديدن أمراء ذلك العهد فقد كانت من طبعهم أن يسوموا موظفيهم المهانة والازدراء .

تألم « موتسارت » لذلك ، وعرض الألم شغاف قلبه واستنجدته حرية السجينة المغلوله أن أطلقته وحل عقالي تدو في الدنيا روائعك الفنية وتحاق فيها مبتكراتك . فكان يستنفذ الصبر في ترقب ذلك ليوم الذي يحطم فيه قيد العبودية ويكسر أغلالها، وله في موهبته الفنية خير



ضمين . غير أن « موتسارت » كان دائما مترددا بحرى وراء عاطفة خفية ترسم فيها صورة أبيه البر الرحيم الذى يتفانى « موتسارت » فى حبه والتفدىس له فكان يحل إليه أن خطوة واحدة يخطوها نحو الحرية تقصى والده عن مركزه وتنحى عن وظيفته وتقضى على سمادته التى تمودها ، بل ليس ببعيد أن ينتقم المطران من الأب تشفيا من الابن . ولكن غطرسة المطران وعجرفته باقت جدا لا يطاق ، بل ويستحيل احتماله . وإذن فقد وجب التبصر فى الأمر . وكثر التشاور بين الولد وأبيه لعلهما يهتديان إلى وسيلة تزيح عنهما تلك الغمة . غير أن الوالد كان فى كل مكاتباته يلتمس حسن النية فى أعمال المطران وينسب تصرفاته التعمية إلى طبيعة نشأته واحتراسه من المفسد التى جر إليها هامون سابقه ثم ينصح بمد ذلك إلى ولده ألا يتعجل الأمر ويتضرع إليه فى حضان أبوى أن يصبر ويخضع لإرادة الله ويتمتع بتجرج القصة . والحق إن أخوف ما كان يخافه الأب أن يشتد الضيق بالفنان فيتخذ سبيله إلى الجبال والوديان هربا .

غير أن « موتسارت » تجرج من كؤوس الصبر ما غص به وشرق به حلمه . فنبأ سمع عن أن يصيخ لنصائح أبيه هذه فينا بأجمعها تقبل عليه وتهتف له ، وكلما زاد تماق الناس به وإشادتهم بذكره ، زادت غطرسة المطران وصلاته ، فدفعت بنفس « موتسارت » إلى الفور والوحشة ،

وجذبه إلى مجاميع ( فينا ) ينقل من جماعة لأخرى فيتلقاها أهلها بما يليق  
به من عازاة وإجلال

دارت الهواجس برأس « موتسارت » وانحى يناجى نفسه : كل  
شيء معقد . ماذا ؟ أأظن أتحمل تلك الشدة بكاملها ، وأتلقاها بأصبارها ،  
ولا أبقى بفينا إلا حينما بقي بها المطران ، ولا أنجو يوماً من عسف ذلك  
الوحش الإنسانى الذى يسومنى الخسف والهوان حتى أصبحت لا أحس  
إن كنت أنسيا يستحق العيش أم ساعة ترعى الكلاء ، وتطعم الحشائش ؟  
أم أتحرر من ذلك الاستعباد وأنعم بتقدير شعب هذه المدينة ونبلائها ؟  
يارب . أما لهذا التبلبل حد يستقر عليه ، اللهم إن هذه السعادة التى تلتقانى  
هنا من مختلف النواحي ، حرام أن أفرط فيها أو أوليها ظهري .  
« موتسارت » كن يقظاً واهزأ بهذه العقاب

إذن فقد انفصل « موتسارت » عن خدمة الأمير المطران واضعاً  
مستقبله وديعة بين يدي الله أرحم الراحمين

## أوراخالة

اعتزل « موتسارت » خدمة الأمير المطران ، فأقام بفينا في مسكن متواضع بمنزل ، يطلق عليه اسم « ناطح السماء » ، وهو نفس الاسم الذي أطلق على الشارع القائم به ، وذلك لأنه كان يرتفع صعودا إلى درجة كبيرة . وما تحلل الفنان من استبداد أميره ، وقيود الوظيفة في فرقته حتى بدأ يشمر بحريته ويتجلى صفاء طبيعته في مؤلفاته وألحانه

ولقد كان من مرح أهل « فينا » وفي جبال ضواحيها الرائع ما ليس بعده مطعم لفنان . وكذلك كانت « فينا » مركزا عاما لأهم الموسيقيين ، وأساطين أعلام هذا الفن في أوروبا قاطبة . كان يمش فيها وقتئذ الموسيقار الخالد « جاك » كما كان يتردد عليها من حين لآخر الموسيقار الأكبر « جوزيف هايدن » ، وكان لا يزال رئيسا لفرقة « الإمارة الاسترهازية » بمدينة « أرنشتات »

أصبح على « موتسارت » أن يسمى لرزقه وتوفير كفافه فلم يكن بد من قيامة ، على كره منه ، بإعطاء دروس في البيانو تلك السكراهية التي نجت في مدينتي « مانهام » و « باريس » من قبل . وكذلك أخذ يقدم لتجار الموسيقى ، وناسرى مطبوعاتها مؤلفاته الموسيقية ، وألحانه الخالدة ، نظير دراهم معدودة ، وأجر تافه . ولكن كان فيما يقوم به من

حفلات العزف بالبيانو في قصور أشراف « فينا » ونبلائها ما عوض  
عليه هذا الغبن ، وأغدق عليه المال وفيرا

إذن كان دخل « موتسارت » لا بأس به ، وكان يمكن أن يزيد  
على حاجته ، لولا أنه شاب أغرته ملامه « فينا » وسحرته مباهج تلك  
المدينة المرحية ، فكان ينفق أكثر مما يكسب ، ويظل في جميع حالاته  
الفنان المعدم الفقير ، ولكنه كان برغم ذلك الفنان المتعلق بفنه ، فطالما  
قضى الليل كله جالسا أمام آلة البيانو يعزف ويتدع غير منصرف إلا  
لفنه الذي استحوذ عليه وتملك مشاعره

وكان القيصر « جوزيف الثاني » مشغوبا بالموسيقى الإيطالية ،  
يرعاها في بلاطه برغم اعتقاده أن الموسيقى ليست لمجرد اللهو والتسلية  
بل إن لها لغراضا أسمى ، وغاية أشرف . كان يدرك أثرها العظيم في  
تهذيب الشعب ، وثقيفه وقوتها في استنهاض الهمم وتشد العزائم ، وقد  
حمله هذا التفكير على وجوب الانصراف عن الفن الإيطالي الذي غمر  
بلاطه وأن يستعاض عن الأوبرات الإيطالية ذات مناظر الرقص  
الباهظة التكاليف بنأسيس مسرح حكومي للشعب تمثل فيه أنواع  
« الأوبريت » والأوبرات الهزلية التي يفهمها الشعب ويستمتع بها ،  
ويتذوق معانيها . ولم يكن بالطبع في وسم الفنانين الإيطاليين الذين في  
بلاطه تحقيق هذا الغرض ، فقد كان لابد لتحقيقه من عبقرية موسيقية

لفنان وطني يجمع إلى مواهبه الفنية تغلغل الشعور الشعبي فيه . لاذن لم يكن في جميع « فينا » غير موتسارت الذي يستطيع حمل هذا العبء ، وتحقيق هذا الغرض

كاف القيصر ، الفنان « موتسارت » تلحين أول أوبرا هزلية تمثل في المسرح الشعبي وقدم إليه شعر هذه الرواية المسماة « بلمونت وكونستانسه » أو « الاختطاف من السراي » وهي من وضع « برتسندر » مدير المسرح الهزلي

طار « موتسارت » فرحاً بهذه الأوبرا الألمانية ، يقوم بها مغنون ومغنيات من الألمان . وكان هذا أقصى آماله وأحلى أمانيه

فلم يكذب يتسلم شعر الرواية حتى عكف منذ الليلة الأولى على دراستها وتفهم مواقفها وصياغة ألقائها بصفة عامة . وبدأت الألحان تجري في رأسه ، يصورها في فكره . وكان « موتسارت » سريعاً في كل شيء ، سريعاً في حركته ، سريعاً في أكله وشربه ، سريعاً في كلامه ، سريعاً في لباسه ، فلا عجب أن نراه الآن سريعاً في إنجاز روايته . كان يستيقظ في الصباح الباكر وهو مشغول باللحن ، فإذا ذهب إلى الحمام فكر فيه ونغم ، وإن وقف في غرفته يحلق لحيته ، ترك رغوة الصابون تعلو وجهه وسار في الحجرة جيئة وريئة بلحن وينغم ، فإذا أعجزه التنفيم بصوته نقر بأصابعه على قبعته ، أو جزء من جسمه ، أو على المنضدة أو المقعد

كأنما يعزف بآلة البيانو ، وما يكاد اللحن الذي يبتدئه يستقر في فكره حتى ينسجم في رأسه نفحات متوافقة يؤديها الفناء بمسيرة جميع آلات فرقته الكبيرة . فإذا استقر ذلك في فكره أسرع إلى تدوينه وإثباته على القرطاص

وكان « موتسارت » ينظر إلى تلحين تلك الأوبرا نظرة وطنية سامية إذ كان يعتقد أنه يعمل عملاً قومياً بهذا الخلق الجديد ، وإن العناية الإلهية قد اختارته لتحقيق هذا العمل الذي ستنصر به الموسيقى الألمانية على الموسيقى الإيطالية ، فكان هذا دافعاً له على بذل أقصى الجهد في التلحين وحافظ له على إتقانه وتجويده

وكان هناك دافع آخر يسوقه إلى هذا الإتيان والتجويد ، بل وإلى سرعة إنجاز هذا التلحين ، ذلك هو أمله في الاقتران بحبيبته « كونستانسه » . ومن أعاجيب المقادير أن يلهم مؤلف الرواية فيسمى بطلتها هذا الاسم الذي كان أحب الأسماء إلى قلب « موتسارت » . وكانت « كونستانسه » محبوبة الفنان الشاب ابنة لأحد الكتبة الموظفين تعرف لوالدها في مدينة « مانهام » حيث كان يتردد فيها على أسرته ، إذ كانت شقيقته لأحد مغنيات مسارحها . وإذا انتقلت الشقيقة المغنية إلى مسارح « ميونخ » ثم إلى مسارح « فينا » وقد كانت هي عائلة أسرته بعد وفاة والدها كان لزاماً على تلك الأسرة أن تنتقل معها فتقيم بفينا

كان « مونتسارت » شديد التعلق بكونستانسه ، كثير الوله بها ،  
وكان أقصى آماله الاقتران بها ، ولكن والده كان يرفض الترخيص له



كونستانسه

في ذلك لعدم عمله في وظيفة ثابتة أو وجود  
إيراد ثابت يضمن حياته الزوجية  
كذلك كان رأى والده « كونستانسه »  
فقد كانت تعارض في هذا الزواج لنفس  
هذه الأسباب

لذلك كان ( مونتسارت ) يؤمل أن  
يكون نجاحه في هذه الأورا الجديدة ضمينا

له في التغلب على هذه العقبات المادية ، فيتمكن من تذليلها ويقترن بمن يحب  
كانت هذه أحلام حاوه تجرى في رأس ( مونتسارت ) أثناء ألحينه  
لهذه الأورا التي وهب نفسه للعمل فيها  
فصرفته عن العالم ولم تدع له مجالا للانتفاة  
إلى ما حوله



سالييري

فقد كانت تحاك حوله في الخفاء  
دسائس وتوضم العرافيل في طريقه ، يقوم  
بها الفنانون الإيطاليون ومن ينتمى إليهم

فى بلاط القىصر؁ وعلى رأسهم جمىعا الموسىقار الإىطالى « سالىرى »  
رئىس فرقة البلاط برغم ما كان ىتظاهر به لموتسارت من صداقة وإخلاص  
كان « سالىرى » موسىقيا بارعا؁ وفنانا موهوبا؁ نشىطا منتجا؁  
قد ىكون ذا قلب طىب لىس من طبعه إلا ساءة والشر ولكن ما حىلته هو  
وأبناء قومه الموسىقىون الإىطالىون الموجدون فى بلاط القىصر؁ ما حىلة  
هؤلاء جمىعا أمام هذه المبقرىة الفنىة الجبارة التى تأبى إلا أن تنسج على  
شهرتهم خىوط النسىان وتلقى نتائجهم فى زوايا الإهمال ؟

لقد حاول « سالىرى » قبل أن ىصدر القىصر أمره لفنان موتسارت  
بتلحىن تلك الأوبرا أن ىصرف القىصر عن هذا الرأى وأن ىتنبه بالمدول  
عنه ولكنه فشل؁ وإذن فلم ىبق أمامه هو وشىعته إلا أن ىعملوا على عرقلة  
ظهورها على المسرح فبدلوا فى هذه السبىل أقصى جهدهم ولكن القىصر  
تمسك بضرورة التمجىل بظهورها فظهرت فى يوم ١٢ ىولىة  
سنة ١٧٨٢

استقبل الجمهور هذه الأوبرا الجدىدة استقبالا باهرا؁ حتى لقد  
استعىد الكثر من مقطوعاتنا غیر مرة؁ وشد ما تجلت رغبة الجمهور فى  
ألا تنتهى هذه الموسىقى الساحرة حتى ىظل سابحا فى نغماتها الحلوة  
إذن كان نىجاح « موتسارت » عظىما وفوزه قاهرا؁ و كان هذا النىجاح  
قذى فى عىون الشىعة المعارضة التى لم ىعدها هذا النصر عن الاستمرار



في مضاعفة مجهودها لحبك الدسائس ، ووضع العراقيل أمام هذه المسرحية حتى لقد ائتمروا بها مع بعض المغنين والمغنيات ليقتلوا عند إخراجها للمرة الثانية فتلاعبوا بألحانها أثناء الأداء فقتل الفصل الأول . ولكن برغم هذا كله فقد تجلّى صدق القولة الحكيمة ( إن الحقيقة لا بد أن تنصر لأنها تستطيع الانتظار ) فقد كتب الله لهذه الأوبرا النجاح برغم ما حيك حولها من الدسائس وما وضع في طريقها من العقبات بل لقد بلغ من نجاح هذه الرواية الخالدة أن تكرر تمثيلها من شهر يولية حتى نهاية ذلك العام ست عشرة مرة في مدينة ( فينا ) وحدها . وقد أصابت مثل هذا النجاح في ( هامبورج ) و ( ليزج ) وغيرها من كبرى المدن الألمانية التي استقبلتها استقبالا باهرا ونجحت فيها نجاحا عظيما

كتب الفوز لتلك الأوبرا الخالدة حتى لقد استدعى القيصر الفنان « موتسارت » وأثنى عليه مظهره إعجابه بموسيقاه وكان سرور « موتسارت » بذلك شديدا ، لا لنجاحه الفني فحسب ، ولكن لتيسير زواجه « بكونداتسه » فقد سمحت لهما والدتها بذلك ، أما الوالد « موتسارت » فقد رخص لهما أيضا فيه ولكن على الرغم منه ، ذلك بأنه كان يعتقد أن الحب لا يكفي وحده للسعادة الزوجية ، وأن ولده وزوجه كلاهما معدم حتى كان يشبههما في فقرهما بفقر الكنييسة . وما مدى استقرار حياة زوجية تبنى على رحمة الشعب في رضائه وغضبه ، وتأرجح بين

نجاح نتاج الفنان وفشله ، ولما يحصل حتى الآن على وظيفة ثابتة ؟ إذن كان من الجنون أن يقدم « موتسارت » على فعلته ، لهذا كان الوالد في داخلية غير مطمئن لهذا الزواج ، ولو أنه رخص به فتم في ١ أغسطس سنة ١٧٨٢ ولما يمض على ظهور أوبراه ثلاثة أسابيع .

وكان « موتسارت » ككل فنان عبقرى ، لا يعبأ كثيرا بالمادة . كان مرحا بطبعه ، فإذا عرض له ما ينغصه فسرعان ما تجده في اللحظة التالية مرحا منشراح الصدر . وبلغ من زهده في المال أن كان يقوم بتأليف الكثير من الألحان لأصدقائه ومعارفه من الفنانين دون مقابل ، كذلك كان يستقبل في منزله مهرة الموسيقيين الغرباء الذين تعوزهم المادة ، فيقسم معهم مسكنه ومطعمه وماله ، ويلحن لهم ، ويقدم لهم الحفلات دون مقابل وقد عرف الكثير من هؤلاء كيف يستغلون هذا الفنان الطيب القلب استغلالا ينبو عنه الخلق الفاضل

وكانت « كونستانسه » شديدة الحب لزوجها ، طيبة القلب خيرة بطبيعته عليمه بأخلاقه وعاداته ، فبسطت له في حياته الزوجية بساط السعادة قدر ما تسمح به حالتها ، وحاولت أن تسيطر عليه في حياته فكانت تنجح حيناً ، وتفشل أحياناً

وتغابت على « موتسارت » عادة العمل بالليل ، وبالغ فيها ، فكان كلما شعر بهدوء الليل وسكونه استيقظ فأضاء مصباحه وظل وحده

يعمل ويتدع في الألمان حتى الصباح . كانت هذه عادة تملها  
« كونساتسه » عادة قبيحة ، وقد حاولت عبثا أن تصرف زوجها عنها  
محافظة على صحته ، ذلك بأن « موتسارت » وقد عجز عن استغلال  
أوبرا الجديدة استغلالا ماديا فقد ظل فقيرا معدما ، وكان عليه لتحصيل  
قوته أن ينصرف في الصباح المبكر إلى تلاميذه واحدا واحدا يعلمهم  
العزف بالآلة البيانو ، ولم يكن هذا بالعمل اليسير في مدينة كبيرة كفيينا  
وزادت فاقة « موتسارت » وضائق به السبل ، فإن أعداءه وفي  
مقدمتهم « سالييري » قد نجحوا نجاحا كبيرا في صرف القيصر عن فكرته في  
إحياء الفن القومي والعودة به إلى الفن الإيطالي ، وبذلك لم يمد أمام  
« موتسارت » لكسب عيشه إلا سبيل العزف بالبيانو وقد تخلى له عنها  
معارضوه إذ لم يكن من بينهم من يدعى أن يجاريه فيها وليس عليهم في  
قيامه بها من ضرر

وباعت من مناهضة « سالييري » للفنان « موتسارت » أنه لم يترك  
له فرصة لظهور ألحانه لإطلاقا ، حتى ولو كانت إيطالية الأسلوب . ولقد  
لحن « موتسارت » لأحد أصدقائه من المئنين مقطوعة يغنيها منفردا في  
إحدى الأوبرات الإيطالية فلم يسمح « سالييري » بذلك  
اشتدت الفاقة بموتسارت حتى تعسر عليه في كثير من الأيام وجود  
القوت ، وإن كان قد أخرج للناس في ذلك الوقت خير مؤلفاته ، فقد

ابتدع وقتئذ الست الرباعيات الوترية الخالدة التي أهداها لأستاذه الموسيقار الأعظم « جوزيف هايدن » الذي كان يبادلها المحبة والاحترام ، وكان هايدن هو الفنان الوحيد الذي خلا قلبه من الحقد على « موتسارت » فكان يطن تقديره لفنه في كل فرصة يسمع فيها ألحانه ، وفي كل مكان يتاح له لإبداء الرأي فيه . ومن ماثور قوله كلمته الصادقة للوالد « موتسارت » وقد زار فينا في ربيع عام ١٧٨٤ « لاني أصارحك ، وأشهد الله على قولي ، إن ابنك أكبر ملحن عرفته أو سمعت به ، له ذوق ممتاز وموهبة معجزة في التأليف »

وكان الشاب « موتسارت » يود أن يحتفظ بوالده فيقيم معه في فينا . كذلك كانت رغبة زوجه « كونستانسه » سيما وقد أصبح الشيخ وحيدا في زالتسبورج بعد أن تزوجت ابنته ماريانا وبعدت عنه في جهة أخرى . ولكن الوالد « موتسارت » وإن كان قد أثلج صدره مارأى من الوفاق والمحبة بين ولده وزوجه ، وفرح بحفيده الصغير الذي لم يتجاوز الستة الشهور ، إلا أنه فضل البقاء في زالتسبورج على وحشتها إذ رأى الحياة مع ولده غير مضمونة

وكان الوالد على حق ، فقد انتقلت حال « موتسارت » في (فينا) من سيء إلى أسوأ حتى كان يقصد ناشري مؤلفاته يقترض منهم النذر من المال وقد ترك زوجه وولده في الدار وليس عندهما ما يقتاتان به .

## أوبرا « زواج الفيجارو »

كان المنزل الذى تقيم فيه أسرة « موتسارت » بفيينا ملكا للبارون « ولتسار » الذى كان ذا ثقافة عالية ، وشخصية ممتازة ، شغوفاً بالموسيقى إلى درجة كبيرة . وقد وجه هذا النبيل نظر الفنان « موتسارت » إلى رواية هزلية صادفت فى « باريس » نجاحاً منقطع النظير ، تلك هى رواية « زواج الفيجارو » للكاتب الفرنسى الذائع الصيت « بومارشيه »  
قرأ « موتسارت » هذه الرواية فأعجب بها ووجد فيها خير ما يمكن أن يقوم بتلحينه أوبرا هزلية

وقد كان لنفوذ البارون « ولتسار » ما جعل « أبات دى بونت » شاعر البلاط القيصرى يقوم بنظم هذه الرواية شعراً للأوبرا ، وكان صادق الخبرة فى هذا العمل واسع الدراية به

كان « موتسارت » والشاعر « بونت » على وفاق تام ، توثقت بينهما روابط الصداقة ، واعتزما لإنجاز هذه الأوبرا فى تكتم شديد حتى لا يشمر بهما « سالييرى » وشيعته من أعداء « موتسارت » العاملين على إحباط أعماله ، فيقضى على الوليد ولم يزل جنينا

فلما انتهيا من الأوبرا نظما ، وتلجينا ، كان لزاماً على الشاعر (بونت) أن يمرض الأمر على القيصر ، فوضم الرواية بين يديه ، فأعجب بها أيما

لعجاب ، وسر يديم نظمها سرورا كبيرا . إلا أنه لم يرقه أن تكون موسيقاها من تأليف « موتسارت » ، فلئن كان ( موتسارت ) قد نجح حقا في أوبراه الأخيرة ( الاختطاف من السراى ) نجاحا باهرا ، لقد كانت تلك الأوبرا أغنيات شعبية ، أما هذه الإيطالية النظم فرنسية التأليف أفما كان الأجدر بتلحينها ( سالييرى ) أو أحد أعوانه ؟ . ولكن القيصر رأى ألا يتعجل حتى يطلع على الموسيقى فاستدعى إليه موتسارت وأخذ يمرض معه ألحان الأوبرا واحدا واحدا . وإذا كان القيصر واسم المعرفة فى تفهم هذا الفن فقد أعجب بالموسيقى لعجبا كبيرا جعله يصدر أمره الى النبيل ( روزنبرج ) مدير المسرح بسرعة دراسة هذه الأوبرا وإخراجها . وإذا كان هذا النبيل نفسه من أعداء موتسارت فقد غص بهذا الأمر ، ولكن ما حيلته وقد أصدر القيصر أمره ؟ إذن فلا أقل من وضع المراقيل أمام ( موتسارت ) فى تجارب هذه الأوبرا

كان الفصل الثالث يشتمل على حفلة زفاف ، وكان عماد هذا الفصل حفلة راقصة كبرى ، فكان من غير المعقول أن يظهر هذا الفصل خلوا من هذه الحفلة . ولكن مدير المسرح رأى حذف هذه الحفلة الراقصة بحجة أن القيصر سبق أن أظهر رغبته السامية بصفة عامة بحذف جميع مناظر الرقص من الأوبرات بالنسبة لما تتكلفه من باهظ النفقات . أحس موتسارت ما يدبر حوله من مكيدة ورأى أن القوم لا غاية لهم إلا

لحباط أوبرا ، فزار لفنه وبلغ به الأمر أن تشاجر مع المخرج ، وهو من  
الشعبة المعارضة

وكان من حسن طالع موتسارت أن حضر القيصر آخر تجربة  
للأوبرا ، فلحظ بنفسه وجود ثغرة في الفصل الثالث سببها حذف منظر  
الحفلة الراقصة التي يجب أن يحتويها ، فلما استظم الأمر عرف من  
موتسارت ، ما كان من أمر الحذف الذي سبب بتر هذا الفصل ، فأصدر  
القيصر أمره للنيل ( روزنبرج ) بإخراج هذا المنظر غاية ما يكون من  
الأبهة والفخامة

وكتب الله لتلك الأوبرا الخالدة « زواج الفيجارو » أن تظهر على  
المسرح كاملة نغمة في أول مايو سنة ١٧٨٦

ازدهم المسرح بالجمهور الذي استقبل ألحان هذه الأوبرا استقبالا  
رائعا فكان يملؤ هتافه في نهاية كل لحن طالبا لإعادة فاستعيدت أكثر  
ألحانها غير مرة حتى استغرقت الأوبرا في تلك الليلة ضعف الوقت المقرر  
لها . لقد جمعت هذه الأوبرا حقا جميع محاسن فن الأوبرا الإيطالي والفرنسي  
متشحة بحسن ذوق الفنان موتسارت ، ولقد خلع على الرواية حلو الفكاهة  
الفرنسية ثوبا من المرح واحتوت موسيقاها تعبيراً عميقاً وذوقاً سليماً فكانت  
ذات أثر كبير في تحريك المشاعر وسحر النفوس

وهكذا أتبع لفينا الحصول مرة أخرى على أوبرا خالدة يحق لها أن

تفخر بها . ولقد غزت ألحانها كل قلب ونفذت إلى كل فرد  
الآن وقد تحقق أعداء « مونسارت » الخطر الدائم الذي تهددهم به  
هذه المبكرة الجبارة فقد ضاعفوا مجهودهم في مناوأة هذه الأوبرا حتى  
حرموا أهل « فينا » من إعادة سماعهم لها إلا أندر ما يكون . وإذا  
كان مدير المسرح نفسه من هذه المصابة فقد كان تنفيذ ذلك مضمونا  
ميسورا ..

صاقت الدنيا في وجه « مونسارت » وأصبح لا يجد لفنه في « فينا »  
مجالا ، ولا لا يتاجه نجاحا مهما جود فيه ، وبلغ به الضيق أن فكر في  
الرحيل إلى إنجلترا أو فرنسا وقد كتب إلى والده وقتئذ يقول :  
« عزيزي الوالد . إذا كانت ألمانيا ، بلادي ، التي أنخر بالانتساب  
لها ، لا تريد الاحتفاظ بي ، فاني لا أجد مفر من المهاجرة منها ، والرحلة  
إلى فرنسا أو إنجلترا فأمنحها فنانا ألمانيا ماهرة . وإنه لمن العار أن يكون  
هذا هو الحال دائما في الشعب الألماني ، فقد كان التفوق دائما في جميع  
الفنون لمباكرة من الألمان ، ولكن أين أصابوا حظهم وأين بنوا مجدهم ؟  
لم يصيبوه ولم يبنوه داخل البلاد الألمانية ولا ريب »

كان لمونسارت صديق يقيم في مدينة « براج » يدعى « دوشيك »  
وهو موسيقى ماهر ، اختاره « بونديني » مدير مسرح الأوبرا بهذه  
المدينة رسولا إلى « فينا » لمشاهدة أوبرا « زواج الفيجارو » وإخطاره



برأيه فيها فلما أعجب الرسول ب تلك الأوبرا إعجابا هز مشاعره كتب  
الله لها أن تبعث من قبرها في « فينا » لتحيا في مدينة « براج » وتبقى  
خالدة على الأيام .

وفي يناير سنة ١٧٨٧ رحل « موتسارت » وزوجه « كونستانسه »  
إلى « براج » تحقيقا لرغبة أهلها في مشاهدتهم له يقود الفرقة في أوبراه  
التي نجحت في تلك المدينة نجاحا جعل الألسن تردد ألحانها في كل مكان  
والثناء عليها في جميع المجالس والمنتديات ، بل لقد انتقلت مقطوعاتها إلى  
المراقص العامة وأخذ الشعب يرقص فيها على ألحان « زواج الفيجارو »  
فزادها شهرة وبمدا في الصيت

ما كاد الجمهور يلمح « موتسارت » داخلا إلى مسرح الأوبرا ليقود  
فرقتها حتى نهض واقفا على بكرة أبيه يحيي الفنان بهتافات عالية ونداءات  
كلها تبجيل واحترام

فلما انتهت الأوبرا لم يدع الجمهور الفنان « موتسارت » يغلت من  
أيديهم بل اضطروه للجلوس إلى آلة البيانو ويقم عليها منفردا ألحانا مرتجلة  
مبتكرة كان يخلعها في ابتداء مدهش . ولقد بلغ من حماس الشعب أن استعادوا  
ألحانه المرتجلة مرات بعد مرات ، وكان الفنان في عزفه يترجم عن خواج  
فكره وخبيثة نفسه فكانت الألحان تعبر تارة عن حزن عميق سرعان  
ما ينقلب إلى مرح ومسرة . وإذا كان الفنان يرتجل حلول النغمات والجمهور

يستمتع اليه في صمت عميق ، لذا بصوت يرتفع من الصلاة « نريد زواج الفيجارو » وإذا بالفنان ينتقل في ارتجاله دفعة واحدة ، وفي انسجام عجيب ، يصور ألحان الفيجارو ، وينتقل فيها من فكرة إلى فكرة حتى جاء عليها جميعا ، وانتهى بالعودة إلى الفكرة الأولى منها ، والجمهور سابع في نشوة من الطرب ، وغيبوبة من سحر الألحان

كانت هذه الليلة بمثابة التتويج الفنى لموتسارت وقنبلة انفجرت في جميع مقاطعة بوهميا ، فقد راح الشعب يشيد بذكر هذا الفنان الموهوب المعجز ، وقوة ألحانه ، وبديع موسيقاه . وبلغ من حماس أهل « براج » لأوبرا « زواج الفيجارو » أن ظلت تمثل بتلك المدينة دون انقطاع طوال فصل الشتاء ، وقد ساعد على نجاحها المهارة الفائقة لفرقة الأوبرا التي كان يديرها « بونديني » غناء وعزفا وإخراجا حتى نالت من « موتسارت » رضاه التام

وأعجب « موتسارت » بأهل « براج » إعجابا كبيرا جعله يفضيهم على جميع جواهر البلدان التي تنقل فيها ، حتى قال : « مادام أهل « براج » يفهمونني جيدا فسألحن من أجلهم أوبرا خاصة بهم » . قال « موتسارت » ذلك لبونديني وهو يغادر « براج » عائدا إلى « فينا » ولم يكن لموتسارت أن يبهج « بونديني » بأكثر من هذا الخبر الذي طار له فرحا إذ لاشك في أن أوبرا جديدة ، يقوم بتأليفها

مؤلف « زواج الفيجارو » تكون له ثروة كبيرة وكنزاً ثميناً  
وإذن فقد تعاقد « بونديني » مع « موتسارت » على هذا العمل الجديد  
على أن تنتهي تلك الأوبرا في خريف ذلك العام  
عاد « موتسارت » إلى فيينا ، واستأنف عمله الشاق فيها بإعطائه  
دروساً في البيانو لكسب عيشه وتوفير قوته اليومية وكانت مؤلفاته تدر  
إيراداً لا يذكر ، ذلك بأن عازفيها كانوا يتداولون نسخها الواحد من الآخر  
دون أن يدفعوا في سبيلها درهماً واحداً حتى لقد أبى أن يدون مقطوعات  
« الكونسرت » الخاصة بالبيانو ليتمكن من الاحتفاظ بها لنفسه فلا يتمدى  
عليه فيها سواء

أما الأوبرات فقد كان الأجر المقدر لها عادة مبلغاً لا يزيد على  
الأربعين جنيهًا للواحدة وهو ما كان يتقاضاه موتسارت عن أوبراته الخالدة.  
من أجل هذا كان يعيش في شظف من العيش وقلة من المال  
وأثبت الأيام إلا أن تزيد في آلامه وتضاعفه بؤسه فورد إليه من  
« زالتسبورج » ما ينبيء عن شدة مرض والده ثم وفاته في ٢٨ مايو سنة ١٧٨٦

# زيارة مفاجئة

جلس « موتسارت » وحيدا حزينا موزع الفكر مشئت البال  
وإذا بالخادم تناديه :

— سيدى ، سيدى ، لقد كررت النداء لك ، فما بالك لا تجيب ؟  
— قد أكون مشغول الفكر ، مشئت البال ، قولى ما وراءك ؟  
فقدمت اليه الخادم رقعة صغيرة مكتوب عليها بحروف واضحة :

لورد فيش فانه بيرهوفن  
عازف الأرغن بمدينة بون

— لأنه من أراضى هر الرين الجميلة . دعيه يدخل  
وما كادت الخادم تخرج حتى دخل الغرفة صبي في مقتبل العمر ، في  
وجهه أثر الجدرى ، فأخذ يرمق « موتسارت » ويتأمل ثم قال ، له في حياه :  
— أى أستاذى ، لأنى قادم من مدينة « بون » وقد وصلت أخيرا  
إلى « فينا »

فقاطعه « موتسارت » بقوله :

— هل حقا أنت عازف بالأرغن ؟ إنك لا تزال صبيا  
— لقد بلغت السادسة عشرة ، ولكنى فى حاجة لازدياد تعليمى حتى  
أتكسب ما يقوم بأود أبوي وأخوتى .

لم تكن هذه النعمة جديدة على « موتسارت » فقال للصبي: أريد أن أسمك عزف. ثم قصد بنفسه إلى البيانو حيث جلس إليه، وبدأ في عزف فكرة موسيقية، ثم طلب إلى بيتهوفن أن يسير على منهاج هذا اللحن ارتجالاً

جلس الصبي « بيتهوفن » إلى البيانو وقد بدأ العزف في خجل ظاهر، ثم سرعان ما اندمج فيه حتى تلاشى في الموسيقى وأصبح لا يحس شيئاً حوله إطلاقاً ولا يشعر إلا بوحى الموسيقى وإلهامها كان في هذا العزف مفاجأة لموتسارت، إذ لم يكن يتوقع من هذا الصبي كل هذا الفن الذي لا يدل عليه مظهر الصبي، وأخيراً نهض « بيتهوفن » بعد أن طبع « موتسارت » على جبينه قبله التقدير، فخطبته « بيتهوفن » قائلاً:

— أسمح لي أن أتعلم عليك؟ فمطيني، دروساً أتممها فني؟

— نعم، وسأبدأ معك من الغد

انصرف « بيتهوفن » بعد أن ودع أستاذه « موتسارت » وقد نال بغيته وأصاب طلبته، وتحققت أعز أمنائه

ولكن للأسف لم يتلق « بيتهوفن » على « موتسارت » كثيراً من الدروس فقد كان مشغولاً بأعداد أوبراه الجديدة التي تعاقب عليها مع « راج » وكان منصرفاً إليها لدرجة أنسته تلميذه كذلك مرضت والدته « بيتهوفن » فاضطر للعودة إلى « بون »

# قملج

لم تخفف من خبطة « موتسارت » فى فقد والده إلا شدة انشغاله بتلحين أوبرا الجديدة التى يعدها لمدينة « براج » فقد أقبل على تفهمها ، ودراسة مواقفها ، وتكييف ألحانها ، وصياغتها ، مما استحوذ على فكره ، واستولى على جميع حواسه

كانت هذه أوبرا « دون جوان » وهى أيضا من نظم « أبات دى بونت » شاعر القيصر ، الذى نظم له أوبرا « زواج الفيجارو » من قبل وتلك الأوبرا الجديدة وقعت حوادثها فى أسبانيا فهى لذلك قد جمعت بين مرح الجنوب ، وفكاهة الحلوة ، كما أنها مفعمة بالحب المتطرف المتنقل ، إذ كان بطلها « دون جوان » زير نساء ، انغمس فى ملذاته ، واشباع شهواته حتى قادته إلى الموت

إذن ، فقد كانت هذه الأوبرا مليئة بالطرائف والمفاجآت ، مفعمة بشتى المواطن ، ومختلف النزعات . وأية قوة تستطيع أداء هذه المهمة تامة كاملة ، وتعبر عن تلك النواحي المختلفة المتباينة غير الموسيقى ؟ وأى فنان يستطيع أن يؤدى هذه الرواية على الوجه الأكمل غير « موتسارت » ؟ وهكذا عثر « موتسارت » فى هذه الأوبرا على ضالته التى ينشدها .

وأخذ يكسو أثمانها من فيض إلهامه ألحانا ساحرة ، ونما عجيبا ،  
فلما أنجز تلحيها ، إلا قليلا اعتزم الرحيل إلى « براج » لاقترب الموعد  
المحدد له

كان الفصل خريفا ، وأجوس صحو ، في يوم من أيام سبتمبر ، حيث  
غادر « مونسارت » ، وزوجه « كونستانسه » « فينا » مدينة القيصرية ،  
وقد خلفا وراءهما عصاة المعارضين من أعدائه وجماعة البلداء من تلاميذه  
الذين كتب عليه أن يشقى بتعليمهم . وكانت تظلمها عربة كبيرة نفخة  
قدمتها لها أرملة القائد « فولكشتيت » إحدى المعجبات بفن مونسارت  
وهي عربة مريحة معدة لتلك الرحلات الطويلة ، ذات غطاء محكم ،  
ومقاعد وتيرة من الجلد اللين

أخذت جياد المركب تنهب الأرض في طريقها إلى « براج » وسط  
المروج الخضراء ، والغابات الواسعة المترامية الأطراف ، وكانت السماء  
صافية غاية في الصفاء ، والجو معتدلا غاية في الاعتدال ، وأخذ  
« مونسارت » يتمتع طرفه بهذا المنظر الساحر ويسحر لبه جمال الطبيعة  
الفتان . وهو في دخيلة نفسه يشعر بتحلله من ضيق ( فينا ) ودسائس  
فنانيتها ويستقبل مدينة « براج » التي تستند الصبر للقائه ، والتي يحبه أهلها  
ويقدرسون له . لهذا كان « مونسارت » في طريقه شديد المرح ، كثير  
الدعابة مما أثار ضحك « كونستانسه »

بلغ المركب مدينة « براج » فنزل الزوجان في فندق « الأسود الثلاثة » وكان قد أعد لهما « بوندبني » ولكن إقامتهما بهذا الفندق لم تطل فقد استضافهما الصديق « دوشيك » في بيت له خلوى بضواحي « براج » الجميلة التي كان من سحر مناظرها ، وجمال طبيعتها ، ما علم أن الفنان على الإقامة فيها حيث أتم تلحين أوبرا ، واستكمل كل معداتها الفنية

كان النبلاء ، والأشراف ، وعلية القوم من أهل ( براج ) ، والكثير من أصدقاء الفنان ، والمحبين به يؤمون هذا البيت ويرددون عليه لزيارة « مونسارت » ، فكانوا يستمعون لسماع القليل مما يوجد به عليهم من ألحان أوبرا الجديدة وكان هؤلاء رسل دعاية قوية في ( براج ) يحدثون أهلها عن بديم الألحان وروائع الموسيقى التي تحويها الأوبرا المنتظرة حتى صار الشعب يتلف على مشاهدتها ، ويتوق لسماع ألحانها بدأت التجارب ، وكان « مونسارت » قد نهج في تلحين هذه الرواية هجاء جديدا غير الذي كان متبعاً من قبل ذلك بأنه في صياغتها ، لم يهتم إلا بالناحية الموسيقية الفنية لذاها ، لتكون الأنغام تعبيراً عن لشعر ومعانيه ، مسيرة لمواقف الرواية ، مؤدية لأغراضها ، ولم تقيد في ذلك حناجر المغنين والمغنيات أو كفاية العازفين فيتقيد بها في تأليفه ، ومن أجل ذلك رأى الفنان أن يتهاون في تجاريبه مع هؤلاء المغنين والعازفين



فيقوم لهم بإجراء تعديل بسيط إذا لزم الحال ، وتطلبته مقدرة الأداء .  
من ذلك مثلا ، أنه في منظر الكنيسة حيث يفرد النفير بصوته ، كان  
المازف بتلك الآلة شيخا لم يدرك كيف يعزف هذا الموضع . ولقد أرشده  
« موتسارت » غير مرة إلى طريقة الأداء ولكنه لم يقدر عاياه فلما ضاق  
الشيخ بهذا الإرشاد قال مغضبا :

— ليس في وسم الجن ، يا سيدى ، أن تؤدى هذا الموضع بتدوينه  
الحالى وما فى قدرتي أن أتغلب عليه فربت « موتسارت » على كتف  
الشيخ وقال فى ابتسامة حلوة :

— لا تغضب أيها الشيخ ، فأنى أجل تقسى عن تعليمك وإن  
تستطيع أن تحفظ منى شيئا ، هات النوتة ، وسأغير لك الموضع بحيث  
تيسر لك سهولة الأداء

وتناول « موتسارت » النوتة من الشيخ وأخذ فى تعديل بعض  
علامات جمعت الأداء للمازف ميسورا سهلا

وفى اليوم السابق لإخراج الأوبرا ، أقبل « بوندينى » على « موتسارت »  
فزعا متجههم الوجه عبوسه ، وهو الذى ما تعود إلا أن يلقاه فرحامستبشرا  
فانزعج الفنان لهذا التغير المفاجئ ، وخشى عاقبته فخطبه :

— ما بالاك ؟ إنه أيجيل للناظر إليك ، أن قد أصابك أمر جلل  
طمعني ، ما وراءك ؟

- نعم أصابني ما يدعو إلى القلق والازعاج  
 — أرجو ألا يكون مختصا بالأوبرا  
 — بل هو للأسف مختص بها، وإنك تعرف السبب، ولا ريب  
 — لا أدري ما تقصد، وأجهل ما يفزع سيدى المدير فلقد جاءت  
 التجارب غاية فى النجاح، وكل شيء على أتم ما يرام  
 — هذا صحيح ...  
 — ويصعب التذاكر حتى لقد نفدت جميعها منذ ثمانية أيام  
 — وهذا صحيح أيضا ...  
 تحول هده مواتسارت إلى فزع، وظهرت على وجهه أمارات  
 الاهتمام وقال فى لهفة  
 — هل مرضت المغنية الأولى السوبرانو أو المغنى الأول التينور؟  
 — لا هذا ولا ذاك  
 هدا « مواتسارت » وأخذ يداعب صديقه :  
 — إذن هل حدث شيء لزوجك، أو وقع انحراف فى صحتها؟  
 فأجاب « بوندينى » فى همكم وتعجب :  
 — صحتها، وصحتى، وصحة الجليم بخير  
 — إذن لا أدري حقا ماذا بزجك ولماذا تزعجنى معك على هذه  
 الصورة المخيفة

— إن الأوبرا ينقصها «الأوفرتير» (المقدمة الموسيقية) يا سيدى الفنان!  
قال بوندينى ذلك والشرر يتطارر من عينيه ، ويكاد من غيظه يفترس  
« موتسارت » ثم استمر فى حديثه يقول :

— وغدا تظهر الأوبرا . والآن فقط حضر الى « كوخارتس »  
رئيس الفرقة الموسيقية المستديم ، وأخبرنى بالمصيبة التى أزعجتى أن  
الأوبرا ليس لها حتى الآن « أوفرتير »

فلما سمع « موتسارت » ذلك انبسطت أسارير وجهه وقال وهو  
يضحك من المدير :

— إذا كان الأمر مقصورا على ذلك فهو هين فلدينا لى الفد متمس

من الوقت

كاد « بوندينى » ينج لهذا الاستهتار وقال فى سخرية :

— نعم متمس من الوقت يوم كامل الى الفد لتأليف أوفرتير كاملة

لأوبرا كبيرة نغمة مثل « دون جوان »

وضم « موتسارت » كلتا يديه فوق كتفى المدير وهزه وهو يقول :

— وهل تعتقد أننى سأسئ إلى عملى العظيم بوضع أوفرتير غير

لا ثقة ؟ إطمئن يا صديقى فإنى لن أمنح العالم إطلاقا أوفرتير كهذه ،

روعة ونغامة وسحرا

فتنفس « بوندينى » الصعداء وكأما ألقى عن كاهله حملا ثقيلا وقال فى

فرح شديد:

- شكرا لله إذن فقد أنجزت الأوفرتير ، عليّ بها ، سلمنى لإياها  
أيها الفنان المبدع ، سأحملها مئى الآن

ضحك موتسارت منه وهو يقول :

- نعم أنجزتها ، وهى منتهية تماما ولكنى لم أكتب منها حرفا واحدا  
هى منتهية كاملة فى رأسى

كاد « بوندينى » يصمق لهول ما سمع ، فقال وهو يضرب يدا بيد :  
- فى رأسك أى خراب ، وأى دمار ينتظرنا وعلى فرض  
أنك تحفظها فى رأسك ، فتى يتم لك تدويرها وتوزيعها الموسيقى للجيم  
آلات الفرقة التى تزيد على المائة عازف ؟

- أرسل النساخ الى فى صباح الغد ، فى الساعة السابعة تماما .  
وسأعطيه العمل كاملا . وعليه الاجتهاد فى نسخها عدة بمضاعفة أجره .  
- مضاعفة الأجر ميسورة ، ولكننى لا أستطيع أن أتصور أن  
فى استطاعتك أن تقوم حتى الى صباح الغد بعمل «أوفرتير» مناسبة لتلك  
الأوبرا العظيمة « دون جوان » إلا إذا كنت يا « موتسارت » جنا ،  
أوساحرا

- تصور ما يبدو لك ، يا سيدى المدير ، ولكننى أرجو أن تدعى  
الآن وحدى ، أريد أن أبدأ العمل .

— لى شديء الحرص على ألا تضيم من وقتك ثانية واحدة . .  
سأرسل لك النساخ فى تمام الساعة السابعة من صباح الغد . . إلى اللقاء ؛  
قال « بوندينى » ذلك وخرج من الغرفة مهرولا وقد أطلق ساقه  
للريح .

جلس « مونسارت » وحده ، وهو يضحك ثم قام وأحضر ورقا  
لكتابة النوتة ، ومدادًا وقلمًا . وما تأهب للعمل حتى دخل عليه صديقه  
« دوشيك » وخاطبه قائلاً

— يوم رائف ، وطقس جميل ، لقد أعددتنا أنفسنا يا « مونسارت »  
لنزهة خلوية فى الضواحي ، وإن مركبى لينتظرنا بالبواب ، وإن زوجى ،  
وزوجك ، كلتاهما جالسة فيها ، أليس من الإِجرام أن يظل المرء حبيس  
البيت فى مثل هذا الطقس البديع ؟  
— سأكون معكم .

قال « مونسارت » ذلك وقد نسى « الأوفرتير » و « بوندينى »  
والنساخ . وقام فأبدل ردائه ، ولبس قبعته ، وتبسم مضيفه وهو يغنى  
ويصفر فى فرح ، ومرحاً

خرج الجليم إلى ضواحي ( براج ) الرائعة المنظر ، واستمتعوا بمجال  
طبيعتها الساحر ، وسمروا بمحدث طلى ، فمر الوقت مسرعاً ، وانقضت  
الساعات دون أن يشعروا بها وأقبل المساء فعادت العربّة حتى وقفت

أمام منزل « دوشيك » حيث وجدوا البيت جميعه مضاء كأنما أعد لحفل  
نغم ، بل لقد امتلأ بالزائرين .

استوضح « موتسارت » جليلة الخبر في عجب واندهاش  
فقال « دوشيك »

— إننا سنحتفل الليلة بظهور الأورا العظيمة « دون جوان » التي  
سيظفر بها المسرح غدا . ولقد دعوت لهذا الغرض جمعا من الأصدقاء ،  
ونخبة من رجال الفن والصحافة لشرب معا نخب الفنان العظيم ، ونتاجه  
المعجز .

لم يكن لدي « موتسارت » أحب من وجوده في مثل هذه المجتمعات  
المرحة ولذلك أقبل على الدار فرحا فاستقبله الحشد في تجلة ، واحترام ،  
والشراح .

كان ضمن المدعوين طائفة كبيرة من المغنين ، والمغنيات الذين  
سيقومون غدا بغناء الأورا ، كذلك حضر الحفل « بونديني » مدير  
المسرح وزوجه . أكل الجميع وشرب ، وظل الجميع في بهجة ومسرة ،  
وكاب « موتسارت » حلوا الفكاهة ، رقيق الدعابة ، فبعث من روحه  
المرحة ما غمر الجميع سرورا وانشراحا . وفي منتصف الليل هم صاحب المنزل  
« دوشيك » فطلب إلى ضيوفه أن يشربوا جميعا نخب النجاح العظيم  
المنتظرا غدا للأورا « دون جوان » العظيمة .

وبينما القوم يشربون هذا النخب في ضجيج من الفرح إذا ببوندينى يقوم فجأة مخاطبا الجمع فيقول :

— لانكم تستطيعون الآب أن تشربوا نخب الأوبرا فى سرور ومرح ، وأنا أيضا معكم ، ولكنى أعيدكم مما كنت فيه صباح اليوم ، فقد كدت أموت فرعا ورعا ، والله وحده يعلم ما أهمنى وأكربنى قال « بوندينى » ذلك فاستوضعه « دوشيك » السبب ، فقال : — تصوروا أيها السادة ، أن فناننا الطيب ، لم يكن قد كتب حتى ظهر اليوم حرفا واحدا فى الأوفرتير

صمق الجميع ، وظهرت عليهم علائم الدهشة ، وقال « دوشيك » : — ماذا ؟ الأوفرتير لم تكن قد أنجزت حتى ظهر اليوم ؟ هذا هذيان منك يا صديقى المدير ، وقصة خرافية أملاها عليك الحمر ، فإن صديقى « موتسارت » لازمنى منذ الظهر ، ولقد تريضنا ومعنا زوجانا ، وقضينا اليوم حتى المساء فى الضواحي الجميلة لبراج إلى أن حضرنا معا حيث التقينا بكم هنا . فلا بد إذن أن تكون الأوفرتير قد أنجزت قبل ذلك ! بهت « بوندينى » ونظر إلى « موتسارت » نظرة استفسار وقال فى دهشة :

— الأوفرتير ، الأوفرتير يا أستاذ ، ماذا ثم فى الأوفرتير ؟  
— الأوفرتير ا قد نسيها .

قال « موتسارت » ذلك وهو يهرش خلف أذنه . أما « بوندينى » فقد اصفر وجهه ، وجلس جثة لا حراك فيها . فقال له « موتسارت » وهو يواسيه ، وقد أخرج ساعته فنظر فيها :

— الآن الساعة الثانية عشرة تماما ، إذن بقى لي سبع ساعات كاملة حتى محضر لى النساخ الذى سترسله الىّ فى تمام الساعة السابعة صباحا ، فى هذا الوقت متسع لى وكفاية

— نهض « موتسارت » من مجلسه ، أما « بوندينى » فقد ظل يهرف وينادى :

— ماذا ؟ الوقت كاف ؟ يا للسماء ! أوبرا ضخمة ضخمة كدون جوان يقتلها مثل هذا الإهمال ! كيف يمكن انجاز أوبرتين متناسب ونخامة تلك الأوبرا ! ومتى تكتب الألحان لكل هذه الآلات ! ومتى تقوم الفرقة بعمل تجربة على عزفها ! اللهم كن عونى ! لانى لا أدرى ماذا أفعل !

وأخذ « بوندينى » يسير فى الغرفة سهيلا لا يدرى ما يفعل فقال « موتسارت » :

— لقد اتفقنا أن ترسل الىّ النساخ فى تمام الساعة السابعة صباحا أما تجربة الفرقة على عزف الأوبرتين فإنى أعرف رجالى ، عازفى الفرقة ، أعرفهم جد المعرفة ، وأعرف صكفاتهم الفنية ، وفى مقدورهم عزف



الأوفرتير لأول مرة من الورق دون تجربة . هدىء أعصابك ياسيدى  
« بوندينى » ، وكن عظيم الثقة فى صديقك « موتسارت » وفى رجال  
فرقتك . عموا مساء ، سيدانى وسادنى .

واتجه « موتسارت » إلى زوجه مخاطبها بقوله :

— خذى معك لى كاسا من الخمر انتمش به فى جلستى ، وأغالب  
به النوم ، وظلى الليلة بجانبى .

أخذ « موتسارت » زوجه ، وترك الجسم وانصرفا إلى الفرفة  
المجاورة ، وهى الفرفة التى اتخذها لعمله ، وكان كل شىء معدا فيها من  
قرطاس ومداد وأقلام منذ تركها ظهرا .

— يا عزيزتى « كونستانسه » لا تبتئسى، ولا تفكرى فى الأمر فإن  
الأوفرتير جاهزة ومعدة .

فقالت « كونستانسه » مسرورة :

— ماذا ؟ الأوفرتير متتية معدة ؟ أرنى إياها ؟

فأجابها « موتسارت » وهو يضحك ، ويشير إلى رأسه :

— هنا ! انى أحملها فى رأسى منذ ثمانية أيام ! وكان عدم كتابتها  
مجرد كسل عن القيام بهذه العملية المملة ، عملية التدوين والآن  
يا « كونستانسه » ، كونى أنت الليلة شهر زاد فخدثينى عن خرافات  
ألف ليلة وإيلة واستنبطى ما يعاوننى على السهر .

اتخذت « كوستانسه » مكانها إلى جانب زوجها وأخذت تقص عليه قصة المصباح المسحور الذى كان يمتلكه علاء الدين ثم انتقلت به إلى قصة السندباد البحرى ، وهكذا حتى مرت ثلاث ساعات كاملة ، و « موتسارت » مجد فى الكتابة ، مقبل على تدوين الألحان فى صمت تام لم ينقطع إلا فترات ينظر فيها إلى زوجه نظرات خاطفة أو يشرب جرعة من كأسه ، ثم يتابع العمل .

بدأ الفنان يتماقل فى التدوين ، ويطوى فى الكتابة ، وأخذت علائم التعب تبدو عليه فكان رأسه يسقط على القرطاس من النعاس فيغالبه برفعها سريعا . فأقبلت عليه « كوستانسه » تمسح جبينه فى رفق وحنان ، وتقول له :

— يا عزيزى « فولفجانج » لقد أخذ منك التعب مأخذه وليست هناك فائدة من لإجهادك لنفسك على هذا النحو . قم ثم قليلا ثم استيقظ ، وأتم عملك فى جد ونشاط .

— صدقت يا « كوستانسه » ، إن العزيمة يقطعة ، ولكن الجسم نائم . سأستريح ساعة واحدة ، أقوم بعدها فأتابع العمل . عدينى أن تغلى مستيقظة وأن توقظينى بعد ساعة تماما

ما كاد الفنان يستلقى على أريكة فى جانب الغرفة حتى غرق فى النوم ، فلما انقضت الساعة المحددة ، وأقبلت « كوستانسه » لايقاظه

وجدته في سبات عميق ، أشفقت معه أن توقظه ، فانتظرت حتى دقت الساعة الخامسة فلم تجد بدا من إيقاظه ، فأيقظته بقبلة طبعها على فيه .  
استيقظ « موتسارت » وكان أول عمله أن نظر إلى ساعته وقال :  
— الساعة الآن الخامسة إنك يا كونستانسة لم تف بوعدك ولكن لا يزال هناك متسع من الوقت ، والآن لذهبي أنت إلى مضجعتك ودعيني وحدي

أطاعته كونستانسة وانصرفت إلى مضجعتها ، واستمر هو في الكتابة وقد تضاءل نشاطه حتى كان القلم كأنما يطير على صفحة قرطاسه  
وفي تمام الساعة السابعة دق الطارق الباب ، ودخل النساخ الغرفة فوجد أوفردير « دون جوان » مدونة معدة لمقابلة أمام « موتسارت » .  
وهكذا تم هذا العمل الخالد

\*\*\*

جاء المساء فتدفقت الجماهير إلى الأوبرا واحتشدت الجموع أمامها حتى إذا انفتحت الأبواب تدافع الناس في الدخول حتى امتلأت المقاعد بعد دقائق معدودة ، وأخذ القوم ، كأنهم في خلية النحل ، يتعادثون عن « موتسارت » ذلك الفنان المبقرى الموهوب ، محبوب أهل براج ، وعن جلال الموسيقى التي ينتظرونها الليلة . وبعد لحظة سرت في القاعة قصة « الأوفردير » فأخذ الجمهور يتناقل حديثها لغرابتها وشدة وقعها ، بل كان ذلك سببا في شدة تطلع الجمهور وتشوقه لسماع هذه « الأوفردير »

التي لم يكن حظها من « موتسارت » إلا بضع ساعات في ايل متأخر  
وفي الحجرة التي كان أعضاء الفرقة الموسيقية ينتظرون فيها ، جلس  
الجميع وقد ظهرت على وجوههم سياء الحيرة والارتباك . الأوفرتير لم  
تحضر بعد ، رغم أنها وزعت على عدة نساخين ، ولكنها كثيرة العلامات  
الموسيقية من ثنائية الأسنان وثلاثيتها «دوبل كروش وتريل كروش»  
مما استغرق جميع وقت النساخين

أخذ الجمهور في القاعة يبدى قلقه ، وجلس « بونديني » جثة  
لا حراك فيها ، وإذا بصوت يرتفع قائلا . « إنها حضرت لأنها حضرت »  
كانت أوراق « الأوفرتير » قد جىء بها حقيقة ، ولما يحف مدادها  
بل ولا يزال عالقا بها ذرات الرمال التي جففت بها ، فانتفض « بونديني »  
واقفا ، فوقع نظره على « موتسارت » وقد أقبل يطفح وجهه بشرا  
وسرورا

أقبل « موتسارت » على رجال الفرقة الموسيقية وقال مخاطبا إياهم :  
— أيتها الأصدقاء الأعزاء ، إننى لا أستطيع معاوتكم ، ويتحتم عليكم  
عزف « الأوفرتير » من النوتة مباشرة ، من أول مرة ، وما كانى أن  
أجسر على هذه المخاطرة لو لم أكن واثقا من مهارتكم الفائقة وكفايتكم  
الفنية البارعة ، والآن لنعتمد على الله ونبدأ العمل  
أسرع كل واحد من رجال الفرقة ، إلى تسلم أوراقه وقد امتلأت

قلوبهم حاسا لما سمعوه من الاطراء وحسن التقدير الذى وجهه اليهم  
فنانهم الأعظم

ما كاد « موتسارت » يحل مكانه من مواضع القيادة فى الفرقة حتى  
قابه الجمهور بمصافاة من الهتاف والتصفيق دوت فى المكان تصم الآذان  
انسابت نفثات « الأوفرتير » فى شجو ساحر ، وأنغام حلوة  
وانسجام رائع ، حتى إذا شارفت الانتهاء وارتفعت الستارة عن الفصل  
الأول انفجر الجمهور بالتصفيق وهتاف الاستحسان والتقدير ، ولم يختص  
الجمهور الفنان وحده فى هتافه بهذا التقدير بل جعل نصيبا منه لعازفى  
الفرقة الذين استطاعوا الأداء من غير تجربة

سارت الأوبرا فى ألحان كأنها وحى سماوى ، ونفثات عذبة ملائكية  
كل شىء فيها جديد مبتكر لم يسمع الناس من ألحانها ما يذكرهم بشىء  
قديم . بل لقد انتقل الجمهور من لحن إلى لحن ، واشتد التأثر بها من فصل  
إلى فصل حتى بلغت المصافاة أشدها فى نهاية الرواية . كرر الجمهور تحيته  
للفنانين فى نهاية الأوبرا غير مرة ، أما « موتسارت » فقد اضطروه  
بتصفيقهم ، وهتافاتهم الحارة إلى الظهور على المسرح مرارا لا عداد لها .  
بل لقد تأثر العازفون أنفسهم بحلاوة الألحان حتى كانوا يتمنون لو أنهم  
بدأوها من الأول

وأقبل « بوندينى » على « موتسارت » يحتضنه ، ويقبله وهو يقول :

- عزى الأُوحْد « مَوْتَسَارَت » ، لَن أنسى طوَال حَيَاتِي هَذِهِ  
الليلة ، كَمَا أَنَّنِي لَن أنسى ليلة أَمْس واليوم الذى سبقتها  
لقد بلغ « مَوْتَسَارَت » فى تَلْحِينِهِ « دُونِ جَوَان » القِمة من مَجْدِهِ  
فكَانَتْ هِيَ تَاجُ جَمِيمِ الأَوْبَرَاتِ التى أَبْدَعَهَا  
وَكَانَتْ هَذِهِ الأَيَّامُ التى قَضَاهَا فى « رَاج » أَحْسَنَ أَيَّامِ حَيَاتِهِ لِإِطْلَاقِ

---

## بين قصر وملك

ذاع صيت أوبرا « دون جوان » في جميع البلاد الألمانية، وصارت تنتقل بين مسارحها الكبرى ، وهي تلقى في كل مكان نجاحا باهرا وإقبالا من الجماهير منقطع النظير ولكنها برغم ذلك لم تستطع أن تخلق طريقها إلى « فينا » إلا بعد عام أو بعض عام إذ كان أول ظهورها بمسرحها في ٧ مايو سنة ١٧٨٨ حيث استقبلها الجمهور فيها استقبالا فائرا ، وحتى قال القيصر « جوزيف الثاني » عند سماعه لها : —

« لئن كانت هذه الأوبرا سماوية ، لقد لا تصالح غذاء لأهل فينا » .

إلا أن أهل هذه المدينة ، أخذوا يتذوقون هذه الأوبرا الخالدة ، رويدا رويدا ، ويتفهمون موسيقاها شيئا ، فشيئا ،

فكانت كلما أعيد تمثيلها ، ازداد إعجابهم بها ، وإقبالهم عليها ، لم تنقطع دسائس المعارضين وشيعة منهم من أهل الفن بل ظلوا يحكون الشباك حول « مونتسارت » ، و يقيمون العقبات في طريقه ، ولكنهم برغم ما بذلوا من النشاط الواسع في هذه الناحية ، لم يستطيعوا أن يقفوا في سبيل عطف القيصر عليه ، فقد عينه ببلاطه في وظيفة « موسيقى الصالون » بمرتب ثابت قدره ثمانمائة جولدن سنويا ( ما يقرب من السبعين جنيا )

ولئن وجد « موتسارت » في هذا المبلغ الضئيل بمضى العون لقد كان عمله في هذه الوظيفة محدودا ، مقتصرًا على العزف في حفلات الرقص التي يقيمها البلاط ، مما كان يضيق له صدر « موتسارت » حتى قال مرة في صدد ما يتقاضاه من هذه الوظيفة « . . وهذا كثير بالنسبة لما أنتجه قليل بالنسبة لما أستطيع إنتاجه »

وخلت وظيفة الرئيس الأول لفرقة البلاط بموت الموسيقار «جلوك» وكان المراتب المربوط عليها ألغى جولدن في السنة (حوالي المائة والسبعين جنيتها) . فحاول « موتسارت » أن يشغل هذا المنصب فلم يوفق وكان الأمير (كارل ليشنوبسكي) من أكبر المعجبين بموتسارت ، حتى لقد تلمذ عليه مدة طويلة . سافر هذا الأمير عام ١٧٨٩ إلى برلين فاستصحب معه أستاذه الموسيقار ، الذي فرح لهذه الرحلة لعله يجد فيها مخرجًا من بؤسه ، ويوفق إلى وظيفة ثابتة يعتمد عليها في حياته

وقد صادف يوم وصولهما برلين أن كانت أوبرا (الاختطاف من السراي) تمثل بها في دار الأوبرا . فقصده « موتسارت » إلى المسرح توا بملابس السفر ليقف على كفاية القائمين بأداء هذه الأوبرا غناء وعزفاً دخل « موتسارت » المسرح لم يعلم به أحد وتسلسل بين الجماهير ، لكنه لم يستطع إخفاء إعجابه بيمض الفنانين ، ولم يكتفهم عدم رضائه عن البعض الآخر . وكان يتقدم في مقاعد القاعة حتى بلغ مكان الفرقة ، فأخذ



مراقبها . وحدث في أثناء مصاحبة الموسيقي لقطعة غناء منفردة في أحد  
مواقف الأوبرا أن عزفت آلات الكمان إحدى النغمات خطأ فأدرك  
«موتسارت» أن سبب ذلك خطأ كتابي في النوتة الموضوعة أمام العازفين  
نخرج عن صمته وصاح في رجال الفرقة : « يا للهول . . . » أرجو أن  
تعزفوا في هذا الموضع « ري » بدلا من « ري ديز »

فالتفت رجال الفرقة إليه ، وعرف بعضهم في هذا الشخص النحيل  
الجسم ، الصغير الحجم ، المرتدى رداء رماديا بسيطا ، أنه هو الموسيقار  
« موتسارت » . وفي بضم لحظات كان نبأ وجوده قد سرى كالبرق في  
وسط القاعة وتناقل الجمهور خبره فتصايح « موتسارت هنا » وانتقل  
الخبر إلى المسرح ، فكان مفاجأة شديدة للمغنيين والمغنيات ، وبلغ من  
شدة الرقعة أن اعتذرت إحدى المغنيات من إتمام دورها فاضطر  
«موتسارت» للصعود إلى المسرح وتشجيعها حتى لقد وعدّها بأن سيقوم  
بنفسه بدراسة دورها ممّا لتجويده .

وظل «موتسارت» مدة إقامته ببرلين ، يتردد يوميا على الملك  
فريدريك الأكبر ليعزف له . وإذا كان الملك معروفا بشدة شغفه  
بالموسيقى ، بل وولعه بها ، وعظيم تقديره لأهلها فقد عرض على  
« موتسارت » وظيفة رئيس فرقة البلاط ، وأن يمنحه مرتبا سنويا ثابتا  
قدره ثلاثة آلاف تالر ( حوالي أربعمائة وخمسين جنيهًا ) إلا أن موتسارت

قد أجابه في سذاجة الفنان، وصرachte :

« هل أستطيع أن أترك قيصرى طيب القلب ؟ »

وتأثر الملك لهذا الجواب، وأعجبه من « موتسارت » لإخلاصه  
لقيصره فوعده بأن يحتفظ له بهذا العرض، عاما كاملا يستطيع فيه أن يشاور  
نفسه، ويرجع فيه إلى قيصره

وخرج موتسارت من حضرة فريدرىك الأكبر وقد نسى أنه  
ما جاء برلين إلا لغرض السعى عن وظيفة ثابتة ولكن وطنيته الكامنة ووجه  
الفريزى لمدينة فينا، برغم ما يلقاه فيها من بؤس، هو الذى يدفعه دائما للعودة  
إليها

إذن فقد عاد « موتسارت » إلى فينا ولكنه قد اعتزم فى نفسه أن يعرض  
الأمر على قيصره، فإما أن يقبل زيادة مرتبه، أو يعفيه من خدمته  
فيرحل إلى برلين

وتناقل القوم فى « فينا » خبر اعتزام « موتسارت » هجرة « فينا »  
والرحلة منها إلى « برلين » فكان ذلك موضع حديث أندية تلك المدينة  
ومجتمعاتها

مثل « موتسارت » بين يدى القيصر فقص عليه خبر مقابلاته للملك  
فريدرىك الأكبر وما عرض عليه من شأن الوظيفة . فقال القيصر :

« إذن صدق القوم فيما يشيعونه من أنك تريد هجرى . . . لقد

أعلن الملك فريدريك الأكبر على والدتي حرباً ضروساً أنت على  
الأخضر واليابس

قال القيصر ذلك . وقد نظر الى موتسارت نظرة تنم عن المتاب  
المشوب بالألم ، ونظر موتسارت الى قيصره فهاله ما رآه فيه من ضعف  
الصحة ومن مرض ينذر بقرب نهايته . عندئذ نسي الفنان المال ، والشهرة  
بل ونسى البؤس والكفاح والأهداء والمعارضين وقال :

— يا صاحب الجلالة ، لم يصدق الناس فيما قالوا ، اننى لن أترككم  
وسأظل فى خدمة جلالتهكم

— هذا ما كنت أؤكدك فى فنانى موتسارت

وانصرف « موتسارت » الى منزله حيث تلقت زوجته  
« كوانستانسه » تستينه الخبر

— هل أبلغته أمر سفرنا ؟

— كلا ، بل سنظل بفينا :

— وهل طالبتك على الأقل زيادة مرتبك ؟

— كلا لقد نسيت .

بقى « موتسارت » فى ( فينا ) ، ودامت له حياة البؤس . وظل هذا  
الفنان العبقري يغالب تصاريف الحياة ، ويصارع وسائل العيش ، بينما كان  
غيره من الفنانين الذين كان شوطهم وراء خطوه يعمون بالرغد والايان

ولقد أصبح « بونديني » مدير مسرح (براج) بفضل ما دبرته عليه أوبرا « دون جوان » من الأرباح الطائلة مثيرا واسم النعمة ، بينما كان حظ « موتسارت » منها إنما هو مبلغ الأربعين جنيها المخصصة عادة أجرا للأوبرا .

وظال « موتسارت » ، في ضيق من العيش ، لا يسفه فيه رائع فنه ولا عظيم نتاجه ، حتى كان يقول في كثير من المناسبات : « إن الموسيقى فن لا خبز فيه »

ونظرا لاضآلة مرتب « موتسارت » واضطرار زوجه كونستانسه للإقامة بالمصحات للولادة أو لتمرير أبنائها الكثيرين الذين كانوا رغم عنايتهم بهم فريسة للأمراض ، ولم يمش منهم إلا ولدها البكر كارل ، اضطر « موتسارت » إلى استئانة ما يسد به حاجته . وقد لاقى كثيرا من الشدائد في مطالبة الدائنين له بما حمله ، لكي يخفف وطأتهم ، أبى يقوم مرغما بتلحين أوبرا جديدة لأحد مسارح « فينا » الإيطالية وكانت هذه الأوبرا واسمها « هكذا يصنع الجميع Cossi fan tutti » تافهة الموضوع ، سقيمة المعنى ظاهر فيها التكلف إلى مدى بعيد فلم يجد معارضوه « موتسارت » وأعداؤه غناء في إسقاطها ، فلم يكتب لها نجاح يذكر .

\*\*\*

مات القصر « جوزيف الثاني » في ٢٠ يناير سنة ١٧٩٠ ، وتولي

بعده القيصر « ليوبولد » فعزل الموسيقى سالييري وبعض رجال فرقته الموسيقية وحاول « موتسارت » أن ينال وظيفة مناسبة بعد هذه التصفية فأخفق ، كما صناعت منه وظيفة برلين .

وزاد بؤس « موتسارت » حتى بلغ أشده ، فزهد كل ما يمتلك ، وأحاط به الإدقاع .

\*\*\*

في صباح يوم من أيام صيف عام ١٧٩١ حضر إلى منزل « موتسارت » رجل بدين الجسم ، مفتول العضل ، قوى البنية ، فلم ينال به « كونستانسه » واستقبلته في فتور غير قليل ، ذلك بأن هذا الشخص كان الوحيد بين أصدقاء زوجها الذي لا يرتاح إليه ، فقد كان رجلاً مستهترا ، يعيش عيشة البذخ وكان كثير الفجأة لزوجها ، محمله في كثير من الليالي على السهر الطويل المتبذل فلا يعود إلى بيته إلا في حالة سيئة غير مرضية

هذا الزائر هو « عمانويل شيكانيدر » كان مديرا لكثير من مسارح المدن النمساوية ، حالفه النجاح في أعماله فأصبح ذا ثروة واسعة . وتعرف إلى أسرة « موتسارت » يوم أن كان مديرا للمسرح مدينة ( زالتسبورج ) . وهو الآن مدير أحد مسارح مدينة ( فينا )  
أرشدت « كونستانسه » الضيف إلى غرفة زوجها فاستقبله متلهلا قائلاً :

- صديقي شيكانيدر !! أهلا ، وسهلا ، لأننى لم أرك منذ زمـ  
طويل ، كيف حالك ؟

- حالى سيئة ، بل أسوأ ما تتصور ، لم يعد هناك أقل لإقبال على  
مسرحي ، مهما بذلت فيه من جهد ، ومهما عرضت فيه من مسرحيات  
هزلية ، أو غنائية ، فإنه يظل خلوا ، إن القوم يفضلون على التمثيل  
مشاهدة سباق الخيل أو دور ملاعب (الأراجوز) حيث يتفكهون  
بالمهرجين والألعاب البهلوانية ، لأننى قد أفلست يا « موتسارت »

تجمد الدم فى عروق « موتسارت » لشدة وقم الخبر عليه ، لاذ  
أنه يعرف فى صديقه سعة الثراء ، وأنه كان يمشى عيشة الأمراء ، حتى  
ليعد فى طليعة الطبقة الراقية من أهل ( فينا ) فمن غير المعقول أن يراه  
مفلسا على هذه الصورة . ولذا لحظ شيكانيدر حيرة « موتسارت »  
وارتيابه أكد له الأمر وخاطبه والعبرات تخنقه :

- لأننى يا صديقى لا أقول إلا حقا . وليس هناك فى العالم كله  
منقذ إلا شخص واحد هو أنت يا موتسارت

اشتد العجب بموتسارت وأجابه فى دهشة :

- أنا ؟ . أنت تعلم أننى لا أملك درهما واحدا

- ليست معوتك فى إقراضى المال إنما العون كل العون فى أن تلحن  
أوبرا خاصة لمسرحي ، أوبرا ألمانية ، فإن فعلت ذلك فقد أنقذتني

— لقد آليت على نفسي ألا ألحن لفينا أنه أوبرا  
فوضع «شيكانيدر» يده على كتف «موتسارت» وقال له في توسل :  
— «موتسارت» !، أيها الصديق الأغبر ، إذا سكنت أنت ،  
تتخلى عني في هذا الوقت العصيب ، فمن أطعم في نجدته ؟  
أثر هذا القول في قلب «موتسارت» الطيب . فوافقه ، ثم سأله ،  
كيف يرى أن تكون هذه الأوبرا ؟  
— أريد أن تكون هذه الأوبرا أعجوبة ، أوبرا لا مثيل لها تسحر  
من أهل (فينا) اللب والسمع ، تجتمع بين النار والماء ، والوحش والمستأنس  
بل سأظهر فيها زوجا يكون نصفه أنسيا ونصفه طائرا وسأقدم لك  
الموضوع بعد ثمانية أيام .  
— سأحقق لك أمنيتك ، وسأقوم لك بتأحين تلك الأوبرا الجديدة  
بأذلا فيها قصارى جهدي لتكون فريدة في نوعها  
— أنت أنبل فنان ، وأشرف مخلوق . . قال «شيكانيدر» ذلك  
وهو يضم «موتسارت» إلى صدره ، ثم استمر يقول ... أوبرا جديدة  
.. من «موتسارت» سيجن العالم عند سماع هذا الخبر - أما أنا فقد  
أنقذت  
وقبل الموعد المحدد تسلم «موتسارت» موضوع الأوبرا وهي :  
« الناي الساحر »

وفي اليوم الثاني من تسلم الأوبرا حضر « شيكائيدر » ليطمئن على رأى « مونسارت » فى موضوعها ، ونظمها

— أتدرى يا « شيكائيدر » كيف يخيّل إلىّ وأنا أقرأ روايتك ؟  
لأنها كحلّم مجنون . لن يستطيع إنساب مهما بلغ به الذكاء أن يدرك لها  
كنها ، أو يفهم لها معنى ، ولن يعرف أحد إن كانت وقائعها تجري على  
الأرض ، أو تمثّل فى القمر ، لأنها ملاءى بأناس لا شخصية لهم ، ولا  
جنسية ، ومناظر يتدخل الواحد منها فى الآخر دون ترتيب ، أو نظام ،  
أو شكل مفهوم ..

فقاطعه « شيكائيدر » بقوله :

— يا صديقى ! ، أليس فى كل هذا ما يوقظ قوة الخيال فى الجمهور  
ويثير عجبهم ودهشتهم ؟ وما رأيك فى روعة النظم ؟  
فأجابه « مونسارت » فى همّ شديد :  
— حقا إن النظم رائم !! أنظر إلى قولك فيه :  
« المرأة تعمل قليلا وتكلم كثيرا — أيها الصبى ، هل تؤمن بدمية  
تكلم »

— صدقنى يا « مونسارت » ، وأنا خير بشئون المسرح ، عالم  
بذوق أهل ( فينا ) أن هذا خير ما يتفق وذوق العصر . وسندستولي على  
حسن الجمهور وسمعه



— والزوجان اللذان نصفهما إنسى ونصفهما طائر ، كيف يظلان  
في دياالوج كامل لا يغنيان إلا مقطعا واحد هو بابا بابا بابا بابا بابا بابا  
— أليس في هذا ابتكار منقطع النظر ؟ وتجديد لم يألفه الجمهور ؟  
وإذ وجد « موتسارت » أن حوار « شيكانيدر » في هذا  
الشأن غير مجد فقد وافقه على تلحين تلك الأوبرا ، واختتم هذا الحوار  
بقوله له :

— سألحن لك الروبة ، ولو أنى سأضحك من نفسى أثناء تلحينها .  
وأقبل « موتسارت » على تلحين أوبرا « الناي الساحر » بمجد  
ونشاط ، شأنه في تلحين أوبراته . ولم يترك « شيكانيدر » يتفرغ وحده  
للتلحين ، بل كان يتردد عليه من يوم لآخر ليستمع ما أنجزه منها  
وكان كثير النقد لألحان « موتسارت » يطالبه بكثير من التغيير والتعديل  
فيها بحجة أنها لا تتفق وعقلية الجمهور فكان يستبعد منها كل ما يراه  
دقيقا رقيقا ، إنما كان يريد أن تكون الألحان بسيطة ، غير متمعة في  
الفن

كان « شيكانيدر » يقول لموتسارت :

— نريد أن يستمتع الجمهور بالألحن ، لا أن يفكر فيه ، ولا بد أن  
نستهوى حواسه ونكسبها . أى « موتسارت » ! أعط الناس ما يشتهونه  
وما يستطيعون احتماله ، إن شعب ( فيينا ) شعب مرح ، ميال إلى الضحك

والسمر ، فإن فكر لا يميل إلى التفكير العميق  
ولاذلـم يكن هذا مبدأ « موتسارت » ، ولا رأيه فيما ينبغي أن  
يكون عليه التلحين فقد كان يرد تلك الدعوى بقوله :  
- إن للفن رسالة أشرف من ذلك ، يجب أن يرق الفن بالشعب  
لا أن ينزل إليه ، وأن يسمو الفنان به إلى منازل الحقيقة والخلد  
فيحييه « شيكانيدر » في استنكار :

- أعرف ذلك يا « موتسارت » حق المعرفة وأعرف أن للفن  
رسالة شريفة ، ولكن يجب أن تقود الناس في هودة وبطء وأن يكون  
إرشادك لهم بالتدريج . الفنان يا « موتسارت » كالطبيب يصف دواء  
مريرا يتهطأه المريض نقطة نقطة فإن زادت الجرعة انقلبت النتيجة إلى  
عكسها ، فما بالك تريد أن يتجرع الشعب ، لا كأسا واحدة ، بل الزجاجة  
كلها دفعة . إنك يا « موتسارت » تحمل الشعب ما لا طاقة له به

وكان « شيكانيدر » يسترسل في التدليل على حجته فيقول :  
- أي « موتسارت » أبعد عن خاطرك التفكير في القيصر والبلاط  
والأوبرات . الإيطالية ، فقد تبينت أن هذا الطريق لا يزيدك إلا فشلا .  
اتجه يا « موتسارت » ناحية الشعب ، فكر فيه وحده ، واكتب له تأليفا  
من الألحان يجمع بين الحقيقة والجمال ويمشى عقليته وذوقه ولقد  
تعمدت أن يكون موضوع الرواية شيئا غريبا حتى يحرك قوة الخيال في

الجمهور اذ أنه كلما كان الموضوع مألوفاً، فتمثل الرواية صورة من صور الحياة كان ذلك أدعى لفشلها وعدم نجاحها  
كان « موتسارت » يسمع الى مثل هذا القول من « شيكانيدر »  
كأنما هو في حلم ، حتى نزل على ارادته  
بل لقد تدخل « شيكانيدر » في التلحين فكان يستمع الى كل لحن  
ينجزه « موتسارت » فيحفظ به إن راق له أو يطلب اليه تعديله وإدخال  
كثير من التغيير فيه أو حذفه إطلاقاً اذا وجدده فوق طاقة الجمهور  
وهكذا كان تدخل « شيكانيدر » في تلحين هذه الأوبرا الخالدة  
« الناي الساحر » سببا في حرمان العالم أروع ألحانها وأقيمها ، تلك التي  
امتدت اليها يد الحذف والتغيير  
ومن بدري فلعل هذا أيضا سببا من أسباب نجاحها وخلودها

---

# قداس الحداد

في يوم من أيام ١٧٩١ أقبل على « موتسارت » شيخ شاحب اللون  
تعلو وجهه أمارات الجد ، في لباس بسيط ، وقد وضع على قبعته وذراعه  
شارة الحداد

قدم الشيخ رسالة إلى « موتسارت » غفلا من التوقيع ، لم يبح  
كاتبها فيها باسمه ، إنما يطالب إلى « موتسارت » أن يؤلف له قداس  
حداد يلقي في الكنيسة عند وفاته ، ويقول إنه مستعد لدفع ما يطلبه الفنان  
من المال نظير ذلك ، كما أنه يفسح له الوقت الكافي للتأجيل كما يريد .

ولما انتهى « موتسارت » من قراءة الرسالة خاطب الشيخ قائلا :

— إن الرسالة خلو من التوقيع .

فأجابه الشيخ في شيء من الفتور :

— ليس الاسم بالشيء الذي يهم

— ومن تكون أنت ؟

— إني رسول مكلف بأن أعود بالرد .

أخذ « موتسارت » يفكر في الأمر . وطاف بذهنه خواطر  
أصدقها أنه حتى الآن وبرغم كثرة تناجه الموسيقى لم يؤلف لحنا  
كنائسيا واحدا من هذا النوع المطلوب ، على عظيم أهميته الفنية التي

لا تقل أهمية عن فن الأوبرا ، وكان يتمنى لو متاح له مثل هذه الفرصة  
ليستطيع تقديم نتاج له في هذا النوع من الموسيقى الدينية  
— سأضع قداس الحداد المطلوب ، ولكنى لا أستطيع أن أعيـن  
لك يوما لانتهاه منه .

— ما فى الأمر عجلة . وما قيمة الأجر ؟

— أربعون جنيهها

فأخرج الشيخ محفظة نقوده من جيبه . وعد المبلغ على النضـدة  
وهو يقول :

— لاني مفوض فى أن أدفع لك المبلغ حالا . وعند تسلمى تلحين  
القداس سأفدك مبلغا آخر

— الى أين أرسل التلحين بعد إنجازه ؟

— سأحضر وأسلمه أنا بنفسى .

قال الشيخ ذلك وقد فرغ من عدد النقود ثم انصرف فى صمت .  
نظر مونتسارت الى الذهب البراق ، وكان فيه معونة غير منتظرة لما هو  
فيه من ضيق شديد . بل لقد كان فيه مسرة لمونتسارت لولا أنه شعر  
بانقباض فى نفسه بسبب ذلك الرسول المتنكر . لأنه سر خفى وطلب  
محزن رهيب

وكان مونتسارت لا يزال حاكفا على عادته من مواصلة العمل طوال

الليل . ولقد بدأت آثار هذه المادة السيئة تظهر في صحته فأخذ جسمه في النحول والهزال وزاده سوءا حالته النفسية وشعوره المرير بصدم تقدير الناس له . فلقد منح العالم أعمالا خالدة وورثه نتاجا يبقى على الزمن وهو مع ذلك محسود من أعدائه منكور من القيصر ورجال البلاط إذ أن فقد وجد موتسارت فيما طلبه هذا الرسول الخفي خلاصا نفسيا له من متاعب هذه الحياة الدنيا ، وجدها فرصة يتخلص فيها من العالم المتعب ، ويتجه فيها إلى الله بالتضرع إلى عبادته فيما يصوغه من الألحان في هذا القداس الديني

أقبل « موتسارت » على عمله ، ولكنه قبل الشروع فيه فوجيء بضرورة سفره إلى مدينة « براج » حيث يتوج القيصر « ليوبولد » ملكا على أراضي « بوهيميا » ، وطلب إلى « موتسارت » تلحين أوبرا لهذه المناسبة وهي أوبرا « تيتوس »

وإذ لم يكن هناك من الوقت لإنجاز هذه الأوبرا غير ثمانية عشرة يوما فقد اضطر إلى سرعة السفر مصطحبا معه تلميذه « زيسماير » وكان أحب تلاميذه إليه وموضع ثقته ، وكان لا يتجاوز الخامسة والعشرين من عمره ، فعاون أستاذه الذي عكف على تلحين تلك الأوبرا ، وهو في طريقه إلى المدينة

هال أهل « براج » وأصدقاء موتسارت ما رأوه عليه من هزال

وشحوب ، وما لمسوه فيه من هم ونكد ظاهرين اختفت مهما روحه  
المرحة التي تمودوها منه في جيم مجالسه

وفي يوم ٦ سبتمبر ظهرت أوبرا ( تيتوس ) لأول مرة ، وكان  
المنتظر أن يلقي هذا العمل الفني العظيم ما هو أهل له من الإكبار والتقدير  
سيما من أهل ( براج ) الذين خصوا « موتسارت » بحبهم ، وجوه  
بتشجيعهم ، ولكن كان في نخامة مهرجانات الترويج ، وازدحام المدينة  
بأهلها والنازحين إليها ما صرف هذه الجماهير عن أوبرا « موتسارت »  
هذا التاج الفني إلى سواء من ألوان المظاهر الخلاله والمهرجانات المفرحة  
وإذن فقد عاد « موتسارت » إلى « فينا » ، مهبط الجناح ، كسير  
الخطر ، يحز في نفسه ألم إغفال تناجه ، وعدم تقديره ، حتى من أهل  
( براج ) الذين كان يعتقد شدة تعلقهم بفنه

وإذ بدأ « موتسارت » في تلحين ( قداس الحداد ) ، بعد عودته  
شعر بهبوط مطرد في قواه ، وضعف شديد في صحته ، حتى قال :  
« أحس أنني أكتب هذا القداس لنفسي »

وكان هزال جسمه يطرد بسرعة كبيرة حتى خيل إليه أن أعداءه  
قد دسوا السم له للتخلص منه . وكان وهو في هذا الاعتلال الصحي كثير  
الاهتمام بإنجاز ( قداس الحداد ) الذي تناوئ أجره مقبلا ، ليتحرر  
من تبعته

واشتد الضعف والسقم عليه حتى خشي شيكانيدر عدم استطاعة الفنان  
لإتمام أوبرا « الناي الساحر » وكان محمدا لظهورها على المسرح يوم  
٣٠ سبتمبر ولا يزال بعض مواقفها من غير تلحين كما أنها لا تزال من غير مقدمة  
(أوفرتير) ، فلأزمه حتى فرغ من كل شيء فيها قبل الموعد بيومين .

واستقبل أهل (فيينا) أوبرا « الناي الساحر » استقبالا منقطع النظير  
دل على ما لشيكانيدر من بعد نظر في تفهم نفسية الشعب . بل لقد كان لإقبال  
الشعب يتضاعف عليها كلما أعيد عرضها

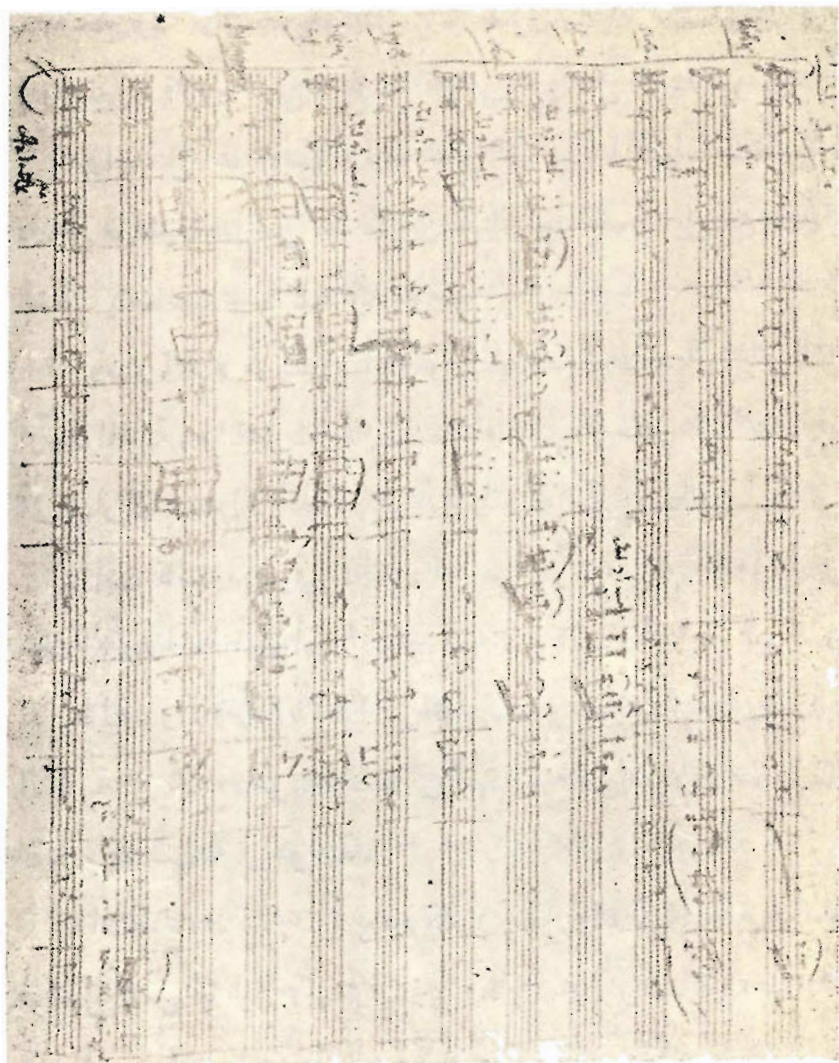
وصار اسم « موتسارت » وموسيقاه حديث الأندية والمجتمعات في  
أرجاء المدينة ، وانتشرت ألحان تلك الأوبرا في كل مكان حتى كان الإنسان  
أنى صار لا يسم إلا ألحان « الناي الساحر » تغنى أو تصفّر

إذن كانت موسيقى « الناي الساحر » موسيقى شعبية وفي الحق إن  
تلك الأوبرا تعد أول أوبرا ألمانية محنة ، وكانت الحد بين فن الأوبرا  
الإيطالية ، والأوبرا الألمانية . بل لقد دلت سرعة انتشارها في جميع البلاد  
الألمانية على نجاح « موتسارت » في تفهم روح مواطنيه ، ومنحهم اللون  
القوي المناسب له في موسيقاه

استطاع « موتسارت » بعد ذلك أن يتفرغ للملحين « قداس الحداد » ،  
فواصل العمل فيه ليلا ونهارا . وعبثا حاولت « كونستانسه » صرفه عن  
هذا المجهود المضني احتفاظا بالبقية الباقية من صحته ، ولكنه كان يحس رغبة



مأحة في إجاز هذا القداس، وكانت تلك الرغبة تتزايد فيه يوما بعد  
 جاني أن يكون هذا التأليف آخر ما يتقرب به إلى الله في حياته .



(صفحة نوتة من خط موتسارت في أوبرا الناي الساحر)

أغدت أوبرا « الناي الساحر » المال وفيرا ، ولكن لا على صاحب  
« موتسارت » بل على « شيكانيدر » الذي أصبح مثرىا كبيرا حتى افتح  
له مسرحا جديدا بفينا أكبر وأنخم مما كان له . وبلغ به نكران الجميل أن  
انقطع عن « موتسارت » ولم يمه بنذر من دخل هذه الأوبرا . بل لقد  
بلغ من تبجح « شيكانيدر » وشدة تنكره لموتسارت أن خول لنفسه حق  
الاتفاق مع مسارح المدن الألمانية الأخرى ، ويبيع هذه الأوبرا لها ، وتنازله  
عن حقوقها

أحزن هذا التصرف « موتسارت » وزاد في كده فتعامل عليه  
المرض إلى درجة جعلت طبيبه يلح في نصحه بالابتعاد عن العمل بتاتا ،  
ولكن أنى له ذلك ولما يفرغ من تلحين القداس ؟

اشتدت وطأة المرض على « موتسارت » حتى عجز عن القيام بتدوين  
ما يصوغه من ألحان القداس فوقف إلى جانبه في محنته هذه تلميذة المخلص  
« زيسباير » يعاونه ويدون لأستاذة ما يصوغه

## أمل بتحقيق بعد فوات الوقت

كانت أغلى أمانى الوالد « موتسارت » التي ظل يتطلع إلى تحقيقها طوال حياته أن يرى ولده « فولفجانج » فى وظيفة ثابتة تكفل له رغد الحياة ، وطيب العيش وكانت أعز آمال « كونستانسه » أن ترى زوجها كذلك فى وظيفة ثابتة تضمن لهما ولأولادهما حياة مطمئنة هادئة تبعدهم عن آلام الفاقة ، وشظف العيش بل لقد كارب ما يتطلع إليه « موتسارت » نفسه أن يشغل وظيفة فنية رئيسية تناسب ونبوغه فى فنه ، تيسر له سبل النتائج دون صرف الجهد فى الحصول على القوت

تحققت هذه الأمانى نخلت وظيفة رئيس فرقة كنيسة ( سار ستيفان ) وكانت من أكبر الوظائف الموسيقية بفينا ، ذات دخل ضخم وميزة سامية رفيعة ووقع اختيار المجلس البلدى على « موتسارت » ليشغل هذه الوظيفة فوجه إليه خطاب التعيين

تلقى « موتسارت » خطاب التعيين الذى يحقق فى طياته أعز ما كان يرجوه ويتمناه هو وأهله ، ولكنه كان طريح الفراش تنتابه حمى شديدة . ولم يمض على ذلك أسبوع كامل حتى فرغ « موتسارت » من تلحين « قداس الحداد » فاستدعى إليه طائفة من أصدقائه وتلاميذه لإلقائه .

حضر الجلم وقاموا بأداء ألحانه غناء وعزفا وكان « موتسارت » يغنى معهم ممسكا بيده ورقة يقرأ منها ، كما كان تلميذه « زيسمار » يعزف علي البيانو . وبينما الجميع منشغل بالأداء خارت قوى الفنان فسقطت الورقة من يده ، ولم يعد في استطاعته متابعتهم



الاذن الطبيعية      أذن موتسارت

كان ذلك يوم ٤ ديسمبر سنة ١٧٩١ وإذ حضرت فيه شقيقة « كونستانسه » للزيارة لم يبق « موتسارت » عند رؤيتها أن يتلفظ إلا بمباراة واحدة ، هي قوله لها « أقيمى عندنا الليلة فهي آخر أيام حياتى » وعاده العليل في هذا اليوم غير مرة ، ولكن طبه عجز عن إسماعفه فخم القضاء وفاضت روح « موتسارت » إلى بارئها في الساعة الأولى من صباح يوم ٥ ديسمبر

انتشر هذا الخبر المزن في ( فينا ) فعمها الأسى ، وشملها الحزن .  
وإذ كانت زوجته « كونستانسه » لا تملك وفرا من المال فقد عجزت  
عن تجهيزه وإعداد ضريحه حتى عاونها في ذلك البارون « سويتن » وكان  
من أخلص النبلاء المعجبين بفر « موتسارت » ، كما قدم لها القيصـر  
بعض المونة

وتحدد يوم ٦ ديسمبر لتشيع الجناز وقد غضبت الطبيعة وكأنا  
أبث إلا أن تصب نغمتها على أهل ( فينا ) في يوم موت « موتسارت » الذي  
عاش بينهم فلم يقدروا له موهبة ولم يعرفوا لمبقرته قدرا ، فلبد الجو  
واكفهرت السماء فحجبتها سحب قائمة ، ثم أرعدت وأرقت وأمطرت  
الأرض بردا ، وعصفت الرياح فكانت تقذف بالبرد في وجوه الناس  
وكانت هذه الظواهر الطبيعية خاتمة الحلقات السيئة لموتسارت  
أيضا ، حيث حالت لشدتها بين الأهالي وتشيع جنازته ، فلم يقو على  
مصاحبة جثمانه إلى مقره الأخير غير خمسة من أصدقائه لم يكن بينهم حتى  
« شيكايدر » ، بل كان بينهم تلميذه المخلص « زبسمابر » والنبيـل البارون  
« سويتن » ، وحتى هؤلاء حال بينهم وبين ملازمة الجثمان حتى القبر بعد  
الطريق إلى الضريح فاضطروا للمودة تاركين الجثة لسائق العربـة الذي  
انطلق بها في غير اكتراث

وإذن فلم يشهد أحد مواراة الجثة التراب ، ولم يشيعه في دفته غير

أمه الموسيقى التي احتضنته منذ طفولته ووهبته رعايتها طوال حياته ، وهي  
اليوم تقف بجوار جثة فقيدتها الأوحـد تخاطبه :  
« أى ولدى « موتسارت » ، أنت اليوم وحدك ، وفي الغد  
سيلتف الناس حولك . لقد تنكروا لك في حياتك ، ولكنهم سيثيدون  
بذكرك بمد ممالك ، لقد حرموك الميش ، وستنحهم غدا الحياة ، ولئن  
خافوا شهرتك في دنياك فمملوا على إخفاء صيتك ، فأسأله بمد ممالك  
حتى ينقش على صفحات التاريخ الأندى اسمك الخالد « فولفجانج  
أماديوس موتسارت »

---



نفاذِ مَوْتِ سَارَتِ

و کلماتِ فیه





# نوادير

كان موتسارت يزاول التجربة الأخيرة لإخراج أوبراه « دون جوان » وكان على بطة الرواية في ختام الفصل الأول أن تصرخ طالبة الاستغاثة ، غير أنها لم تصرخ على حالة من الفزع ترضى « موتسارت » فأعاد الموقف غير مرة ولكن بدون جدوى ، فترث الفنان هنيهة ثم طلب إعادته مرة أخرى ؟ وتسلسل خفية إلى المسرح ، حتى إذا حان وقت الاستغاثة فجأ المغنية بالهجوم عليها فصـرخت مرتاعة عندئذ قال لها : « هكذا يجب أن يكون تمثيل الدور »

\*\*\*

عند ما ظهرت أورا « دون جوان » انقسم الناس فريقين ، مادحا وقادحا . أخذ كل فريق يدعم وجهة نظره . وأخيرا اعتزم الفريقان الاحتكام إلى الموسيقىار الأعظم جوزيف هايدن فقال : أنا لا أستطيع أن أقضى في هذا الخلاف ، إنما أعرف شيئا واحدا ، هو أن « موتسارت » أكبر ملحن في عصرنا الحاضر

\*\*\*

كان « موتسارت » شديد الإيمان بقدره أستاذه « هايدن » يحل فنه

ويضعه فوق مستوى النقد ولا يسمح لأحد أن ينال منه . فحدث في أحد المجالس أن أبدى الموسيقار كوزولوخ معائب التلحين في إحدى قطع «هايدن» فقال «موتسارت» في هدوء : يا سيدى العزيز لو أتيح أن نصهر ، أنا وأنت معا ، لنؤلف موسيقيا واحدا ، لبقيت أماننا مرحلة طويلة قبل أن نبلغ قدر «هايدن»

وفي مرة أخرى كان «موتسارت» و كوزولوخ يستمعان في حفل إلى رباعية ورية من تلاحين «هايدن» فلما وصل العزف إلى موضع معين قال كوزولوخ : لو كنت أنا الملحن لكان تلحيني لهذا الموضع غير ذلك . فأجابه «موتسارت» : صدقت ، وأنا أيضا ، ولماذا ؟ لأن كلينا لا يوفق إلى إلهام «هايدن»

\*\*\*

كان «موتسارت» مدعوا على مائدة القيصر فتحلل من التقاليد والمراسيم وأخذ في الحديث دون كلفة ، يرح كعادته إذا ما كان معتدل المزاج ، فلم يرق هذا لبعض كبار القواد ، ورأوا لزاما أن يضعوا بين يدي القيصر أمر لإخلال «موتسارت» بالتقاليد ولكن القيصر أجاب : «خلوا عن «موتسارت» واتركوه في هدوء إلمنى أستطيع أن أصنع في كل يوم قائدا ، ولكننى لا أستطيع أن أصنع موتسارت واحدا»

\*\*\*

زار طفل مبهج في الموسيقى «موتسارت» وسأله : كيف أستطيع

أن ألحن ؟ فقال في حزم ينبغي لك أن تنتظر حتى تتقدم سنك وتحفظ كثيرا . فقال الصبي في دهشة : ولكنك لحنت وأنت لم تعد الثانية عشرة من عمرك ؟ فأجابه « موتسارت » مبتسما : ولكنني لم أسأل أحدا وقتذاك كيف ألحن

\*\*\*

تنادر جماعة من الملحنين في مجلس بمدينة ميونيخ وهم على مائدة الطعام وإذا بأحدهم يقف متحمسا ويقول ليحيي « موتسارت » فأجابه آخر لست في حاجة لأن تطلب الحياة لموتسارت ، فإن « موتسارت » باق على الزمن

\*\*\*

كان « موتسارت » مرحا خفيف الروح ، يميل إلى الفكاهة والمداعبة ، ومن نوادره أنه بينما كان جالسا مع « هايدن » في بيته مع جمع من أصدقائهما ساقهم الحديث إلى التكلم عن البيانو ، فقال « موتسارت » — لاني أراهن أستاذي ( يقصد هايدن ) علي ست زجاجات من الشمبانيا ، أن في استطاعتي أن أكتب له لحنا للبيانو يعجز عن توقيعه طوال أيام حياته ، ولن يسعفه فيه طول التدريب عليه

فضحك الجميع من كلام « موتسارت » إذ كان « هايدن » أكبر موسيقار إذ ذاك ، ولكن « هايدن » قبل الرهان ، فاستحضر « موتسارت » ورقة كتب

عليها بعض العلامات الموسيقية ثم أعطاها لأستاذة القدي أخذها وجلس أمام البيانو وبدأ يوقعها غاية في السهولة ، حتى إذا بلغ موصفا معيننا من اللحن توقف عن العزف فجأة وقال :

— كيف يمكن أن يوقع ذلك ؟ يد في آخر البيانو من الجهة اليمنى ، والأخرى في نهايته من الجهة اليسرى ، ثم يتطلب في نفس الوقت توقيم نوته وسط البيانو ؟

فأجابه «موتسارت» :

— نعم يمكن ذلك ، وهذا هو موضع الرهان ، فتخل أنت عن البيانو وسأوقعها أنا .

ترك «هايدن» البيانو ، وجلس «موتسارت» إليه ، وبدأ توقيم اللحن حتى إذا ما بلغ هذا الموضع المقصود وقع النوتة التي وسط البيانو بأنفه . وبذلك كسب الرهان . وكان ذلك غاية في التندر والمفاكة

# كلمات

— إن تلاحين موتسارت تتوشح دائماً ثوباً جديداً كلما أكثر المرء

من سماها شومانه

— لا تعطوا الشباب في أول حلقات حياته تلاحين بيتهوفن بل  
غذوه وقووه ومؤلفات موتسارت فإنها بهيجة ملاءى بالحياة

شومانه

— لقد آثرت موتسارت محبي دون جميع الموسيقيين ، لأنه هو

المفرد العلم الناشئ ريسني

— كان موتسارت العظيم في عالم الألحان معجزة ، لا يقصر ولا  
يزيد ولا يمدو الغرض الذي يقصده . وكان الجمال طبيعة في ألحانه

مهريلبارنسر

— إنني أعتقد - بعد الله - في موتسارت ، وبيتهوفن

فاهنار

— لا يستطيع الألمانى أن يقدر موتسارت حق قدره في « الناي  
الساحر » فقد أصبح القول بأن الأوبرا الألمانية كانت عندما قبلها فخلقتها  
هذه الأوبرا خلقاً فاهنار

— المبقرية الموسيقية ، كالأعجاز الذي ظهر في موتسارت ، تتجلى  
في أصغر حلقات العمر ، وهى دليل على أن الموسيقية تولد مع المراء كاملة  
في نفسه وليست مكتسبة من الخارج ، مالها منه غذاء قل أو كثر ولا  
استفادة تكسب من خبرة الحياة

مينا

— أعد نفسي ، في كل وقت من أكبر المعجبين بموتسارت ،  
وسأظل كذلك حتى ألفظ آخر أنفاس حياتي

بينهوفس

— ليه يا موتسارت ، أيتها المبقرية الخالدة ، كم أشعمت في خلجات  
نفوسنا ضياء أبديا ، وأفمنتها حياة هي النور والإسماع

سوبرت

— من الحق أن شخصية كموتسارت ستظل على الدهر معجزة ليس  
في الإمكان تفسيرها

ابكرمانه

( في حديثه مع جيتا ١٤ فبراير سنة ١٨٣١ )

— إن في أعمال جلوك « وموتسارت » ما ينطق بأهلية الموسيقى  
لأن تقف وحدها على قدميها دون معاونة شقيقاتها من الفنون

فاجنار

## للمتراف

(المجموعة الأولى من أزجاله المسرحية)

طبع سنة ١٩١٧ القاهرة

١ - الكوميدي الحديث

٢ - أشهر مشاهير الموسيقى

الغربية

طبع برلين سنة ١٩٢٣

(مع الدكتور روبرت لاجمان)

طبع ليبزج سنة ١٩٣١

٣ - رسالة «الكندى»

في خبر تأليف الألحان

٤ - ابن سينا

طبع برلين سنة ١٩٣١

ونصائفه الموسيقية

(مع حضرة صاحب العزة مصطفى رضا بك)

طبع القاهرة سنة ١٩٣٤

٥ - دراسة القانون

طبع القاهرة سنة ١٩٣٦

٦ - موسيقى قدماء المصريين

طبع مصلحة المساحة بالقاهرة سنة ١٩٣٧

٧ - صور التاريخ الموسيقى

الطبعة الأولى سنة ١٩٣٨  
القاهرة  
الثانية د ١٩٣٩

٨ - الموسيقى النظرية

٩ - موتسارت

طبع القاهرة سنة ١٩٣٩

قصة الطفل الممجر

والموسيقى العبقري



بيانو هوفمان

ذو الشهرة العالمية

HOFMANN



الوكيل الوحيد

هنري بولس

مورد السرايات الملكية

الإدارة : مصر شارع ابراهيم باشا نمرة ٧٣ تليفون ٥٦١١٤ — ٥٦١١٥

فروع

مصر شارع المغربي نمرة ٣ تليفون ٥٦١١٦

الاسكندرية شارع فؤاد الاول نمرة ١٨ تليفون ٢٢٣٠٥

الناشئ

